

Pioneer *sound.vision.soul*

Operation Manual 使用說明書

Multi-CD control High power CD/MP3/WMA player
with FM/AM tuner

帶FM/AM調諧器的多片式CD控制高功率CD/MP3/WMA播放
機

DEH-P5850MPH

English

中文

العربية

SUPER TUNER III D

Contents

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

01 Before You Start

- About this unit **4**
- About this manual **4**
- Features **4**
- About WMA **4**
- Protecting your unit from theft **5**
 - Removing the front panel **5**
 - Attaching the front panel **5**
- About the demo mode **5**
 - Reverse mode **6**
 - Feature demo mode **6**
- Use and care of the remote control **6**
 - Installing the battery **6**
 - Using the remote control **6**

02 What's What

- Head unit **7**
- Remote control **8**

03 Basic Operations

- Turning the unit on **9**
- Selecting a source **9**
- Loading a disc **9**
- Adjusting the volume **10**
- Turning the unit off **10**

04 Tuner

- Listening to the radio **11**
- Introduction of advanced tuner operation **12**
- Storing and recalling broadcast frequencies **12**
- Tuning in strong signals **12**
- Storing the strongest broadcast frequencies **13**

05 Built-in CD Player

- Playing a CD **14**
- Introduction of advanced built-in CD player operation **14**
- Repeating play **14**
- Playing tracks in random order **15**

- Scanning tracks of a CD **15**
- Pausing CD playback **15**
- Using compression and BMX **15**
- Selecting the search method **16**
- Searching every 10 tracks in the current disc **16**
- Using disc title functions **16**
 - Entering disc titles **16**
 - Displaying disc titles **17**
- Using CD TEXT functions **17**
 - Displaying text information on CD TEXT discs **17**
 - Scrolling text information in the display **18**

06 MP3/WMA/WAV Player

- Playing MP3/WMA/WAV **19**
- Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA/WAV) operation **20**
- Repeating play **20**
- Playing tracks in random order **20**
- Scanning folders and tracks **20**
- Pausing MP3/WMA/WAV playback **21**
- Selecting folders from the folder title list **21**
- Using compression and BMX **21**
- Selecting the search method **21**
- Searching every 10 tracks in the current folder **22**
- Displaying text information on MP3/WMA/WAV disc **22**
 - When playing back an MP3/WMA disc **22**
 - When playing back a WAV disc **22**
- Scrolling text information in the display **23**

07 Multi-CD Player

- Playing a CD **24**
- 50-disc multi-CD player **24**
- Introduction of advanced multi-CD player operation **25**
- Repeating play **25**
- Playing tracks in random order **25**

Contents

Scanning CDs and tracks 26

Pausing CD playback 26

Using ITS playlists 26

- Creating a playlist with ITS programming 26
- Playback from your ITS playlist 27
- Erasing a track from your ITS playlist 27
- Erasing a CD from your ITS playlist 27

Using disc title functions 28

- Entering disc titles 28
- Displaying disc titles 29
- Selecting discs from the disc title list 29

Using CD TEXT functions 29

- Displaying text information on CD TEXT discs 29
- Scrolling text information in the display 29

Using compression and bass emphasis 30

08 Audio Adjustments

Introduction of audio adjustments 31

Compensating for equalizer curves (EQ-EX) 31

Using balance adjustment 31

Using the equalizer 32

- Recalling equalizer curves 32
- Adjusting equalizer curves 32
- Fine-adjusting equalizer curve 33

Adjusting bass and treble 33

- Adjusting bass and treble level 33
- Selecting bass frequency 34
- Selecting treble frequency 34

Adjusting loudness 34

Using subwoofer output 34

- Adjusting subwoofer settings 35

Using nonfading output 35

- Adjusting nonfading output level 35

Using the high pass filter 35

Adjusting source levels 36

09 Initial Settings

Adjusting initial settings 37

Setting the clock 37

Setting the FM tuning step 37

Setting the AM tuning step 38

Switching the warning tone 38

Switching the auxiliary setting 38

Switching the dimmer setting 38

Adjusting the brightness 38

Setting the rear output and subwoofer controller 39

Switching the sound muting/attenuation 39

Switching the Ever Scroll 40

10 Other Functions

Turning the clock display on or off 41

Using the AUX source 41

- Selecting AUX as the source 41
- Setting the AUX title 41

Using different entertainment displays 42

Introduction of DVD operation 42

- Operation 42
- Function menu switching 42
- Using ITS playlist and disc title functions 42

Additional Information

Understanding built-in CD player error messages 43

CD player and care 43

CD-R/CD-RW discs 44

MP3, WMA and WAV files 44

- MP3 additional information 45
- WMA additional information 45
- WAV additional information 45

About folders and MP3/WMA/WAV files 46

Terms 47

Specifications 49

Before You Start

About this unit



CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, this unit damage, smoke, and overheat could result from contact with liquids.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.
- If this unit does not operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station. ■

About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this unit's potential and to maximize your listening enjoyment. We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONS** in this manual. ■

Features

CD playback

Music CD/CD-R/CD-RW playback is possible.

MP3 file playback

You can play back MP3 files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

- Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

WMA file playback

You can play back WMA files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/Level 2 standard recordings).

WAV file playback

You can play back WAV files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (Linear PCM (LPCM)/MS ADPCM recordings). ■

About WMA



The Windows Media™ logo printed on the box indicates that this unit can play back WMA data.

WMA is short for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.

Before You Start

Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



Notes

- This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.
- Depending on the version of Windows Media Player used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed. ▢

Protecting your unit from theft

The front panel can be detached from the head unit and stored in the provided protective case to prevent theft.

- If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound.
- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 38.



Important

- Never use force or grip the display and the buttons too tightly when removing or attaching.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

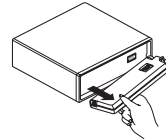
Removing the front panel

1 Press OPEN to open the front panel.

2 Grip the left side of the front panel and pull it gently outward.

Take care not to grip it too tightly or to drop the front panel and protect it from contact

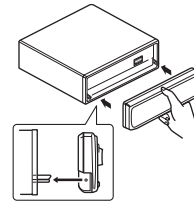
with water or other fluids to prevent permanent damage.



3 Put the front panel into provided protective case for safe keeping.

Attaching the front panel

- Replace the front panel by holding it upright to the unit and clipping it securely into the mounting hooks.



About the demo mode

This unit features two demonstration modes. One is the reverse mode, the other is the feature demo mode.

- You cannot cancel a demo mode when the front panel is open.



Important

The red lead (ACC) of this unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch on/off operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.

Before You Start

Reverse mode

If you do not perform an operation within about 30 seconds, screen indications start to reverse, and then continue reversing every 10 seconds. Pressing button **5** when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON cancels the reverse mode. Press button **5** again to start the reverse mode.

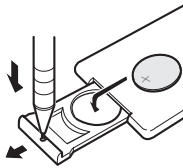
Feature demo mode

The feature demo automatically starts when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON. Pressing button **6** during feature demo operation cancels the feature demo mode. Press button **6** again to start the feature mode. Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power. ■

Use and care of the remote control

Installing the battery

Slide the tray out on the back of the remote control and insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles pointing in the proper direction.



WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.



CAUTION

- Use only one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- Do not recharge, disassemble, heat or dispose of the battery in fire.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic materials.
- In the event of battery leakage, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

Using the remote control

Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

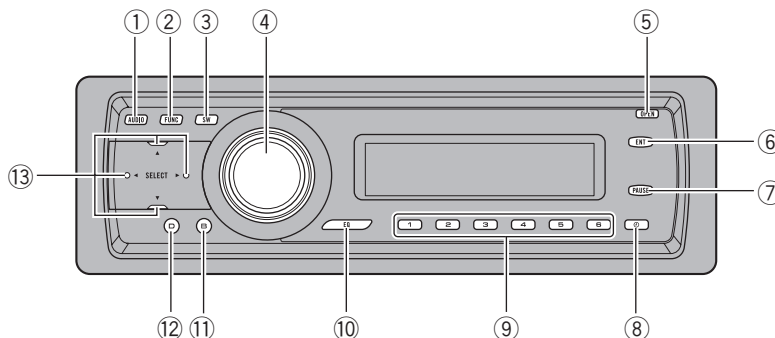
- The remote control may not function properly in direct sunlight.



Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal. ■

What's What



Head unit

① AUDIO button

Press to select various sound quality controls.

② FUNCTION button

Press to select functions.

③ SW button

Press to directly select subwoofer setting menu. See *Using subwoofer output* on page 34. Press and hold to select EQ-EX setting menu. See *Compensating for equalizer curves (EQ-EX)* on page 31.

④ SOURCE button, VOLUME

This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources. Rotate it to increase or decrease the volume.

⑤ OPEN button

Press to open the front panel.

⑥ ENTERTAINMENT button

Press to change to the entertainment display.

⑦ PAUSE button

Press to turn pause on or off.

⑧ CLOCK button

Press to change to the clock display.

⑨ 1-6 buttons

Press for preset tuning and disc number search when using a multi-CD player.

⑩ EQ button

Press to select various equalizer curves.

⑪ BAND button

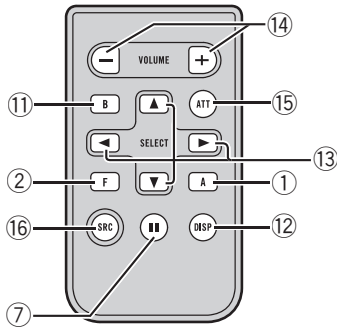
Press to select among three FM bands and one AM band and to cancel the control mode of functions.

⑫ DISPLAY button

Press to select different displays.

⑬ ▲/▼/◀/▶ buttons

Press to perform manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions. ■



Remote control

Operation is the same as when using the buttons on the head unit. See the explanation of the head unit about the operation of each button with the exception of **ATT**, which is explained below.

⑭ **VOLUME buttons**

Press to increase or decrease the volume.

⑮ **ATT button**

Press to quickly lower the volume level, by about 90%. Press once more to return to the original volume level.

⑯ **SOURCE button**

This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources. ■

Basic Operations

Turning the unit on

- **Press SOURCE to turn the unit on.**

When you select a source, the unit is turned on. ■

Selecting a source

You can select a source you want to listen to. To switch to the built-in CD player, load a disc in the unit (refer to page 14).

- **Press SOURCE to select a source.**

Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources:

Tuner—Television—DVD player/Multi-DVD player—Built-in CD player—Multi-CD player—External unit 1—External unit 2—AUX



Notes

- In the following cases, the sound source will not change:
 - When there is no unit corresponding to the selected source connected to this unit.
 - When there is no disc in the unit.
 - When there is no disc in the DVD player.
 - When there is no magazine in the multi-CD player.
 - When there is no magazine in the multi-DVD player.
 - When the AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 38).
- External unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this unit. Two external units can be controlled by this unit. When two external units are connected, the allocation of them to external unit 1 or external unit 2 is automatically set by this unit.
- When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control

terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off. ■

Loading a disc

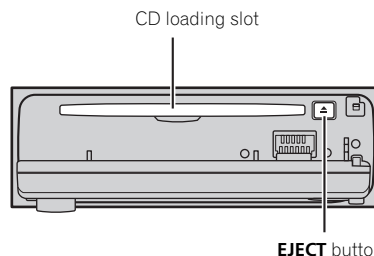
- 1 Press OPEN to open the front panel.**

CD loading slot appears.

- After a CD has been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

- 2 Insert a CD into the CD loading slot.**

Playback will automatically start.



EJECT button

- You can eject a CD by pressing **EJECT**.
- To avoid a malfunction, make sure that no metal object comes into contact with the terminals when the front panel is open.



Notes

- The built-in CD player plays one standard, 12-cm or 8-cm CD at a time. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- There is sometimes a delay between starting up CD playback and the sound being issued. When being read, **Format Read** is displayed.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting it again.

Section

03

Basic Operations

- If an error message such as **ERROR-11** is displayed, refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 43.
- When the CD loading or ejecting function does not operate properly, you can eject the CD by pressing and holding **EJECT** while opening the front panel. 

Adjusting the volume

- **Use VOLUME to adjust the sound level.**

With the head unit, rotate **VOLUME** to increase or decrease the volume.

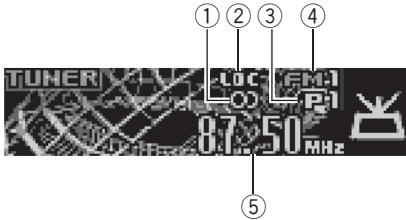
With the remote control, press **VOLUME** to increase or decrease the volume. 

Turning the unit off

- **Press SOURCE and hold until the unit turns off.** 

Tuner

Listening to the radio



These are the basic steps necessary to operate the radio. More advanced tuner operation is explained starting on the next page.

**Important**

If you are using this unit in North, Central or South America, reset the AM tuning step (see *Setting the AM tuning step* on page 38).

① Stereo (∞) indicator

Shows when the selected frequency is being broadcast in stereo.

② LOC indicator

Shows when local seek tuning is on.

③ Preset number indicator

Shows which preset has been selected.

④ Band indicator

Shows which band the radio is tuned to, AM or FM.

⑤ Frequency indicator

Shows the frequency to which the tuner is tuned.

1 Press SOURCE to select the tuner.

Press **SOURCE** until you see **Tuner** displayed.

2 Press BAND to select a band.

Press **BAND** until the desired band (**FM1**, **FM2**, **FM3** for FM or **AM**) is displayed.

3 To perform manual tuning, briefly press ◀ or ▶.

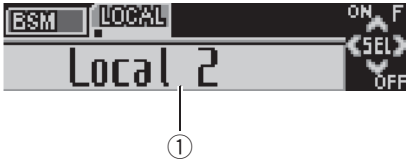
The frequencies move up or down step by step.

4 To perform seek tuning, press and hold ◀ or ▶ for about one second and release.

The tuner will scan the frequencies until a broadcast strong enough for good reception is found.

- You can cancel seek tuning by briefly pressing ◀ or ▶.
- If you press and hold ◀ or ▶ you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release the button. ■

Introduction of advanced tuner operation



① Function display

Shows the function status.

● Press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

BSM (best stations memory)—**Local** (local seek tuning)

- To return to the frequency display, press **BAND**.



Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display. □

Storing and recalling broadcast frequencies

If you press any of the preset tuning buttons **1–6** you can easily store up to six broadcast frequencies for later recall with the touch of a button.

● When you find a frequency that you want to store in memory, press one of preset tuning buttons 1–6 and hold until the preset number stops flashing.

The number you have pressed will flash in the preset number indicator and then remain lit.

The selected radio station frequency has been stored in memory.

The next time you press the same preset tuning button the radio station frequency is recalled from memory.



Notes

- Up to 18 FM stations, six for each of the three FM bands, and six AM stations can be stored in memory.
- You can also use **▲** and **▼** to recall radio station frequencies assigned to preset tuning buttons **1–6**. □

Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

1 Press FUNCTION to select Local.

Press **FUNCTION** until **Local** appears in the display.

2 Press ▲ to turn local seek tuning on.

Local seek sensitivity (e.g., **Local 2**) appears in the display.

3 Press ◀ or ▶ to set the sensitivity.

There are four levels of sensitivity for FM and two levels for AM:

FM: **Local 1—Local 2—Local 3—Local 4**

AM: **Local 1—Local 2**

The **Local 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

4 When you want to return to normal seek tuning, press ▼ to turn local seek tuning off.

Local :OFF appears in the display. □

Tuner

Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies under preset tuning buttons **1–6**. Once stored you can tune in to those frequencies with the touch of button.

1 Press **FUNCTION** to select **BSM**.

Press **FUNCTION** until **BSM** appears in the display.

2 Press **▲** to turn **BSM** on.

BSM begins to flash. While **BSM** is flashing the six strongest broadcast frequencies will be stored under preset tuning buttons **1–6** in the order of their signal strength. When finished, **BSM** stops flashing.

- To cancel the storage process, press **▼**.



Note

Storing broadcast frequencies with BSM may replace broadcast frequencies you have saved using buttons **1–6**. □

Playing a CD



These are the basic steps necessary to play a CD with your built-in CD player. More advanced CD operation is explained starting on this page.

① Track number indicator

Shows the track currently playing.

② Play time indicator

Shows the elapsed playing time of the current track.

1 Press SOURCE to select the built-in CD player.

Press **SOURCE** until you see **Compact Disc** displayed.

- If no disc is loaded in the unit, you cannot select **Compact Disc** (built-in CD player). Insert a disc in the unit. (Refer to page 9.)

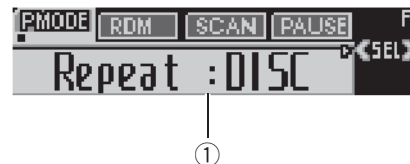
2 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

- If you select **ROUGH SEARCH**, pressing and holding ◀ or ▶ enables you to search every 10 tracks in the current disc. (Refer to *Selecting the search method* on page 16.)

3 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

Pressing ▶ skips to the start of the next track. Pressing ◀ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track. ■

Introduction of advanced built-in CD player operation



① Function display

Shows the function status.

● Press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Repeat (repeat play)—**Random** (random play)

—**Scan** (scan play)—**Pause** (pause)

—**Comp./BMX** (compression and BMX)

—**FF/REV** (search method)

- To return to the playback display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

Repeating play

Repeat play lets you hear the same track over again.

1 Press FUNCTION to select Repeat.

Press **FUNCTION** until **Repeat** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the repeat range.

Press ◀ or ▶ until the desired repeat range appears in the display.

- **DISC** – Repeat the current disc

Built-in CD Player

- **TRACK** – Repeat just the current track



Note

If you perform track search or fast forward/reverse during **TRACK**, the repeat play range changes to **DISC**.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan** again by pressing **FUNCTION**.



Note

After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again.

Playing tracks in random order

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

1 Press **FUNCTION** to select Random.

Press **FUNCTION** until **Random** appears in the display.

2 Press **▲** to turn random play on.

Random : ON appears in the display. Tracks will play in a random order.

3 Press **▼** to turn random play off.

Random : OFF appears in the display. Tracks will continue to play in order.

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Press **FUNCTION** to select Pause.

Press **FUNCTION** until **Pause** appears in the display.

2 Press **▲** to turn pause on.

Pause : ON appears in the display. Play of the current track pauses.

3 Press **▼** to turn pause off.

Pause : OFF appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on.

Scanning tracks of a CD

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

1 Press **FUNCTION** to select Scan.

Press **FUNCTION** until **Scan** appears in the display.

2 Press **▲** to turn scan play on.

Scan : ON appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

3 When you find the desired track press **▼** to turn scan play off.

Scan : OFF appears in the display. The track will continue to play.

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of this player. Each of the functions has a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

Built-in CD Player

1 Press FUNCTION to select Comp./BMX.

Press **FUNCTION** until **Comp./BMX** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

Comp./BMX OFF—Comp. 1—Comp. 2—

Comp./BMX OFF—BMX 1—BMX 2 

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Press FUNCTION to select FF/REV.

Press **FUNCTION** until **FF/REV** appears in the display.

- If the search method **ROUGH SEARCH** has been previously selected, **ROUGH SEARCH** will be displayed.

2 Press ◀ or ▶ to select the search method.

Press ◀ or ▶ until the desired search method appears in the display.

- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH SEARCH** – Searching every 10 tracks 

Searching every 10 tracks in the current disc

If a disc contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When a disc contains many tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH SEARCH.

2 Press and hold ◀ or ▶ to search every 10 tracks on a disc.

- If a disc contains less than 10 tracks, pressing and holding ▶ recalls the last track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding ▶ recalls the last track of the disc.
- If a disc contains less than 10 tracks, pressing and holding ◀ recalls the first track of the disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding ◀ recalls the first track of the disc. 

Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD will be displayed.

Entering disc titles

Use the disc title input feature to store up to 48 CD titles in the unit. Each title can be up to 10 characters long.

1 Play the CD that you want to enter a title for.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE appears in the display.

- When playing a CD TEXT disc, you cannot switch to **TITLE**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

Built-in CD Player

3 Press button 1 to select the desired character type.

Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:
 Alphabet (upper case)—Alphabet (lower case)
 —European letters, such as those with accents (e.g., á, â, ã, ç)

- You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

4 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.

Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of ▼ will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



5 Press ► to move the cursor to the next character position.

When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◀ to move backwards in the display.

6 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.

When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

7 Press BAND to return to the playback display.



Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the unit, and are recalled when the disc is reinserted.

- After data for 48 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you connect a multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs.

Displaying disc titles

You can display the text information of any disc that has had a disc title entered.

● Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**Disc Title** (disc title)

When you select **Disc Title**, the title of the currently playing disc is shown in the display.

- When a CD with a disc title is inserted, the disc title automatically begins to scroll through the display.
- If no title has been entered for the currently playing disc, **No Disc Title** is displayed. □

Using CD TEXT functions

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying text information on CD TEXT discs

● Press DISPLAY.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Section

05

Built-in CD Player

Play time—**Disc Title** (disc title)

—**DiscArtist Name** (disc artist name)

—**Track Title** (track title)—**TrackArtist Name**
(track artist name)

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, title or name is not displayed.

Scrolling text information in the display

This unit can display the first 16 letters of **Disc Title**, **DiscArtist Name**, **Track Title** and **TrackArtist Name**. When the text information is longer than 16 letters, you can scroll the display as follows.

- **Press DISPLAY and hold until the text information begins to scroll through the display.**

The titles scroll.

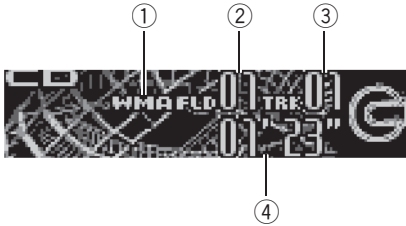


Note

When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 16 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. Refer to *Switching the Ever Scroll* on page 40. ■

MP3/WMA/WAV Player

Playing MP3/WMA/WAV



These are the basic steps necessary to play an MP3/WMA/WAV with your built-in CD player. More advanced MP3/WMA/WAV operation is explained starting on the next page.

① MP3/WMA/WAV indicator

Shows when the MP3/WMA/WAV file is playing.

② Folder number indicator

Shows the number of folder currently playing.

③ Track number indicator

Shows the track (file) currently playing.

④ Play time indicator

Shows the elapsed playing time of the current track (file).

1 Press SOURCE to select the built-in CD player.

Press **SOURCE** until you see **Compact Disc** displayed.

- If no disc is loaded in the unit, you cannot select **Compact Disc** (built-in CD player). Insert a disc in the unit. (Refer to page 9.)

2 Press ▲ or ▼ to select a folder.

- You cannot select a folder that does not have an MP3/WMA/WAV file recorded in it.
- To return to folder 01 (ROOT), press and hold **BAND**. However, if folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.

3 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

- If you select **ROUGH SEARCH**, pressing and holding ◀ or ▶ enables you to search every 10 tracks in the current folder. (Refer to *Selecting the search method* on page 21.)

4 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

Pressing ▶ skips to the start of the next track. Pressing ◀ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.



Notes

- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA with **BAND**.
- If you have switched between playback of MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA), playback starts at the first track on the disc.
- The built-in CD player can play back an MP3/WMA/WAV file recorded on CD-ROM. (Refer to page 44 for files that can be played back.)
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)
- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the play time will not be correctly displayed if fast forward or reverse operations are used.
- If the inserted disc contains no files that can be played back, **No Audio** is displayed.
- If the inserted disc contains WMA files that are protected by digital rights management (DRM), **TRK SKIPPED** is displayed while the protected file is skipped.
- If all the files on the inserted disc are secured by DRM, **PROTECT** is displayed.
- There is no sound on fast forward or reverse. ■

Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA/WAV) operation



① Function display

Shows the function status.

● Press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Repeat (repeat play)—**Random** (random play)—**Scan** (scan play)—**Pause** (pause)—folder list—**Comp./BMX** (compression and BMX)—**FF/REV** (search method)

- To return to the playback display, press **BAND**.



Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

Repeating play

For MP3/WMA/WAV playback, there are three repeat play ranges: **FOLDER** (folder repeat), **TRACK** (one-track repeat) and **DISC** (repeat all tracks).

1 Press FUNCTION to select Repeat.

Press **FUNCTION** until **Repeat** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the repeat range.

Press ◀ or ▶ until the desired repeat range appears in the display.

- **FOLDER** – Repeat the current folder
- **TRACK** – Repeat just the current track

- **DISC** – Repeat all tracks



Notes

- If you select another folder during repeat play, the repeat play range changes to **DISC**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRACK**, the repeat play range changes to **FOLDER**.
- When **FOLDER** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder. ■

Playing tracks in random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **FOLDER** and **DISC**.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on this page.

2 Press FUNCTION to select Random.

Press **FUNCTION** until **Random** appears in the display.

3 Press ▲ to turn random play on.

Random : ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **FOLDER** or **DISC** ranges.

4 Press ▼ to turn random play off.

Random : OFF appears in the display. Tracks will continue to play in order. ■

Scanning folders and tracks

While you are using **FOLDER**, the beginning of each track in the selected folder plays for about 10 seconds. When you are using **DISC**, the beginning of the first track of each folder is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on this page.

MP3/WMA/WAV Player

2 Press FUNCTION to select Scan.

Press **FUNCTION** until **Scan** appears in the display.

3 Press ▲ to turn scan play on.

Scan: ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current folder (or the first track of each folder) is played.

4 When you find the desired track (or folder) press ▼ to turn scan play off.

Scan: OFF appears in the display. The track (or folder) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan** again by pressing **FUNCTION**.



Note

After track or folder scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.

Pausing MP3/WMA/WAV playback

Pause lets you temporarily stop playback of the MP3/WMA/WAV.

1 Press FUNCTION to select Pause.

Press **FUNCTION** until **Pause** appears in the display.

2 Press ▲ to turn pause on.

Pause: ON appears in the display. Play of the current track pauses.

3 Press ▼ to turn pause off.

Pause: OFF appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on.

Selecting folders from the folder title list

Folder title list lets you see the list of folder titles and select one of them to play back.

1 Press FUNCTION to select folder title list.

Press **FUNCTION** until **Root** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to scroll through the list of titles that have been entered.

- If selected folder contains files, appears in the display.

3 Press ▲ to play your favorite folder title.

That selection will begin to play.

- If selected folder contains no files, **NO FILES** will be displayed.

Using compression and BMX

Using the COMP (compression) and BMX functions let you adjust the sound playback quality of this player. Each of the functions has a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. BMX controls sound reverberations to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Press FUNCTION to select Comp./BMX.

Press **FUNCTION** until **Comp./BMX** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

**Comp./BMX OFF—Comp. 1—Comp. 2—
Comp./BMX OFF—BMX 1—BMX 2**

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 tracks.

1 Press FUNCTION to select FF/REV.

Press **FUNCTION** until **FF/REV** appears in the display.

- If the search method **ROUGH SEARCH** has been previously selected, **ROUGH SEARCH** will be displayed.

2 Press ◀ or ▶ to select the search method.

Press ◀ or ▶ until the desired search method appears in the display.

- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH SEARCH** – Searching every 10 tracks 

Searching every 10 tracks in the current folder

If the current folder contains over 10 tracks, you can search every 10 tracks. When one folder contains a lot of tracks, you can roughly search for the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH SEARCH.**2 Press and hold ◀ or ▶ to search every 10 tracks in the current folder.**

- If the current folder contains less than 10 tracks, pressing and holding ▶ recalls the last track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding ▶ recalls the last track of the folder.
- If the current folder contains less than 10 tracks, pressing and holding ◀ recalls the first track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks is less than 10, pressing and holding ◀ recalls the first track of the folder. 

Displaying text information on MP3/WMA/WAV disc

Text information recorded on an MP3/WMA/WAV disc can be displayed.

When playing back an MP3/WMA disc**● Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**Folder Name** (folder name)

—**File Name** (file name)—**Track Title** (track title)—**Artist Name** (artist name)

—**Album Title** (album title)—**Comment** (comment)—**Bit rate**

- When playing back MP3 files recorded as VBR (variable bit rate) files, the bit rate value is not displayed even after switching to bit rate. (**VBR** will be displayed.)

- When playing back WMA files recorded as VBR (variable bit rate) files, the average bit rate value is displayed.

- If specific information has not been recorded on an MP3/WMA disc, **No XXXX** will be displayed (e.g., **No Track Title**).

- Depending on the version of iTunes® used to write MP3 files onto a disc, comment information may not be correctly displayed.

- Depending on the version of Windows Media Player used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.

When playing back a WAV disc**● Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**Folder Name** (folder name)

—**File Name** (file name)—**Sampling frequency**

MP3/WMA/WAV Player

- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded. ■

Scrolling text information in the display

This unit can display the first 16 letters only of

Folder Name, File Name, Track Title, Artist Name, Album Title and **Comment**.

When the recorded information is longer than 16 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the text information can be seen.

- **Press DISPLAY and hold until the text information begins to scroll through the display.**

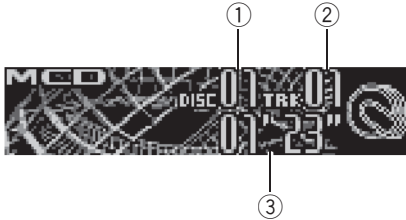
The text information scrolls.



Notes

- Unlike MP3, WMA file format, WAV files display only **Folder Name** and **File Name**.
- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 16 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. Refer to *Switching the Ever Scroll* on page 40. ■

Playing a CD



You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately. These are the basic steps necessary to play a CD with your multi-CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

- ① **Disc number indicator**
Shows the disc currently playing.
- ② **Track number indicator**
Shows the track currently playing.
- ③ **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

1 Press SOURCE to select the multi-CD player.

Press **SOURCE** until you see **Multi CD** displayed.

2 Select a disc you want to listen to with the 1–6 buttons.

For discs 1 to 6, press the corresponding button number.

For discs 7 to 12, press and hold the corresponding numbers, such as **1** for disc 7, until the disc number appears in the display.

- You can also sequentially select a disc by pressing **▲/▼**.

3 To perform fast forward or reverse, press and hold ◀ or ▶.

4 To skip back or forward to another track, press ◀ or ▶.

Pressing **▶** skips to the start of the next track. Pressing **◀** once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.



Notes

- When the multi-CD player performs the preparatory operations, **Ready** is displayed.
- If an error message such as **ERROR-11** is displayed, refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **No Disc** is displayed. ■

50-disc multi-CD player

Only those functions described in this manual are supported by 50-disc multi-CD players. This unit is not designed to operate disc title list functions with a 50-disc multi-CD player. About the disc title list functions, please refer to *Selecting discs from the disc title list* on page 29. ■

Multi-CD Player

Introduction of advanced multi-CD player operation



① Function display

Shows the function status.

● Press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Repeat (repeat play)—**Disc title list**—**Random** (random play)—**Scan** (scan play)—**ITS Play** (ITS play)—**Pause** (pause)—**COMP.** (compression and DBE)

- To return to the playback display, press **BAND**.



Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ■

Repeating play

There are three repeat play ranges for the multi-CD player: **MCD** (multi-CD player repeat), **TRACK** (one-track repeat) and **DISC** (disc repeat).

1 Press FUNCTION to select Repeat.

Press **FUNCTION** until **Repeat** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the repeat range.

Press ◀ or ▶ until the desired repeat range appears in the display.

- **MCD** – Repeat all discs in the multi-CD player
- **TRACK** – Repeat just the current track
- **DISC** – Repeat the current disc



Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **MCD**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRACK**, the repeat play range changes to **DISC**. ■

Playing tracks in random order

Random play lets you play back tracks in random order within the repeat range, **MCD** and **DISC**.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on this page.

2 Press FUNCTION to select Random.

Press **FUNCTION** until **Random** appears in the display.

3 Press ▲ to turn random play on.

Random : ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **MCD** or **DISC** ranges.

4 Press ▼ to turn random play off.

Random : OFF appears in the display. Tracks will continue to play in order. ■

Multi-CD Player

Scanning CDs and tracks

While you are using **DISC**, the beginning of each track on the selected disc plays for about 10 seconds. When you are using **MCD**, the beginning of the first track of each disc is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Press FUNCTION to select Scan.

Press **FUNCTION** until **Scan** appears in the display.

3 Press ▲ to turn scan play on.

Scan : ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current disc (or the first track of each disc) is played.

4 When you find the desired track (or disc) press ▼ to turn scan play off.

Scan : OFF appears in the display. The track (or disc) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **Scan** again by pressing **FUNCTION**.



Note

After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again. 

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Press FUNCTION to select Pause.

Press **FUNCTION** until **Pause** appears in the display.

2 Press ▲ to turn pause on.

Pause : ON appears in the display. Play of the current track pauses.

3 Press ▼ to turn pause off.

Pause : OFF appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on. 

Using ITS playlists

ITS (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from those in the multi-CD player magazine. After you have added your favorite tracks to the playlist you can turn on ITS play and play just those selections.

Creating a playlist with ITS programming

You can use ITS to enter and play back up to 99 tracks per disc from up to 100 discs (with the disc titles). (With multi-CD players sold before the CDX-P1250 and CDX-P650, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

1 Play a CD that you want to program.

Press **▲** or **▼** to select the CD.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE appears in the display, then press FUNCTION to select ITS.

After **TITLE** is displayed, press **FUNCTION** repeatedly, the following functions appear in the display:

TITLE (disc title input)—**ITS** (ITS programming)

3 Select the desired track by pressing ◀ or ▶.

Multi-CD Player

4 Press ▲ to store the currently playing track in the playlist.

ITS Input is displayed briefly and the currently playing selection is added to your playlist. The display then shows **ITS** again.

5 Press **BAND** to return to the playback display.



Note

After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player will begin to play.

1 Select the repeat range.

Refer to *Repeating play* on page 25.

2 Press **FUNCTION** to select ITS Play.

Press **FUNCTION** until **ITS Play** appears in the display.

3 Press ▲ to turn ITS play on.

ITS Play : ON appears in the display. Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **MCD** or **DISC** ranges.

- If no tracks in the current range are programmed for ITS play, then **ITS Empty** is displayed.

4 Press ▼ to turn ITS play off.

ITS Play :OFF appears in the display. Playback will continue in normal order from the currently playing track and CD.

Erasing a track from your ITS playlist

You can delete a track from your ITS playlist if ITS play is on.

If ITS play is already on, skip to step 2. If ITS play is not already on, press **FUNCTION**.

1 Play the CD with the track you want to delete from your ITS playlist, and turn ITS play on.

Refer to *Playback from your ITS playlist* on this page.

2 Press **FUNCTION** and hold until **TITLE** appears in the display, then press **FUNCTION** to select ITS.

After **TITLE** is displayed, press **FUNCTION** until **ITS** appears in the display.

3 Select the desired track by pressing ◀ or ▶.

4 Press ▼ to erase the track from your ITS playlist.

The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track from your ITS playlist begins.

- If there are no tracks from your playlist in the current range, **ITS Empty** is displayed and normal play resumes.

5 Press **BAND** to return to the playback display.

Erasing a CD from your ITS playlist

You can delete all tracks of a CD from your ITS playlist if ITS play is off.

1 Play the CD that you want to delete.

Press ▲ or ▼ to select the CD.

Multi-CD Player

2 Press FUNCTION and hold until TITLE appears in the display, then press FUNCTION to select ITS.

After **TITLE** is displayed, press **FUNCTION** until **ITS** appears in the display.

3 Press ▼ to erase all tracks on the currently playing CD from your ITS playlist.

All tracks on the currently playing CD are erased from your playlist and **ITS Clear** is displayed.

4 Press BAND to return to the playback display. 

Using disc title functions

You can input CD titles and display the titles. Then you can easily search for and play a desired disc.

Entering disc titles

Use the disc title input feature to store up to 100 CD titles (with ITS playlist) into the multi-CD player. Each title can be up to 10 characters long.

1 Play the CD that you want to enter a title for.

Press **▲** or **▼** to select the CD.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE appears in the display.

After **TITLE** is displayed, press **FUNCTION** repeatedly, the following functions appear in the display:

TITLE (disc title input)—**ITS** (ITS programming)

- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, you cannot switch to **TITLE**. The disc title has already been recorded on a CD TEXT disc.

3 Press button 1 to select the desired character type.

Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:

Alphabet (upper case)—Alphabet (lower case)
—European letters, such as those with accents (e.g., á, à, ã, ç)

- You can select to input numbers and symbols by pressing button **2**.

4 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.

Each press of **▲** will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of **▼** will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



5 Press ► to move the cursor to the next character position.

When the letter you want is displayed, press **►** to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press **◄** to move backwards in the display.

6 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.

When you press **►** one more time, the entered title is stored in memory.

7 Press BAND to return to the playback display.



Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.

Multi-CD Player

- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Displaying disc titles

You can display the text information of any disc that has had a disc title entered.

● Press **DISPLAY**.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**Disc Title** (disc title)

When you select **Disc Title**, the title of the currently playing disc is shown in the display.

- When a CD with a disc title is inserted, the disc title automatically begins to scroll through the display.
- If no title has been entered for the currently playing disc, **No Disc Title** is displayed.

Selecting discs from the disc title list

Disc title list lets you see the list of disc titles that have been entered into the multi-CD player and select one of them to play back.

1 Press **FUNCTION** to select disc title list.

Press **FUNCTION** until disc title appears in the display.

2 Press **◀** or **▶** to scroll through the list of titles that have been entered.

- If no title has been entered for a disc, **No D-Title** will be displayed.

3 Press **▲** to play your favorite CD title.

That selection will begin to play. 

Using CD TEXT functions

You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying text information on CD TEXT discs

● Press **DISPLAY**.

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**Disc Title** (disc title)

—**DiscArtist Name** (disc artist name)

—**Track Title** (track title)—**TrackArtist Name** (track artist name)

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, title or name is not displayed.

Scrolling text information in the display

This unit can display the first 16 letters only of **Disc Title**, **DiscArtist Name**, **Track Title** and **TrackArtist Name**. When the recorded information is longer than 16 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the title can be seen.

● Press **DISPLAY** and hold until the text information begins to scroll through the display.

The titles scroll.

**Note**

When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, CD text information scrolls continuously in the display. If you want to display the first 16 characters of text information temporarily and scroll from the beginning, press and hold **DISPLAY**. Refer to *Switching the Ever Scroll* on page 40. 

Using compression and bass emphasis

You can use these functions only with a multi-CD player that supports them.

Using COMP (compression) and DBE (dynamic bass emphasis) functions lets you adjust the sound playback quality of the multi-CD player. Each of the functions has a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. DBE boosts bass levels to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select them and use the one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Press FUNCTION to select COMP.

Press **FUNCTION** until **COMP.** appears in the display.

- If the multi-CD player does not support COMP/DBE, **No Comp.** is displayed when you attempt to select it.

2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

Comp. OFF—Comp. 1—Comp. 2—

Comp. OFF—DBE 1—DBE 2 

Audio Adjustments

Introduction of audio adjustments



① Audio display

Shows the audio adjustment status.

● Press **AUDIO** to display the audio function names.

Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following audio functions:

Fad (balance adjustment)—**EQ** (equalizer curve adjustment)—**Bass** (bass and treble level adjustment)—**Loud** (loudness)
—**Sub-W1** (subwoofer on/off setting)/**NonFad** (non fading output on/off setting)—**Sub-W2** (subwoofer setting)/**NonFad** (non fading output setting)—**HPF** (high pass filter)—**SLA** (source level adjustment)

- If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **Custom** is selected as the equalizer curve, you can switch to **Bass**.

- When the subwoofer controller setting is **PREOUT:FULL**, you cannot switch to **Sub-W1**. (Refer to page 39.)

- You can select the **Sub-W2** only when subwoofer output is turned on in **Sub-W1**.

- When the subwoofer controller setting is only **PREOUT:FULL**, you can switch to the nonfading output on/off setting. (Refer to page 39.)

- You can select the nonfading output setting only when nonfading output is turned on in the nonfading output on/off setting.

- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.

- To return to the display of each source, press **BAND**.



Note

If you do not operate the audio function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display.

Compensating for equalizer curves (EQ-EX)

The EQ-EX function accentuates the effects of each equalizer curve. Furthermore, you can adjust bass and treble for each source when **Custom** curve is selected.

● Press and hold **SW** to turn EQ-EX on.

EQ-EX ON appears in the display. EQ-EX is now on.

- To turn EQ-EX off, press and hold **SW**.
- If you do not operate the EQ-EX within about 8 seconds, the display automatically returned to the source display.

Using balance adjustment

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Press **AUDIO** to select **Fad**.

Press **AUDIO** until **Fad** appears in the display.

- If the balance setting has been previously adjusted, **Bal** will be displayed.

2 Press **▲** or **▼** to adjust front/rear speaker balance.

Each press of **▲** or **▼** moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear.

Fad F 15 – Fad R 15 is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **Fad F/R 0** is the proper setting when only two speakers are used.

Audio Adjustments

- When the rear output setting is **REAR SP:S/W**, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to *Setting the rear output and subwoofer controller* on page 39.

3 Press ◀ or ▶ to adjust left/right speaker balance.

When you press ◀ or ▶, **Bal L/R 0** is displayed. Each press of ◀ or ▶ moves the left/right speaker balance towards the left or the right.

Bal L 9 – Bal R 9 is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right. ▣

Using the equalizer

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

Recalling equalizer curves

There are six stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
Super Bass	Super bass
Powerful	Powerful
Natural	Natural
Vocal	Vocal
Custom	Custom
Flat	Flat

- Custom** is an adjusted equalizer curve that you create.
- A separate **Custom** curve can be created for each source. (The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same equalizer adjustment setting automatically.) If you make adjustments, the equalizer

curve settings will be memorized in **Custom**.

- When **Flat** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **Flat** and a set equalizer curve.

● Press EQ to select the equalizer.

Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizers:

Powerful—Natural—Vocal—Custom—Flat—Super Bass

Adjusting equalizer curves

You can adjust the currently selected equalizer curve setting as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in **Custom**.

1 Press AUDIO to select EQ.

Press **AUDIO** until **EQ** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the equalizer band to adjust.

Each press of ◀ or ▶ selects equalizer bands in the following order:

EQ LOW (low)—**EQ MID** (mid)—**EQ HIGH** (high)

3 Press ▲ or ▼ to adjust the level of the equalizer band.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the equalization band.

+6 –6 is displayed as the level is increased or decreased.

- You can then select another band and adjust the level.



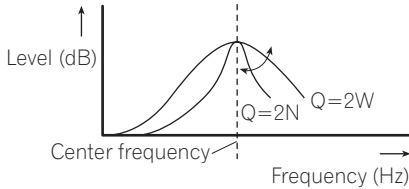
Note

If you make adjustments, **Custom** curve is updated.

Audio Adjustments

Fine-adjusting equalizer curve

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (**EQ LOW**/**EQ MID**/**EQ HIGH**).



1 Press AUDIO and hold until frequency and the Q factor (e.g., F 80 Q 1W) appears in the display.

2 Press AUDIO to select the band for adjustment from among low, mid and high. Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following functions:

Low—Mid—High—**Bass** (bass adjustment)
—**Treble** (treble adjustment)

▪ If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **Custom** is selected as the equalizer curve, you can switch to **Bass** and **Treble**.

3 Press ◀ or ▶ to select the desired frequency.

Press ◀ or ▶ until the desired frequency appears in the display.

Low: **40—80—100—160** (Hz)

Mid: **200—500—1k—2k** (Hz)

High: **3.15k—8k—10k—12.5k** (Hz)

4 Press ▲ or ▼ to select the desired Q factor.

Press ▲ or ▼ until the desired Q factor appears in the display.

2N—1N—1W—2W



Note

If you make adjustments, **Custom** curve is updated. [■]

Adjusting bass and treble

Use this function to adjust the bass and treble. The ability to select the frequency as well as the level gives you good control over the total balance of audio.

- If EQ-EX function has been selected and EQ-EX turned on and **Custom** selected as the equalizer curve, you can adjust bass and treble settings.

Adjusting bass and treble level

You can adjust the bass and treble level.

1 Press AUDIO to select Bass.

Press **AUDIO** until **Bass** appears in the display.

- If the treble level has been previously adjusted, **Treble** will be displayed.

2 Press ◀ or ▶ to select bass or treble.

Press ◀ and **Bass** is displayed. Press ▶ and **Treble** is displayed.

3 Press ▲ or ▼ to adjust the level.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the selected bass or treble level. **+6 — -6** is displayed as the level is increased or decreased.

Audio Adjustments

Selecting bass frequency

You can select the bass frequency for level adjustment.

1 Press AUDIO and hold until frequency and the Q factor (e.g., F 80 Q 1W) appears in the display.

2 Press AUDIO to select Bass.

Press **AUDIO** until **Bass** appears in the display.

3 Press ◀ or ▶ to select the desired frequency.

Press ◀ or ▶ until the desired frequency appears in the display.

40—63—100—160 (Hz)

Selecting treble frequency

You can select the treble frequency for level adjustment.

1 Press AUDIO and hold until frequency and the Q factor (e.g., F 80 Q 1W) appears in the display.

2 Press AUDIO to select Treble.

Press **AUDIO** until **Treble** appears in the display.

3 Press ◀ or ▶ to select the desired frequency.

Press ◀ or ▶ until the desired frequency appears in the display.

2.5k—4k—6.3k—10k (Hz) ▢

Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

1 Press AUDIO to select Loud.

Press **AUDIO** until **Loud** appears in the display.

2 Press ▲ to turn loudness on.

Loudness level (e.g., **Loud MID**) appears in the display.

3 Press ◀ or ▶ to select a desired level.

Each press of ◀ or ▶ selects level in the following order:

LOW (low)—**MID** (mid)—**HIGH** (high)

4 Press ▼ to turn loudness off.

Loud OFF appears in the display. ▢

Using subwoofer output

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

1 Press AUDIO to select Sub-W1.

Press **AUDIO** until **Sub-W1** appears in the display.

- You can also select the subwoofer setting menu by pressing **SW** on the unit.

- When the subwoofer controller setting is **PREOUT:FULL**, you cannot select **Sub-W1**.

2 Press ▲ to turn subwoofer output on.

Sub-W1 Normal appears in the display. Subwoofer output is now on.

- To turn subwoofer output off, press ▼.

3 Press ◀ or ▶ to select the phase of subwoofer output.

Press ◀ to select reverse phase and **Rev.** appears in the display. Press ▶ to select normal phase and **Normal** appears in the display.

Audio Adjustments

Adjusting subwoofer settings

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.

1 Press **AUDIO** to select **Sub-W2**.

Press **AUDIO** until **Sub-W2** appears in the display.

- You can also select the subwoofer setting menu by pressing **SW** on the unit.
- When the subwoofer output is on, you can select **Sub-W2**.

2 Press **◀** or **▶** to select cut-off frequency.

Each press of **◀** or **▶** selects cut-off frequencies in the following order:

50—80—125 (Hz)

Only frequencies lower than those in the selected range are outputted from the subwoofer.

3 Press **▲** or **▼** to adjust the output level of the subwoofer.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the level of the subwoofer. **+6 — -6** is displayed as the level is increased or decreased. 

Using nonfading output

When the nonfading output setting is on, the audio signal does not pass through this unit's low pass filter (for the subwoofer), but is outputted through the RCA output.

1 Press **AUDIO** to select nonfading output on/off setting.

Press **AUDIO** until **NonFad ON** appears in the display.

- When the subwoofer controller setting is only **PREOUT:FULL**, you can switch to the nonfading output on/off setting. (Refer to page 39.)

2 Press **▲** to turn nonfading output on.

NonFad ON appears in the display. Nonfading output is now on.

- To turn nonfading output off, press **▼**.

Adjusting nonfading output level

When the nonfading output is on, you can adjust the level of nonfading output.

1 Press **AUDIO** to select nonfading output setting.

Press **AUDIO** until **NonFad 0** appears in the display.

2 Press **▲** or **▼** to adjust the nonfading output level.

Each press of **▲** or **▼** increases or decreases the level of the nonfading output. **+6 — -6** is displayed as the level is increased or decreased. 

Using the high pass filter

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn on the HPF (high pass filter). Only frequencies higher than those in the selected range are outputted from the front or rear speakers.

1 Press **AUDIO** to select **HPF**.

Press **AUDIO** until **HPF** appears in the display.

2 Press **▲** to turn high pass filter on.

HPF 80 Hz appears in the display. High pass filter is now on.

- To turn high pass filter off, press **▼**.

3 Press **◀** or **▶** to select cut-off frequency.

Each press of **◀** or **▶** selects cut-off frequencies in the following order:

50—80—125 (Hz)

Only frequencies higher than those in the selected range are outputted from the front or rear speakers. ■

Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM tuner volume level, which remains unchanged.

1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

2 Press AUDIO to select SLA.

Press **AUDIO** until **SLA** appears in the display.

3 Press ▲ or ▼ to adjust the source volume.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the source volume.

SLA +4 – SLA –4 is displayed as the source volume is increased or decreased.



Notes

- The AM tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically. ■

Initial Settings

Adjusting initial settings



Using the initial settings, you can customize various system settings to achieve optimal performance from this unit.

① Function display

Shows the function status.

1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

2 Press FUNCTION and hold until the clock appears in the display.

3 Press FUNCTION to select one of the initial settings.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following settings:
 Clock—**FM Step** (FM tuning step)—**AM Step** (AM tuning step)—**Warning** (warning tone)—**AUX** (auxiliary setting)—**Dimmer** (dimmer)—**Brightness** (brightness)—**REAR SP** (rear output and subwoofer controller)—**Telephone** (sound muting/attenuation)—**Ever Scroll** (ever scroll)

Use the following instructions to operate each particular setting.

- To cancel initial settings, press **BAND**.
- You can also cancel initial settings by holding down **FUNCTION** until the unit turns off.

1 Press FUNCTION to select clock.

Press **FUNCTION** repeatedly until clock appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the segment of the clock display you wish to set.

Pressing ◀ or ▶ will select one segment of the clock display:

Hour—Minute

As you select segments of the clock display the segment selected will blink.



3 Press ▲ or ▼ to set the clock.

Pressing ▲ will increase the selected hour or minute. Pressing ▼ will decrease the selected hour or minute.

Setting the FM tuning step

The FM tuning step employed by seek tuning can be switched between 100 kHz, the preset step, and 50 kHz.

1 Press FUNCTION to select FM Step.

Press **FUNCTION** repeatedly until **FM Step** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the FM tuning step.

Pressing ◀ or ▶ will switch the FM tuning step between 100 kHz and 50 kHz. The selected FM tuning step will appear in the display.

Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

Initial Settings



Note

If seek tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with manual tuning or use seek tuning again. 

Setting the AM tuning step

The AM tuning step can be switched between 9 kHz, the preset step, and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 – 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 – 1 640 kHz allowable).

1 Press FUNCTION to select AM Step.

Press **FUNCTION** repeatedly until **AM Step** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to select the AM tuning step.

Pressing ◀ or ▶ will switch the AM tuning step between 9 kHz and 10 kHz. The selected AM tuning step will appear in the display. 

Switching the warning tone

If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound. You can turn off the warning tone.

1 Press FUNCTION to select Warning.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Warning** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn Warning on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Warning** on or off and that status will be displayed (e.g., **Warning : ON**). 

Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

1 Press FUNCTION to select AUX.

Press **FUNCTION** repeatedly until **AUX** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn AUX on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **AUX** on or off and that status will be displayed (e.g., **AUX : ON**). 

Switching the dimmer setting

To prevent the display from being too bright at night, the display is automatically dimmed when the car's headlights are turned on. You can turn the dimmer on or off.

1 Press FUNCTION to select Dimmer.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Dimmer** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn Dimmer on or off.

Pressing ▲ or ▼ will turn **Dimmer** on or off and that status will be displayed (e.g., **Dimmer : ON**). 

Adjusting the brightness

You can adjust the display brightness. Initially this mode is set to 12.

1 Press FUNCTION to select Brightness.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Brightness** appears in the display.

Initial Settings

2 Press ◀ or ▶ to adjust the brightness level.

Each press of ◀ or ▶ increases or decreases the brightness level. **0 – 15** is displayed as the level is increased or decreased.

Setting the rear output and subwoofer controller

This unit's rear output (rear speaker leads output) can be used for full-range speaker (**REAR SP:FULL**) or subwoofer (**REAR SP:S/W**) connection. If you switch the rear output setting to **REAR SP:S/W**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, the unit is set for rear full-range speaker connection (**REAR SP:FULL**). When rear output is connected to full range speakers (when **REAR SP:FULL** is selected), you can connect the RCA subwoofer output to a subwoofer. In this case, you can select whether to use the subwoofer controller's (low pass filter, phase) built-in **PREOUT:S/W** or the auxiliary **PREOUT:FULL**.

1 Press FUNCTION to select REAR SP.

Press **FUNCTION** repeatedly until **REAR SP** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to switch the rear output setting.

Pressing ▲ or ▼ will switch between **REAR SP:FULL** (full-range speaker) and **REAR SP:S/W** (subwoofer) and that status will be displayed.

- When no subwoofer is connected to the rear output, select **REAR SP:FULL**.
- When a subwoofer is connected to the rear output, set for subwoofer **REAR SP:S/W**.
- When the rear output setting is **REAR SP:S/W**, you cannot change the subwoofer controller.

3 Press ◀ or ▶ to switch the subwoofer output or non fading output.

Pressing ◀ or ▶ will switch between **PREOUT:S/W** and **PREOUT:FULL** and that status will be displayed.



Notes

- Even if you change this setting, there is no output unless you turn the nonfading output (refer to *Using nonfading output* on page 35) or subwoofer output (refer to *Using subwoofer output* on page 34) in the audio menu on.
- If you change the subwoofer controller, subwoofer output and nonfading output in the audio menu return to the factory settings.

Switching the sound muting/attenuation

Sound from this system is muted or attenuated automatically when the signal from the equipment with mute function is received.

- The sound is muted or attenuated, **MUTE** or **ATT** are displayed and no audio adjustment is possible.
- Sound from this system returns to normal when the muting or attenuation is canceled.

1 Press FUNCTION to select Telephone.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Telephone** appears in the display.

2 Press ◀ or ▶ to switch the telephone muting/attenuation.

Pressing ◀ or ▶ will switch between **Telephone: ATT** (attenuation) and **Telephone: MUTE** (muting) and that status will be displayed.

Section

09

Initial Settings

Switching the Ever Scroll

When Ever Scroll is set to ON, CD text information scrolls continuously in the display. Set to OFF if you prefer the information to scroll just once.

1 Press **FUNCTION** to select **Ever Scroll**.

Press **FUNCTION** repeatedly until **Ever Scroll** appears in the display.

2 Press **▲** or **▼** to turn **Ever Scroll** on or off.

Pressing **▲** or **▼** will turn **Ever Scroll** on or off and that status will be displayed (e.g., **Ever Scroll:ON**). 

Other Functions

Turning the clock display on or off

You can turn the clock display on or off.

- **Press CLOCK to turn the clock display on or off.**

Each press of **CLOCK** turns the clock display on or off.

- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 6 seconds.



Note

Even when the sources and the feature demo are off, the clock display appears on the display. Pressing **CLOCK** turns the clock display on or off. ■

Using the AUX source

An IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20/CD-RB10 (sold separately) lets you connect this unit to auxiliary equipment featuring RCA output. For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

Selecting AUX as the source

- **Press SOURCE to select AUX as the source.**

Press **SOURCE** until **AUX** appears in the display.

- If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 38.

Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX** source can be changed.

- 1 After you have selected AUX as the source, press FUNCTION and hold until TITLE appears in the display.**

- 2 Press button 1 to select the desired character type.**

Press button **1** repeatedly to switch between the following character types:

Alphabet (upper case)—Alphabet (lower case)

—European letters, such as those with accents (e.g., á, à, ä, ç)

- You can select to input numbers by pressing button **2**.

- 3 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.**

Each press of **▲** will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... @ # <** order. Each press of **▼** will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A**.



- 4 Press ► to move the cursor to the next character position.**

When the letter you want is displayed, press **►** to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press **◄** to move backwards in the display.

- 5 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.**

When you press **►** one more time, the entered title is stored in memory.

- 6 Press BAND to return to the playback display. ■**

Using different entertainment displays

You can enjoy entertainment displays while listening to each sound source.

● Press ENTERTAINMENT.

Each time you press **ENTERTAINMENT** the display changes in the following order:
 Back ground visual 1—Back ground visual 2—Back ground visual 3—Back ground visual 4—Level indicator 1—Level indicator 2—Movie screen 1—Movie screen 2—Entertainment clock—Source icon display

Introduction of DVD operation

You can use this unit with a separately sold DVD player or multi-DVD player.

For details concerning operation, refer to the DVD player's or multi-DVD player's operation manual. This section provides information on DVD operations with this unit which differs from that described in the DVD player's or multi-DVD player's operation manual.

Operation

You can use the following function with this unit. (Reference page is in this manual.)

- *Using ITS playlist and disc title functions* (Refer to this page.)

Also, operation of the following function with this unit differs. (Reference page is in this manual.)

- *Function menu switching* (Refer to this page.)

Function menu switching

● During DVD playback, press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Repeat (repeat play)—**Pause** (pause)

● During Video CD playback, press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Repeat (repeat play)—**Pause** (pause)

● During CD playback, press FUNCTION to display the function names.

Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:

Repeat (repeat play)—**Random** (random play)

—**Scan** (scan play)—**ITS Play** (ITS play)

—**Pause** (pause)



Notes

- When using this unit with multi-DVD player, you can switch to **ITS Play**.
- Repeat play function is different depending on the disc types.
 - During DVD playback, press ◀ or ▶ to select the repeat range.
 - During Video CD or CD playback, press ◀ or ▶ to turn repeat play on or off.

Using ITS playlist and disc title functions

During CD playback when using this unit with a multi-DVD player, you can use these functions. Operation is same as for multi-CD player. Please refer to multi-CD player section.

Additional Information

Understanding built-in CD player error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to record the error message.

Message	Cause	Action
ERROR-11, 12, 17, 30	Dirty disc	Clean disc.
ERROR-11, 12, 17, 30	Scratched disc	Replace disc.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Electrical or mechanical	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-15	The inserted disc does not contain any data	Replace disc.
ERROR-23	The CD format cannot be played back	Replace disc.
No Audio	The inserted disc does not contain any files that can be played back	Replace disc.
TRK SKIPPED	The inserted disc contains WMA files that are protected by DRM	Replace disc.
PROTECT	All the files on the inserted disc are secured by DRM	Replace disc.



CD player and care

- Use only CDs that have either of the two Compact Disc Digital Audio marks as shown below.



- Use only normal, round CDs. If you insert irregular, non-round, shaped CDs they may jam in the CD player or not play properly.



- Check all CDs for cracks, scratches or warping before playing. CDs that have cracks, scratches or are warped may not play properly. Do not use such discs.
- Avoid touching the recorded (non-printed) surface when handling the disc.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and do not expose the discs to high temperatures.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.



Additional Information

- If the heater is used in cold weather, moisture may form on components inside the CD player. Condensation may cause the CD player to malfunction. If you think that condensation is a problem turn off the CD player for an hour or so to allow it to dry out and wipe any damp discs with a soft cloth to remove the moisture.
- Road shocks may interrupt CD playback. ■

CD-R/CD-RW discs

- When CD-R/CD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc., on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible, depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)
- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the vehicle.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this unit (in the case of audio data (CD-DA)).
- If you insert a CD-RW disc into this unit, time to playback will be longer than when you insert a conventional CD or CD-R disc.
- Read the precautions with CD-R/CD-RW discs before using them. ■

MP3, WMA and WAV files

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.
- WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.
- This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.
- Depending on the version of Windows Media Player used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- There may be a slight delay when starting playback of WMA files encoded with image data.
- This unit allows playback of MP3/WMA/WAV files on CD-ROM, CD-R and CD-RW discs. Disc recordings compatible with level 1 and level 2 of ISO9660 and with the Romeo and Joliet file system can be played back.
- It is possible to play back multi-session compatible recorded discs.
- MP3/WMA/WAV files are not compatible with packet write data transfer.
- The maximum number of characters which can be displayed for a file name, including the extension (.mp3, .wma or .wav), is 64, from the first character.
- The maximum number of characters which can be displayed for a folder name is 64.
- In case of files recorded according to the Romeo file system, only the first 64 characters can be displayed.

Additional Information

- When playing discs with MP3/WMA/WAV files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA/WAV and CD-DA.
- The folder selection sequence for playback and other operations becomes the writing sequence used by the writing software. For this reason, the expected sequence at the time of playback may not coincide with the actual playback sequence. However, there also is some writing software which permits setting of the playback order.
- Some audio CDs contain tracks that merge into one another without a pause. When these discs are converted to MP3/WMA/WAV files and burned to a CD-R/CD-RW/CD-ROM, the files will be played back on this player with a short pause between each one, regardless of the length of the pause between tracks on the original audio CD.



Important

- When naming an MP3/WMA/WAV file, add the corresponding filename extension (.mp3, .wma or .wav).
- This unit plays back files with the filename extension (.mp3, .wma or .wav) as an MP3/WMA/WAV file. To prevent noise and malfunctions, do not use these extensions for files other than MP3/WMA/WAV files.

MP3 additional information

- Files are compatible with the ID3 Tag Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4 formats for display of album (disc title), track (track title), artist (track artist) and comments. Ver. 2.x of ID3 Tag is given priority when both Ver. 1.x and Ver. 2.x exist.
- The emphasis function is valid only when MP3 files of 32, 44.1 and 48 kHz frequencies are played back. (16, 22.05, 24, 32,

44.1, 48 kHz sampling frequencies can be played back.)

- There is no m3u playlist compatibility.
- There is no compatibility with the MP3i (MP3 interactive) or mp3 PRO formats.
- The sound quality of MP3 files generally becomes better with an increased bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 8 kbps to 320 kbps, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using only discs recorded with a bit rate of at least 128 kbps.

WMA additional information

- This unit plays back WMA files encoded by Windows Media Player version 7, 7.1, 8, 9 and 10.
- You can only play back WMA files in the frequencies 32, 44.1 and 48 kHz.
- The sound quality of WMA files generally becomes better with an increased bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 48 kbps to 320 kbps (CBR) or from 48 kbps to 384 kbps (VBR), but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using discs recorded with a higher bit rate.
- This unit doesn't support the following formats.
 - Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
 - Windows Media Audio 9 Lossless
 - Windows Media Audio 9 Voice

WAV additional information

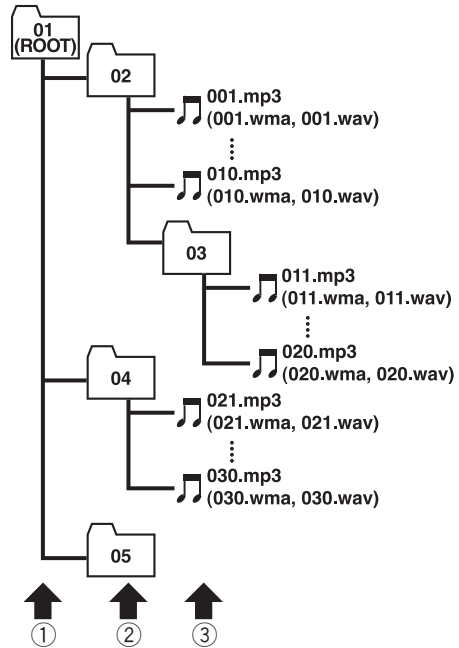
- This unit plays back WAV files encoded in Linear PCM (LPCM) format or MS ADPCM format.

Additional Information

- You can only play back WAV files in the frequencies 16, 22.05, 24, 32, 44.1 and 48 kHz (LPCM), or 22.05 and 44.1 kHz (MS ADPCM). The sampling frequency shown in the display may be rounded.
- The sound quality of WAV files generally becomes better with a larger number of quantization bits. This unit can play recordings with 8 and 16 (LPCM) or 4 (MS ADPCM) quantization bits, but in order to be able to enjoy sound of a certain quality, we recommend using discs recorded with the larger number of quantization bits. ▣

About folders and MP3/WMA/WAV files

- An outline of a CD-ROM with MP3/WMA/WAV files on it is shown below. Subfolders are shown as folders in the folder currently selected.



① First level

② Second level

③ Third level

Notes

- This unit assigns folder numbers. The user cannot assign folder numbers.
- It is not possible to check folders that do not include MP3/WMA/WAV files. (These folders will be skipped without displaying the folder number.)
- MP3/WMA/WAV files in up to 8 tiers of folders can be played back. However, there is a delay in the start of playback on discs with numerous tiers. For this reason we recommend creating discs with no more than 2 tiers.
- It is possible to play back up to 99 folders on one disc. ▣

Additional Information

Terms

Bit rate

This expresses data volume per second, or bps (bits per second) units. The higher the rate, the more information is available to reproduce the sound. Using the same encoding method (such as MP3), the higher the rate, the better the sound.

ID3 tag

This is a method of embedding track-related information in an MP3 file. This embedded information can include the track title, the artist's name, the album title, the music genre, the year of production, comments and other data. The contents can be freely edited using software with ID3 Tag editing functions. Although the tags are restricted as to the number of characters, the information can be viewed when the track is played back.

ISO9660 format

This is the international standard for the format logic of CD-ROM folders and files. For the ISO9660 format, there are regulations for the following two levels.

Level 1:

The file name is in 8.3 format (the name consists of up to 8 characters, half-byte English capital letters and half-byte numerals and the "_" sign, with a file-extension of three characters).

Level 2:

The file name can have up to 31 characters (including the separation mark "." and a file extension). Each folder contains less than 8 hierarchies.

Extended formats

Joliet:

File names can have up to 64 characters.

Romeo:

File names can have up to 128 characters.

Linear PCM (LPCM)/Pulse code modulation

This stands for linear pulse code modulation, which is the signal recording system used for music CDs and DVDs.

m3u

Playlists created using the "WINAMP" software have a playlist file extension (.m3u).

MP3

MP3 is short for MPEG Audio Layer 3. It is an audio compression standard set by a working group (MPEG) of the ISO (International Standards Organization). MP3 is able to compress audio data to about 1/10th the level of a conventional disc.

MS ADPCM

This stands for Microsoft adaptive differential pulse code modulation, which is the signal recording system used for the multimedia software of Microsoft Corporation.

Multi-session

Multi-session is a recording method that allows additional data to be recorded later. When recording data on a CD-ROM, CD-R or CD-RW, etc., all data from beginning to end is treated as a single unit or session. Multi-session is a method of recording more than 2 sessions on one disc.

Number of quantization bits

The number of quantization bits is one factor in the overall sound quality; the higher the "bit-depth", the better the sound quality. However, increasing the bit-depth also increases the amount of data and therefore storage space required.

Additional Information**Packet write**

This is a general term for a method of writing on CD-R, etc., at the time required for a file, just as is done with files on floppy or hard discs.

VBR

VBR is short for variable bit rate. Generally speaking CBR (constant bit rate) is more widely used. But by flexibly adjusting the bit rate according to the needs of audio compression, it is possible to achieve compression-priority sound quality.

WAV

WAV is short for waveform. It is a standard audio file format for Windows®.

WMA

WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later. Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. ■

Additional Information

Specifications

General

Rated power source	14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 – 14.4 V DC)
Grounding system	Negative type
Max. current consumption	10.0 A
Dimensions (W × H × D):	
DIN	
Chassis	178 × 50 × 157 mm
Nose	188 × 58 × 19 mm
D	
Chassis	178 × 50 × 162 mm
Nose	170 × 46 × 14 mm
Weight	1.3 kg

Audio

Continuous power output is 22 W per channel minimum into 4 ohms, both channels driven 50 to 15 000 Hz with no more than 5% THD.

Maximum power output	50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)
Load impedance	4 – 8 Ω × 4 4 – 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1

Preout max output level/output impedance	2.2 V/1 k Ω
--	--------------------

Equalizer (3-Band Parametric Equalizer):

Low	
Frequency	40/80/100/160 Hz
Q Factor	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain	±12dB
Mid	
Frequency	200/500/1k/2k Hz
Q Factor	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain	±12dB
High	
Frequency	3.15k/8k/10k/12.5k Hz
Q Factor	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain	±12dB
Loudness contour:	
Low	+3.5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Mid	+10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz)

High	+11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)
------------	--

Tone controls:

Bass

Frequency	40/63/100/160 Hz
Gain	±12dB

Treble

Frequency	2.5k/4k/6.3k/10k Hz
Gain	±12dB

HPF:

Frequency	50/80/125 Hz
Slope	–12 dB/oct

Subwoofer:

Frequency	50/80/125 Hz
Slope	–18 dB/oct
Gain	±12dB
Phase	Normal/Reverse

CD player

System	Compact disc audio system
Usable discs	Compact disc
Signal format:	
Sampling frequency	44.1 kHz
Number of quantization bits	16; linear
Frequency characteristics	5 – 20 000 Hz (±1 dB)
Signal-to-noise ratio	94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Dynamic range	92 dB (1 kHz)
Number of channels	2 (stereo)
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10 (2ch audio) (Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM

FM tuner

Frequency range	87.5 – 108.0 MHz
Usable sensitivity	8 dBf (0.7 μ V/75 Ω mono, S/N: 30 dB)
50 dB quieting sensitivity	10 dBf (0.9 μ V/75 Ω mono)
Signal-to-noise ratio	75 dB (IEC-A network)
Distortion	0.3 % (at 65 dBf, 1 kHz, stereo) 0.1 % (at 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frequency response	30 – 15 000 Hz (±3 dB)
Stereo separation	45 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

Additional Information**AM tuner**

Frequency range	531 – 1 602 kHz (9 kHz)
	530 – 1 640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity	18 μ V (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio	65 dB (IEC-A network)

Infrared remote control

Wavelength	940 nm $\pm$ 50 nm
Output	typ; 12 mw/sr per Infrared LED

**Note**

Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements. ■

目錄

感謝惠購先鋒產品。

請通讀使用說明書以了解本型號的正確操作方法。通讀完畢後，請妥善保存，以備日後參考。

01 開始使用之前

- 關於本機 53
- 關於本說明書 53
- 特點 53
- 關於WMA 53
- 本機之防盜 54
 - 拆卸前面板 54
 - 安裝前面板 54
- 關於示範模式 54
 - 倒轉模式 54
 - 功能示範模式 54
- 遙控器之使用與保養 55
 - 安裝電池 55
 - 使用遙控器 55

02 按鈕功能

- 主機 56
- 遙控器 56

03 基本操作

- 開啟本機 58
- 選擇播放源 58
- 裝入碟片 58
- 調節音量 58
- 關閉本機 58

04 調諧器

- 收聽收音機 59
- 複雜調諧器操作之介紹 60
- 保存和調出廣播頻率 60
- 收聽強信號 60
- 保存最強之廣播頻率 60

05 內置式光碟機

- 播放CD 61
- 複雜內置式光碟機操作之介紹 61
- 重複播放 61
- 按隨機順序播放曲目 62
- 掃描CD之曲目 62
- 暫停CD播放 62
- 使用壓縮與BMX 62
- 選擇搜尋方法 62

在當前碟片中以10首曲目為單位搜尋 63

- 使用碟片標題功能 63
 - 輸入碟片標題 63
 - 顯示碟片標題 63

使用CD TEXT功能 64

- 顯示CD TEXT碟片之文字資訊 64
- 在顯示幕中滾動文字資訊 64

06 MP3/WMA/WAV播放機

- 播放MP3/WMA/WAV 65
- 複雜內置式光碟機（MP3/WMA/WAV）操作之介紹 66
- 重複播放 66
- 按隨機順序播放曲目 66
- 掃描檔案夾與曲目 66
- 暫停MP3/WMA/WAV播放 67
- 從檔案夾標題列表選擇檔案夾 67
- 使用壓縮與BMX 67
- 選擇搜尋方法 67
- 在當前檔案夾中以10首曲目為單位搜尋 68
- 顯示MP3/WMA/WAV碟片之文字資訊 68
 - 當播放MP3/WMA碟片時 68
 - 當播放WAV碟片時 68
- 在顯示幕中滾動文字資訊 68

07 多片式光碟機

- 播放CD 69
- 50碟多片式光碟機 69
- 複雜多片式光碟機操作之介紹 70
- 重複播放 70
- 按隨機順序播放曲目 70
- 掃描CD與曲目 70
- 暫停CD播放 71
- 使用ITS播放列表 71
 - 用ITS編序創建播放列表 71
 - 播放ITS播放列表 71
 - 刪除ITS播放列表中的曲目 72
 - 刪除ITS播放列表中的CD 72
- 使用碟片標題功能 72
 - 輸入碟片標題 72
 - 顯示碟片標題 73
 - 從碟片標題列表選擇碟片 73

中文

目錄

使用CD TEXT功能 73

- 顯示CD TEXT碟片之文字資訊 73
- 在顯示幕中滾動文字資訊 73

使用壓縮與低音增強 74

08 音頻調節

音頻調節之介紹 75

補償等化器曲線 (EQ-EX) 75

使用平衡調節 75

使用等化器 76

- 調用等化器曲線 76
- 調節等化器曲線 76
- 微調等化器曲線 76

調節低音與高音 77

- 調節低音與高音音壓 77
- 選擇低音頻率 77
- 選擇高音頻率 77

調節響度 77

使用超低音揚聲器輸出 78

- 調節超低音揚聲器設定 78

使用無衰減輸出 78

- 調節無衰減輸出電平 78

使用高通濾波器 78

調節音源電平 79

09 初始設定

調節初始設定 80

設定時鐘 80

設定FM調頻間隔 80

設定AM調頻間隔 80

切換警告音 81

切換輔助設定 81

切換顯示幕亮度調整設定 81

調節亮度 81

設定後置輸出與超低音揚聲器控制器 81

切換靜音／衰減 82

切換不斷滾動 82

10 其他功能

打開或關閉時鐘顯示 83

使用AUX播放源 83

- 選擇AUX作為播放源 83

- 設定AUX標題 83

使用不同的娛樂顯示 83

DVD操作之介紹 83

- 操作功能 84

- 功能選單切換 84

- 使用ITS播放列表與碟片標題功能 84

● 附加資訊

內置式光碟機錯誤訊息之含義 85

光碟機及其養護 85

CD-R/CD-RW碟片 85

MP3, WMA與WAV檔案 86

- MP3附加資訊 86

- WMA附加資訊 87

- WAV附加資訊 87

關於檔案夾與MP3/WMA/WAV檔案 87

術語 88

規格 89

開始使用之前

關於本機



小心

- 請勿讓本機接觸液體。觸電事故可由此而發生。此外，與液體接觸還可導致本機受損，冒煙及過熱。
- 請將本說明書保存於隨手可取之處，以備查閱操作步驟及注意事項。
- 請務必保持在適當的音量，以能聽見車外的聲響為準。
- 請注意本機的防潮。
- 如果電池未接通或電量用完，預設記憶將被抹去，必須重新編序。
- 如果本機無法正常工作，請與經銷商或就近的先鋒授權服務站聯繫。■

關於本說明書

本機具備一系列高級功能，以確保接收效果和操作性能俱佳。所有這些功能均為盡可能方便使用而設計，但其中多數未自帶說明。本使用說明書將助您充分發揮本機性能，從而獲得最佳的聽覺享受。

我們建議您在開始使用本機之前先通讀本說明書，熟悉其功能以及相關操作。尤為重要的是要閱讀並遵循本說明書中的**警告與小心**。■

特點

CD之播放

可進行CD/CD-R/CD-RW之播放。

MP3檔案之播放

您可播放錄製在CD-ROM/CD-R/CD-RW（ISO9660 Level 1/Level 2標準碟片）中的MP3檔案。

- 本產品之供應僅是對私人，非商業使用的授權許可，但它既非授權許可，亦非包含任何權利可以將本產品用於任何商業（即創收）實時播放（陸上，衛星，有線和／或任何其他媒體），通過網際網路，網內網路和／或其他網路或其他電子內容傳播

系統播放，例如付費音頻或隨選音訊應用軟體。此類用途須另行授權許可。有關詳情，請訪問

<http://www.mp3licensing.com>。

WMA檔案之播放

您可播放錄製在CD-ROM/CD-R/CD-RW（ISO9660 Level 1/Level 2標準碟片）中的WMA檔案。

WAV檔案之播放

您可播放錄製在CD-ROM/CD-R/CD-RW（線性PCM「LPCM」/MS ADPCM碟片）中的WAV檔案。■

關於WMA



印製在包裝盒上之Windows Media™圖標表示本機可播放WMA數據。

WMA為Windows Media Audio之縮寫，係Microsoft Corporation開發之音頻壓縮技術。WMA數據可用Windows Media Player第7以上版本編碼。

Windows Media與Windows圖標為Microsoft Corporation在美國和／或其他國家之商標或註冊商標。



注意

- 依據用於WMA檔案編碼的應用軟體，本機可能不會正常工作。
- 因用於WMA檔案編碼的Windows Media Player的版本之故，唱片集名稱與其他文字資訊可能無法正常顯示。■

開始使用之前

本機之防盜

前面板可從主機卸下放入附帶之防盜保險箱以免被盜。

- 如果點火裝置關閉後五秒內前面板不從主機卸下，警告音將響起。
- 警告音可關閉。請參見第81頁上切換警告音。

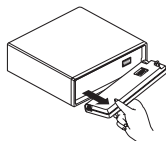
重要

- 拆裝時切勿魯莽或用力抓住顯示幕與按鈕。
- 請避免使前面板受到劇烈撞擊。
- 請將前面板遠離直射陽光下和高溫。

拆卸前面板

1 按OPEN打開前面板。

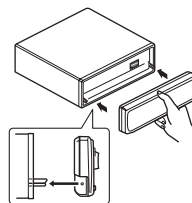
2 抓住前面板左側，並將其輕輕往外拉。
請小心不要將前面板抓得過緊，或使其墜落，而且應防止與水或其他液體接觸，以免造成永久損壞。



3 將前面板放入附帶之防盜保險箱安全存放。

安裝前面板

- 放回前面板時，將其對著主機豎直握持，然後用力按入座鉤固定。



關於示範模式

本機有兩種示範模式。一種為倒轉模式，另一種為功能示範模式。

- 當前面板打開時，示範模式無法取消。

重要

本機的紅色引線（ACC）應連接至與點火開關之開／關操作耦合的端子。否則，車輛電池可能會放電。

倒轉模式

如果在約30秒之內未進行任何操作，則畫面指示開始倒轉，並按每10秒一次持續倒轉。當點火開關設定在ACC或ON位置時，在本機電源關閉情況下按**5**可取消倒轉模式。再按一次**5**則可啟動倒轉模式。

功能示範模式

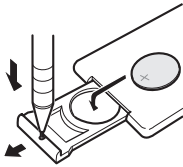
當點火開關設定於ACC或ON位置時如果本機電源關閉，則功能示範會自行啟動。在功能示範模式運行時按按鈕**6**可取消功能示範模式。再按一次按鈕**6**則可啟動功能模式。請記住，如果汽車引擎關閉時功能示範繼續運行，則可能會造成汽車電池放電。■

開始使用之前

遙控器之使用與保養

安裝電池

從遙控器背後滑出電池座，然後按正確的正極（+）和負極（-）方向插入電池。



「廢電池請回收」



警告

請讓電池遠離兒童。如果電池被其吞下，請立即就醫。



小心

- 請僅使用一節CR2025 (3 V) 鋰電池。
- 遙控器至少一個月不使用時，請取出電池。
- 請勿對電池充電，將其拆解，加熱或棄於火中。
- 請勿用金屬工具操作電池。
- 請勿用金屬材料保存電池。
- 如果出現電池漏液，請將遙控器徹底拭淨並裝上新電池。
- 處理用過的電池時，請遵循貴國或貴地區政府法規或環境公共組織的條例。

使用遙控器

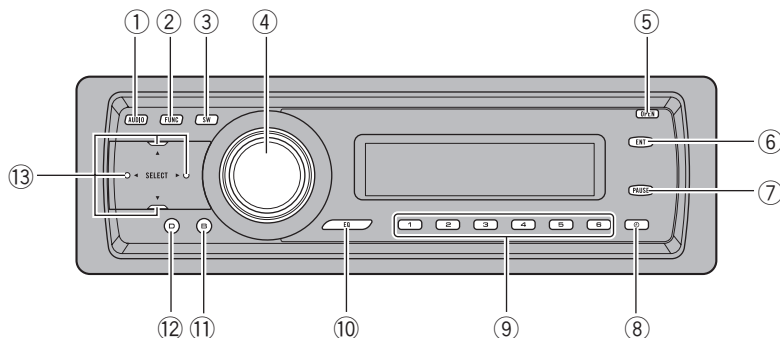
將遙控器對著前面板進行操作。

- 遙控器在直射陽光下可能無法正常工作。



重要

- 請勿將遙控器保存在高溫條件或直射陽光下。
- 請勿讓遙控器墜落在地板上，否則它可能會卡在煞車或油門之下。▣



主機

① AUDIO按鈕

按該按鈕可選擇各種音質控制。

② FUNCTION按鈕

按該按鈕可選擇各項功能。

③ SW按鈕

按該按鈕可直接選擇超低音揚聲器設定選單。請參見第78頁上**使用超低音揚聲器輸出**。按住則可選擇EQ-EX設定選單。請參見第75頁上**補償等化器曲線 (EQ-EX)**。

④ SOURCE 按鈕，VOLUME

選擇一個播放源可開啟本機。按該按鈕可在所有可用的播放源之間循環切換。旋轉該按鈕可調高或調低音量。

⑤ OPEN按鈕

按該按鈕可打開前面板。

⑥ ENTERTAINMENT按鈕

按該按鈕可換至娛樂顯示。

⑦ PAUSE按鈕

按該按鈕可開關暫停。

⑧ CLOCK按鈕

按該按鈕可換至時鐘顯示。

⑨ 1-6按鈕

按該按鈕可進行預設調頻，並可在使用多片式光碟機時進行碟片號碼搜尋。

⑩ EQ按鈕

按該按鈕可選擇各種等化器曲線。

⑪ BAND按鈕

按該按鈕可從三個FM波段與一個AM波段中選擇，並可取消功能之控制模式。

⑫ DISPLAY按鈕

按該按鈕可選擇不同的顯示模式。

⑬ ▲/▼/◀/▶按鈕

按該按鈕可進行手動搜尋調頻，快進，快倒和曲目搜尋控制。同時還可用於控制功能。■

遙控器

其作用與主機上的按鈕相同。有關各鈕的操作，請參見主機的介紹，但**ATT**除外，對它的介紹見下文。

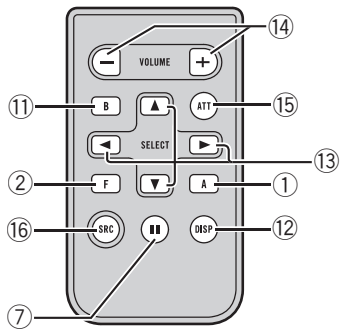
⑭ VOLUME按鈕

按該按鈕可調高或調低音量。

按鈕功能

節

02



15 ATT按鈕

按該按鈕可迅速將音量電平調低約90%。再按一次可返回起初的音量電平。

16 SOURCE按鈕

選擇一個播放源可開啟本機。按該按鈕可在所有可用的播放源之間循環切換。■

中文

基本操作

開啟本機

- 按**SOURCE**可開啟本機。

當選擇播放源時，本機開啟。■

選擇播放源

您可選擇欲收聽的播放源。切換至內置式光碟機時，請在本機中裝入一張碟片（請參見第61頁）。

- 按**SOURCE**選擇播放源。

反覆按**SOURCE**可在以下播放源之間切換：

調諧器－電視機－DVD播放機／多片式DVD播放機－內置式光碟機－多片式光碟機－外部設備1－外部設備2－AUX

注意

- 在下列情況時，音源不會改變：
 - 當本機未連接所選播放源相應的裝置時；
 - 本機中未裝入碟片時；
 - DVD播放機中未裝入碟片時；
 - 當多片式光碟機中未放入碟片槽時；
 - 當多片式DVD播放機中未放入碟片槽時；
 - 當AUX（輔助輸入）設為關時（請參見第81頁）。
- 外部設備係指先鋒產品（如未來產品），儘管作為播放源不兼容，但可通過本機控制其基本功能。本機可控制兩台外部設備。在連接兩台外部設備時，本機會自動將其指定為外部設備1和外部設備2。
- 當本機之藍色／白色引線連接至汽車自動天線中繼控制端子時，汽車天線會在本機播放源啟動時伸出。收回天線時，請關閉播放源。■

裝入碟片

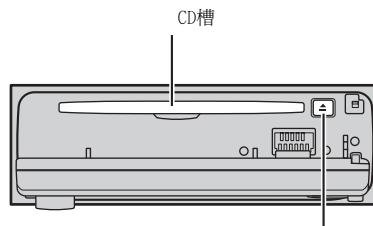
- 1 按**OPEN**打開前面板。

CD槽出現。

- 在CD插入後，請按**SOURCE**選擇內置式光碟機。

- 2 將CD插入CD槽。

播放將自動開始。



EJECT按鈕

- 按**EJECT**可退出CD。
- 為防止出現故障，在前面板打開時請勿使任何金屬物品與端子接觸。

注意

- 內置式光碟機一次播放一張標準12 cm或8 cm CD。播放8 cm CD時請勿使用適配器。
- CD槽中請勿插入CD以外的任何其他物品。
- 有時啟動CD播放與發出聲音之間存在延遲現象。在讀入碟片時，**Format Read**會顯示。
- 如果不能將碟片完全插入或者碟片在插入後無法播放，請檢查碟片的標籤面是否朝上。按**EJECT**退出碟片，檢查碟片是否損壞，然後再重新將其插入。
- 如果**ERROR-11**等錯誤訊息顯示，則請參見第85頁上內置式光碟機錯誤訊息之含義。
- 當CD裝入或退出功能運作不正常時，您可在打開前面板的同時，通過按住**EJECT**以退出CD。■

調節音量

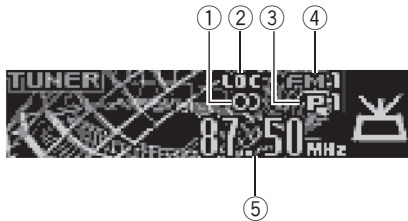
- 使用**VOLUME**可調節聲音大小。
- 通過主機，旋轉**VOLUME**可調高或調低音量。
- 通過遙控器，按**VOLUME**可調高或調低音量。■

關閉本機

- 按住**SOURCE**直至本機關閉。■

調諧器

收聽收音機



以下是操作收音機的基本步驟。更複雜的調諧器操作方法自第60頁起介紹。



重要

如果在北美，中美或南美使用本機，請將AM調頻間隔復位（請參見第80頁上設定AM調頻間隔）。

① 立體聲（）指示器

當所選之頻率正用立體聲廣播時顯示。

② LOC指示器

在本地頻道搜尋開啟時出現。

③ 預設號碼指示器

顯示已經選擇的預設號碼。

④ 波段指示器

顯示收音機調頻之波段是AM或FM。

⑤ 頻率指示器

顯示調諧器所調之頻率。

1 按SOURCE選擇調諧器。

按SOURCE直至看見Tuner顯示。

2 按BAND選擇波段。

按BAND直至所需的波段（FM1，FM2，FM3為FM或AM）顯示。

3 進行手動調頻時，快速按◀或▶。

頻率按間隔上下移動。

4 進行搜尋調頻時，請按住◀或▶大約一秒鐘後放開。

調諧器將掃描頻率直至找到一個收聽效果好之強信號廣播節目。

- 搜尋調頻可通過快速按◀或▶取消。
- 如果按住◀或▶則可在廣播電臺之間跳躍。搜尋調頻會在按鈕放開的同時啟動。■

中文

複雜調諧器操作之介紹



①

- ① 功能顯示
顯示功能狀態。

- 按FUNCTION可顯示功能名稱。

反覆按FUNCTION可在以下功能之間切換：

BSM（最佳電臺記憶）— **Local**（本地頻道搜尋）

- 返回頻率顯示時，按**BAND**。



注意

如果不在約30秒之內操作該功能，顯示幕將自動返回頻率顯示。■

保存和調出廣播頻率

如果按任何一個預設調頻按鈕**1–6**，可輕鬆保存最多六個廣播頻率，以後只需觸摸按鈕即可將其調出。

- 當找到欲保存在記憶體中的頻率時，按住預設調頻按鈕**1–6**其中一個直至其預設號碼停止閃爍。

已經按下之號碼將在預設號碼指示器中閃爍，然後持續亮起。所選廣播電台頻率成功保存在記憶體中。

以後按該預設調頻按鈕時，廣播電臺頻率即從記憶體中調出。



注意

- 最多18個FM電臺（三個FM波段各6個）以及6個AM電臺可存儲在記憶體中。
- 亦可使用▲與▼調出預設調諧按鈕**1–6**被指定的廣播電臺頻率。■

收聽強信號

本地頻道搜尋只能收聽到信號足夠強，接收效果好之廣播電臺。

- 1 按FUNCTION選擇**Local**。

按FUNCTION直至**Local**在顯示幕中出現。

- 2 按▲開啟本地頻道搜尋。

本地搜索靈敏度（例如，**Local 2**）在顯示幕中出現。

- 3 按◀或▶設定靈敏度。

靈敏度FM分四級，AM分兩級：

FM：**Local 1–Local 2–Local 3–Local 4**

AM：**Local 1–Local 2**

Local 4設定僅收聽信號最強之電臺；隨著設定降低，可收聽的電臺信號逐級減弱。

- 4 欲返回正常搜尋調頻時，按▼關閉本地頻道搜尋。

Local:OFF在顯示幕中出現。■

保存最強之廣播頻率

BSM（最佳電臺記憶）可在預設調頻按鈕**1–6**下自動保存六個最強之廣播頻率。一旦保存，則只需觸摸按鈕即可收聽這些頻率。

- 1 按FUNCTION選擇**BSM**。

按FUNCTION直至**BSM**在顯示幕中出現。

- 2 按▲開啟BSM。

BSM開始閃爍。在**BSM**閃爍時，這六個最強的廣播頻率將按其信號強弱順序存儲在預設調頻按鈕**1–6**下。存儲結束時，**BSM**停止閃爍。

- 取消保存進程時，請按▼。



注意

用BSM存儲廣播頻率可能會替換用**1–6**已經存入的廣播頻率。■

內置式光碟機

播放CD



以下為用內置式光碟機播放CD之必要基本步驟。更複雜的CD操作自本頁起介紹。

① 曲目號碼指示器

顯示當前正在播放之曲目。

② 播放時間指示器

顯示當前曲目已播放的時間。

1 按SOURCE選擇內置式光碟機。

按SOURCE直至Compact Disc顯示。

- 如果機內未裝入碟片，Compact Disc（內置式光碟機）將無法選擇。請在機內插入碟片。（請參見第58頁。）

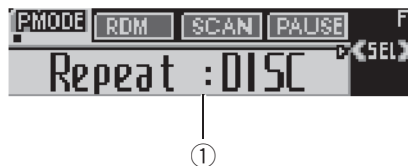
2 快進或快倒時，按住◀或▶。

- 如果選擇ROUGH SEARCH，按住◀或▶可以十首曲目為單位搜尋當前碟片。（請參見下一頁上選擇搜尋方法。）

3 向後或向前跳躍至另一曲目時，按◀或▶。

按▶可跳躍至下一曲目的開始位置。按一次◀可跳躍至當前曲目的開始位置。再按一次則跳躍至前一曲目。■

複雜內置式光碟機操作之介紹



① 功能顯示

顯示功能狀態。

● 按FUNCTION可顯示功能名稱。

反覆按FUNCTION可在以下功能之間切換：

Repeat（重複播放）－**Random**（隨機播放）－**Scan**（掃描播放）－**Pause**（暫停）－**Comp./BMX**（壓縮與BMX）－**FF/REV**（搜尋方法）

- 返回播放顯示時，按BAND。



注意

如果不在約30秒之內操作該功能，顯示幕將自動返回播放顯示。■

重複播放

重複播放功能可聽到同一首曲目反覆播放。

1 按FUNCTION選擇Repeat。

按FUNCTION直至Repeat在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇重複播放範圍。

按◀或▶直至所需重複播放範圍在顯示幕中出現。

- **DISC**－重複當前碟片
- **TRACK**－僅重複當前曲目



注意

如果在TRACK過程中進行曲目搜尋或快進／快倒，則重複播放範圍會變為DISC。■

內置式光碟機

按隨機順序播放曲目

隨機播放功能可按隨機順序播放CD之曲目。

1 按FUNCTION選擇Random。

按FUNCTION直至Random在顯示幕中出現。

2 按▲開啟隨機播放。

Random: ON在顯示幕中出現。曲目將按隨機順序播放。

3 按▼關閉隨機播放。

Random: OFF在顯示幕中出現。曲目將繼續依次播放。■

掃描CD之曲目

掃描播放可聽到CD上各曲目之前10秒鐘內容。

1 按FUNCTION選擇Scan。

按FUNCTION直至Scan在顯示幕中出現。

2 按▲開啟掃描播放。

Scan: ON在顯示幕中出現。播放各曲目前10秒鐘內容。

3 在找到所需的曲目時按▼關閉掃描播放。

Scan: OFF在顯示幕中出現。曲目將繼續播放。

■ 如果顯示幕已經自動返回播放顯示，通過按FUNCTION可重新選擇Scan。



注意

在CD掃描結束之後，曲目將重新開始正常播放。■

暫停CD播放

暫停功能可暫時停止CD之播放。

1 按FUNCTION選擇Pause。

按FUNCTION直至Pause在顯示幕中出現。

2 按▲開啟暫停。

Pause: ON在顯示幕中出現。當前曲目之播放會暫停。

3 按▼關閉暫停。

Pause: OFF在顯示幕中出現。播放將從暫停開啟的同一位置恢復。■

使用壓縮與BMX

使用COMP（壓縮）與BMX功能可調節本機的聲音播放質量。各項功能均有兩級調節。COMP功能在較高音量時平衡高音與低音之輸出。BMX控制聲音迴響，使播放聲音更加飽滿。選擇時請輪流收聽各種效果，然後採用最能增強正在收聽曲目或CD的播放之效果。

1 按FUNCTION選擇Comp./BMX。

按FUNCTION直至Comp./BMX在顯示幕中出現。

2 按▲或▼選擇最愛設定。

反覆按▲或▼可在以下設定之間切換：

Comp./BMX OFF—Comp. 1—Comp. 2—
Comp./BMX OFF—BMX 1—BMX 2 ■

選擇搜尋方法

您可在快進／快倒與以10首曲目為單位搜尋之間切換搜尋方法。

1 按FUNCTION選擇FF/REV。

按FUNCTION直至FF/REV在顯示幕中出現。

■ 如果搜尋方法ROUGH SEARCH已選定，則ROUGH SEARCH將顯示。

2 按◀或▶選擇搜尋方法。

按◀或▶直至所需搜尋方法在顯示幕中出現。

內置式光碟機

- **FF/REV**—快進與快倒
- **ROUGH SEARCH**—以10首曲目為單位搜尋 

在當前碟片中以10首曲目為單位搜尋

如果碟片中曲目超過10首，則可以10首曲目為單位搜尋。在碟片含大量曲目時，則可模糊搜尋所需播放之曲目。

1 選擇搜尋方法ROUGH SEARCH。

2 按住◀或▶在碟片中以10首曲目為單位搜尋。

- 如果碟片中曲目數小於10首，按住▶可調出碟片最後一首曲目。同樣，如果以10首曲目為單位搜尋後剩餘的曲目數小於10首，按住▶可調出碟片最後一首曲目。
- 如果碟片中曲目數小於10首，按住◀可調出碟片第一首曲目。同樣，如果以10首曲目為單位搜尋後剩餘的曲目數小於10首，按住◀可調出碟片第一首曲目。 

使用碟片標題功能

CD標題可輸入並顯示。下次插入已輸入標題的CD時，該CD的標題將顯示。

輸入碟片標題

使用碟片標題輸入功能可在本機中最多存儲48個CD標題。每個標題最長為10個字元。

1 播放需輸入標題的CD。

2 按住FUNCTION直至TITLE在顯示幕中出現。

- 播放CD TEXT碟片時，無法切換至**TITLE**。碟片標題應已錄製在CD TEXT碟片上。

3 按1選擇所需的字元類型。

反覆按1可在以下字元類型之間切換：

字母（大寫）—字母（小寫）—歐洲字母，例如帶重音符號的字母（如á，à，ä，ç）

- 通過按2可選擇輸入數字與符號。

4 按▲或▼選擇字母表中的一個字母。

每按一次▲將以**A B C...X Y Z**的順序顯示字母表中的字母，以**1 2 3...@ #<**的順序顯示數字與符號。每按一次▼將以相反的順序顯示字母，如**Z Y X...C B A**順序。



5 按▶將游標移到下一個字元位置。

在所需的字母顯示時，按▶使游標移到下一個位置，然後選擇下一個字母。按◀則在顯示幕中移回。

6 在輸入標題之後通過按▶將游標移到最末位置。

再按一次▶時，輸入的標題會保存在記憶體中。

7 按BAND返回播放顯示。



注意

- 即使碟片已從本機中取出，其標題仍將保留在記憶體中，並可在該碟片重新插入時調出。
- 在記憶體中已保存48張碟片的數據之後，新碟片的數據將覆蓋最早碟片的數據。
- 如果連接了多片式光碟機，則可最多輸入100張碟片的碟片標題。

顯示碟片標題

已輸入碟片標題的任何碟片之文字資訊可顯示。

內置式光碟機

● 按DISPLAY。

反覆按**DISPLAY**可在以下設定之間切換：

播放時間－**Disc Title**（碟片標題）

當選擇**Disc Title**時，當前正在播放碟片的標題將在顯示幕中出現。

- 當帶有碟片標題的CD插入時，其碟片標題會自動開始在顯示幕上滾動。

- 如果當前正在播放碟片未曾輸入標題，則**No Disc Title**會顯示。■



注意

當不斷滾動功能在初始設定中設為ON（開）時，CD的文字資訊會在顯示幕中連續滾動。如果要暫時顯示文字資訊的前16個字元並從開始處滾動，請按住**DISPLAY**。請參見第82頁上切換不斷滾動。■

使用CD TEXT功能

有些碟片在製作過程中在碟片上對某些資訊進行了編碼。此類碟片可能會含有諸如CD標題，曲目標題，作者姓名與播放時間，因此被稱之為CD TEXT碟片。僅此類經特殊編碼的CD TEXT碟片支持下列功能。

顯示CD TEXT碟片之文字資訊

● 按DISPLAY。

反覆按**DISPLAY**可在以下設定之間切換：

播放時間－**Disc Title**（碟片標題）－

DiscArtist Name（碟片作者姓名）－

Track Title（曲目標題）－**TrackArtist Name**（曲目作者姓名）

- 如果CD TEXT碟片上未曾錄製具體資訊，則標題或名稱不會顯示。

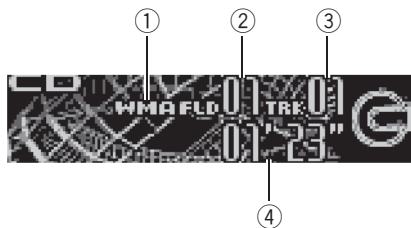
在顯示幕中滾動文字資訊

本機可顯示**Disc Title**，**DiscArtist Name**，**Track Title**與**TrackArtist Name**的前16個字母。若文字資訊不止16個字母，顯示幕可滾動如下。

- 按住**DISPLAY**直至文字資訊開始在顯示幕上滾動。
標題滾動。

MP3/WMA/WAV播放機

播放MP3/WMA/WAV



以下為用內置式光碟機播放MP3/WMA/WAV之必要基本步驟。更複雜的MP3/WMA/WAV操作自第66頁起介紹。

① MP3/WMA/WAV指示器

當MP3/WMA/WAV檔案播放時顯示。

② 檔案夾編號指示器

顯示當前正在播放的檔案夾編號。

③ 曲目號碼指示器

顯示當前正在播放之曲目（檔案）。

④ 播放時間指示器

顯示當前曲目（檔案）已播放的時間。

1 按SOURCE選擇內置式光碟機。

按SOURCE直至Compact Disc顯示。

- 如果機內未裝入碟片，Compact Disc（內置式光碟機）將無法選擇。請在機內插入碟片。（請參見第58頁。）

2 按▲或▼選擇檔案夾。

- 不含MP3/WMA/WAV檔案的檔案夾無法選擇。
- 返回檔案夾01（根目錄）時，請按住BAND。但是，如果檔案夾01（根目錄）無任何檔案，則播放從檔案夾02開始。

3 快進或快倒時，按住◀或▶。

- 如果選擇ROUGH SEARCH，按住◀或▶可以十首曲目為單位搜尋當前檔案夾。（請參見第67頁上選擇搜尋方法。）

4 向後或向前跳躍至另一曲目時，按◀或▶。

按▶可跳躍至下一曲目的開始位置。按一次◀可跳躍至當前曲目的開始位置。再按一次則跳躍至前一曲目。

注意

- 在播放MP3/WMA/WAV檔案與音頻數據（CD-DA），如CD-EXTRA與混合模式CD時，這兩種類型均僅能通過BAND在MP3/WMA/WAV與CD-DA之間切換模式進行播放。
- 如果已在MP3/WMA/WAV檔案與音頻數據（CD-DA）之間切換，則播放從碟片第一首曲目開始。
- 內置式光碟機可播放錄製在CD-ROM上的MP3/WMA/WAV檔案。（有關可播放檔案請參見第86頁。）
- 播放依檔案編號循序進行。檔案夾若無任何檔案則被跳過。（如果檔案夾01「根目錄」無任何檔案，則播放從檔案夾02開始。）
- 播放以VBR（可變位元率）錄製的檔案時，如果進行快進或快倒操作，則播放時間將無法正常顯示。
- 如果插入的碟片無任何可播放檔案，則No Audio會顯示。
- 如果插入的碟片中含受數位權利管理（DRM）保護的WMA檔案，則此類受保護的檔案被跳過，同時TRK SKIPPED會顯示。
- 如果所插入碟片中的所有檔案均受DRM保護，則PROTECT會顯示。
- 快進或快倒時無聲。◻

複雜內置式光碟機（MP3/WMA/WAV）操作之介紹



① 功能顯示

顯示功能狀態。

● 按FUNCTION可顯示功能名稱。

反覆按FUNCTION可在以下功能之間切換：
Repeat（重複播放）－Random（隨機播放）－Scan（掃描播放）－Pause（暫停）－
檔案夾列表－Comp./BMX（壓縮與BMX）－
FF/REV（搜尋方法）

- 返回播放顯示時，按BAND。



如果不在約30秒之內操作該功能，顯示幕將自動返回播放顯示。■

重複播放

對於MP3/WMA/WAV播放，共有三種重複播放範圍：**FOLDER**（檔案夾重複），**TRACK**（單一曲目重複）與**DISC**（重複所有曲目）。

1 按FUNCTION選擇Repeat。

按FUNCTION直至Repeat在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇重複播放範圍。

按◀或▶直至所需重複播放範圍在顯示幕中出現。

- **FOLDER**－重複當前檔案夾
- **TRACK**－僅重複當前曲目
- **DISC**－重複所有曲目



注意

- 如果在重複播放過程中選擇其他檔案夾，則重複播放範圍會變為**DISC**。
- 如果在**TRACK**過程中進行曲目搜尋或快進／快倒，則重複播放範圍會變為**FOLDER**。
- 當選擇**FOLDER**時，該檔案夾中的子檔案夾無法播放。■

按隨機順序播放曲目

隨機播放功能可在重複播放範圍（**FOLDER**與**DISC**）內按隨機順序播放曲目。

1 選擇重複播放範圍。

請參見本頁上**重複播放**。

2 按FUNCTION選擇Random。

按FUNCTION直至Random在顯示幕中出現。

3 按▲開啟隨機播放。

Random: ON在顯示幕中出現。曲目將在已選定的**FOLDER**或**DISC**範圍內按隨機順序播放。

4 按▼關閉隨機播放。

Random: OFF在顯示幕中出現。曲目將繼續依次播放。■

掃描檔案夾與曲目

在使用**FOLDER**的同時，所選檔案夾中各曲目的開始處會播放約10秒鐘。在使用**DISC**時，各檔案夾第一首曲目的開始處將播放約10秒鐘。

1 選擇重複播放範圍。

請參見本頁上**重複播放**。

2 按FUNCTION選擇Scan。

按FUNCTION直至Scan在顯示幕中出現。

MP3/WMA/WAV播放機

3 按▲開啟掃描播放。

Scan: ON在顯示幕中出現。當前檔案夾各曲目（或各檔案夾的第一首曲目）的前10秒鐘內容會播放。

4 在找到所需的曲目（或檔案夾）時按▼關閉掃描播放。

Scan: OFF在顯示幕中出現。曲目（或檔案夾）將繼續播放。

■ 如果顯示幕已經自動返回播放顯示，通過按**FUNCTION**可重新選擇**Scan**。



注意

在曲目或檔案夾掃描結束之後，曲目將重新開始正常播放。□

2 按◀或▶在已輸入標題的列表中滾動。

■ 如果所選的檔案夾中含有檔案，會在顯示幕中出現。

3 按▲播放最愛的檔案夾。

選定內容將開始播放。

■ 如果所選的檔案夾不含任何檔案，**NO FILES**將顯示。□

冊
文

使用壓縮與BMX

使用**COMP**（壓縮）與**BMX**功能可調節本機的聲音播放質量。各項功能均有兩級調節。**COMP**功能在較高音量時平衡高音與低音之輸出。**BMX**控制聲音迴響，使播放聲音更加飽滿。選擇時請輪流收聽各種效果，然後採用最能增強正在收聽曲目或CD的播放之效果。

1 按**FUNCTION**選擇**Comp./BMX**。

按**FUNCTION**直至**Comp./BMX**在顯示幕中出現。

2 按▲或▼選擇最愛設定。

反覆按▲或▼可在以下設定之間切換：

Comp./BMX OFF—Comp. 1—Comp. 2—Comp./BMX OFF—BMX 1—BMX 2 □

暫停MP3/WMA/WAV播放

暫停功能可暫時停止MP3/WMA/WAV之播放。

1 按**FUNCTION**選擇**Pause**。

按**FUNCTION**直至**Pause**在顯示幕中出現。

2 按▲開啟暫停。

Pause: ON在顯示幕中出現。當前曲目之播放會暫停。

3 按▼關閉暫停。

Pause: OFF在顯示幕中出現。播放將從暫停開啟的同一位置恢復。□

選擇搜尋方法

您可在快進／快倒與以10首曲目為單位搜尋之間切換搜尋方法。

1 按**FUNCTION**選擇**FF/REV**。

按**FUNCTION**直至**FF/REV**在顯示幕中出現。

■ 如果搜尋方法**ROUGH SEARCH**已選定，則**ROUGH SEARCH**將顯示。

2 按◀或▶選擇搜尋方法。

按◀或▶直至所需搜尋方法在顯示幕中出現。

- **FF/REV**—快進與快倒
- **ROUGH SEARCH**—以10首曲目為單位搜尋 □

從檔案夾標題列表選擇檔案夾

檔案夾標題列表功能可顯示檔案夾標題的列表，並可選擇其中之一進行播放。

1 按**FUNCTION**選擇檔案夾標題列表。

按**FUNCTION**直至**Root**在顯示幕中出現。

MP3/WMA/WAV播放機

在當前檔案夾中以10首曲目為單位搜尋

如果當前檔案夾中曲目超過10首，則可以10首曲目為單位搜尋。在檔案夾含大量曲目時，則可模糊搜尋所需播放的曲目。

1 選擇搜尋方法ROUGH SEARCH。

2 按住◀或▶在當前檔案夾中以10首曲目為單位搜尋。

- 如果當前檔案夾中曲目數小於10首，按住▶可調出檔案夾中最後一首曲目。同樣，如果以10首曲目為單位搜尋後剩餘的曲目數小於10首，按住▶可調出檔案夾中最後一首曲目。
- 如果當前檔案夾中曲目數小於10首，按住◀可調出檔案夾中第一首曲目。同樣，如果以10首曲目為單位搜尋後剩餘的曲目數小於10首，按住◀可調出檔案夾中第一首曲目。■

顯示MP3/WMA/WAV碟片之文字資訊

MP3/WMA/WAV碟片上錄製的文字資訊可以顯示。

當播放MP3/WMA碟片時

● 按DISPLAY。

反覆按**DISPLAY**可在以下設定之間切換：
播放時間－**Folder Name**（檔案夾名）－**File Name**（檔案名）－**Track Title**（曲目標題）－**Artist Name**（作者姓名）－**Album Title**（專輯標題）－**Comment**（注釋）－位元率

- 播放以VBR（可變位元率）錄製的MP3文件時，即使切換至位元率之後位元率值亦不會顯示。（**VBR**將顯示。）
- 播放以VBR（可變位元率）錄製的WMA檔案時，平均位元率值會顯示。
- 如果MP3/WMA碟片上未曾錄製特定資訊，則**No XXXX**將顯示（例如，**No Track Title**）。

- 因用於將MP3檔案寫入碟片的iTunes®的版本之故，注釋資訊可能無法正常顯示。
- 因用於WMA檔案編碼的Windows Media Player的版本之故，唱片集名稱與其他文字資訊可能無法正常顯示。

當播放WAV碟片時

● 按DISPLAY。

反覆按**DISPLAY**可在以下設定之間切換：

播放時間－**Folder Name**（檔案夾名）－**File Name**（檔案名）－取樣頻率

- WAV檔案僅能用16，22.05，24，32，44.1與48 kHz頻率（LPCM），或22.05與44.1 kHz頻率（MS ADPCM）播放。顯示幕中所示的取樣頻率可能會取整數。■

在顯示幕中滾動文字資訊

本機僅可顯示**Folder Name**、**File Name**、**Track Title**、**Artist Name**、**Album Title**與**Comment**之前16個字母。若錄製的資訊長度超過16個字母，則將文字向左滾動即可看見文字資訊剩餘內容。

- 按住**DISPLAY**直至文字資訊開始在顯示幕上滾動。
文字資訊滾動。

注意

- WAV檔案不同於MP3，WMA檔案格式，它僅顯示**Folder Name**與**File Name**。
- 當不斷滾動功能在初始設定中設為ON（開）時，CD的文字資訊會在顯示幕中連續滾動。如果要暫時顯示文字資訊的前16個字元並從開始處滾動，請按住**DISPLAY**。請參見第82頁上**切換不斷滾動**。■

多片式光碟機

播放CD



本機可用於控制另售的多片式光碟機。
以下為用多片式光碟機播放CD之必要基本步驟。更複雜的CD操作自第70頁起介紹。

① 碟片號碼指示器

顯示當前正在播放之碟片。

② 曲目號碼指示器

顯示當前正在播放之曲目。

③ 播放時間指示器

顯示當前曲目已播放的時間。

1 按SOURCE選擇多片式光碟機。

按SOURCE直至看見Multi CD顯示。

2 用按鈕1-6選擇所需收聽的碟片。

對碟片1至6，按相應的按鈕數字。

對碟片7至12，按住相應的數字（如1用於碟片7），直至碟片號碼在顯示幕中出現。

- 亦可按▲/▼依次選擇碟片。

3 快進或快倒時，按住◀或▶。

4 向後或向前跳躍至另一曲目時，按◀或▶。

按▶可跳躍至下一曲目的開始位置。按一次◀可跳躍至當前曲目的開始位置。再按一次則跳躍至前一曲目。

注意

- 當多片式光碟機進行準備操作時，Ready會顯示。
- 如果ERROR-11等錯誤訊息顯示，請參見多片式光碟機的用戶手冊。
- 如果多片式光碟機碟片槽中無碟片，No Disc會顯示。■

冊
文

50碟多片式光碟機

僅本說明書中所述功能才支持50碟多片式光碟機。

本機未設計用50碟多片式光碟機操作碟片標題列表功能。有關碟片標題列表功能，請參見第73頁上從碟片標題列表選擇碟片。■

複雜多片式光碟機操作之介紹



- ① 功能顯示
顯示功能狀態。

- 按FUNCTION可顯示功能名稱。
反覆按FUNCTION可在以下功能之間切換：
Repeat（重複播放）－碟片標題列表－
Random（隨機播放）－**Scan**（掃描播放）－
ITS Play（ITS播放）－**Pause**（暫停）－
COMP.（壓縮與動態低音增強）
- 返回播放顯示時，按**BAND**。



注意
如果在約30秒之內操作該功能，顯示幕將自動返回播放顯示。■

重複播放

多片式光碟機有三個重複播放範圍：**MCD**（多片式光碟機重複），**TRACK**（單一曲目重複）與**DISC**（碟片重複）。

- 1 按FUNCTION選擇Repeat。
按FUNCTION直至Repeat在顯示幕中出現。
- 2 按◀或▶選擇重複播放範圍。
按◀或▶直至所需重複播放範圍在顯示幕中出現。
 - **MCD**－重複多片式光碟機中的所有碟片
 - **TRACK**－僅重複當前曲目
 - **DISC**－重複當前碟片



注意

- 如果在重複播放過程中選擇其他碟片，則重複播放範圍會變為**MCD**。
- 如果在**TRACK**過程中進行曲目搜尋或快進／快倒，則重複播放範圍會變為**DISC**。■

按隨機順序播放曲目

隨機播放功能可在重複播放範圍（**MCD**與**DISC**）內按隨機順序播放曲目。

- 1 選擇重複播放範圍。
請參見本頁上重複播放。
- 2 按FUNCTION選擇Random。
按FUNCTION直至Random在顯示幕中出現。
- 3 按▲開啟隨機播放。
Random : ON在顯示幕中出現。曲目將在已選定的**MCD**或**DISC**範圍內按隨機順序播放。
- 4 按▼關閉隨機播放。
Random : OFF在顯示幕中出現。曲目將繼續依次播放。■

掃描CD與曲目

在使用**DISC**的同時，所選碟片上各曲目的開始處會播放約10秒鐘。在使用**MCD**時，各碟片第一首曲目的開始處會播放約10秒鐘。

- 1 選擇重複播放範圍。
請參見本頁上重複播放。
- 2 按FUNCTION選擇Scan。
按FUNCTION直至Scan在顯示幕中出現。
- 3 按▲開啟掃描播放。
Scan : ON在顯示幕中出現。當前碟片各曲目（或各碟片的第一首曲目）的前10秒鐘內容會播放。

多片式光碟機

4 在找到所需的曲目（或碟片）時按▼關閉掃描播放。

Scan:OFF在顯示幕中出現。曲目（或碟片）將繼續播放。

■ 如果顯示幕已經自動返回播放顯示，通過按**FUNCTION**可重新選擇**Scan**。



注意

在曲目或碟片掃描結束之後，曲目將重新開始正常播放。■

暫停CD播放

暫停功能可暫時停止CD之播放。

1 按**FUNCTION**選擇**Pause**。

按**FUNCTION**直至**Pause**在顯示幕中出現。

2 按▲開啟暫停。

Pause: ON在顯示幕中出現。當前曲目之播放會暫停。

3 按▼關閉暫停。

Pause:OFF在顯示幕中出現。播放將從暫停開啟的同一位置恢復。■

使用ITS播放列表

ITS（即時曲目選擇）功能可從多片式光碟機碟片槽的曲目中挑選製作最愛曲目的播放列表。在將最愛曲目添加到播放列表之後，即可開啟ITS播放從而僅播放精選的曲目。

用ITS編序創建播放列表

使用ITS可每張碟片輸入並播放最多99首曲目，最多累計100張碟片（帶碟片標題）。

（對於CDX-P1250與CDX-P650之前出售的多片式光碟機，播放列表中最多可存儲24首曲目。）

1 播放需編序的CD。

按▲或▼選擇CD。

2 按住**FUNCTION**直至**TITLE**在顯示幕中出現，然後按**FUNCTION**選擇**ITS**。

在**TITLE**顯示之後，反覆按**FUNCTION**，則顯示幕中會出現以下功能：

TITLE（碟片標題輸入）—**ITS**（ITS編序）

3 按◀或▶選擇所需的曲目。

4 按▲在播放列表中保存當前正在播放曲目。

ITS Input會暫時顯示，且當前正在播放選曲加入播放列表。然後顯示幕重新顯示**ITS**。

5 按**BAND**返回播放顯示。



注意

在記憶體中已保存100張碟片的數據之後，新碟片的數據將覆蓋最早碟片的數據。

播放ITS播放列表

ITS播放功能可收聽已輸入ITS播放列表中的曲目。當ITS播放開啟時，多片式光碟機ITS播放列表中的曲目將開始播放。

1 選擇重複播放範圍。

請參見上一頁上重複播放。

2 按**FUNCTION**選擇**ITS Play**。

按**FUNCTION**直至**ITS Play**在顯示幕中出現。

3 按▲開啟ITS播放。

ITS Play: ON在顯示幕中出現。播放會在已選定的**MCD**或**DISC**範圍內從播放列表中的曲目開始。

■ 如果當前範圍內無任何曲目編序進行ITS播放，則**ITS Empty**會顯示。

多片式光碟機

4 按▼關閉ITS播放。

ITS Play :OFF在顯示幕中出現。播放將從當前播放曲目與CD繼續以正常順序進行。

刪除ITS播放列表中的曲目

如果ITS播放開啟，則您可刪除ITS播放列表中的曲目。

如果ITS播放已經開啟，則跳至步驟2。如果ITS播放尚未開啟，則按**FUNCTION**。

1 播放需從ITS播放列表刪除曲目的CD，然後開啟ITS播放。

請參見上一頁上播放ITS播放列表。

2 按住**FUNCTION**直至**TITLE**在顯示幕中出現，然後按**FUNCTION**選擇ITS。

在**TITLE**顯示之後，按**FUNCTION**直至ITS在顯示幕中出現。

3 按◀或▶選擇所需的曲目。

4 按▼刪除ITS播放列表中的曲目。

當前正在播放的選曲從ITS播放列表中刪除，且ITS播放列表中下一首曲目開始播放。

■ 如果在當前範圍內播放列表中無任何曲目，則**ITS Empty**會顯示且正常播放恢復。

5 按BAND返回播放顯示。

刪除ITS播放列表中的CD

如果ITS播放關閉，則您可刪除ITS播放列表中CD的所有曲目。

1 播放需刪除的CD。

按▲或▼選擇CD。

2 按住**FUNCTION**直至**TITLE**在顯示幕中出現，然後按**FUNCTION**選擇ITS。

在**TITLE**顯示之後，按**FUNCTION**直至ITS在顯示幕中出現。

3 按▼從ITS播放列表中刪除當前正在播放CD的所有曲目。

當前正在播放CD中的所有曲目從播放列表中刪除且**ITS Clear**會顯示。

4 按BAND返回播放顯示。◻

使用碟片標題功能

CD標題可以輸入並顯示。之後可便於搜尋與播放所需的碟片。

輸入碟片標題

使用碟片標題輸入功能可在多片式光碟機中最多存儲100個CD標題（帶ITS播放列表）。每個標題最長為10個字元。

1 播放需輸入標題的CD。

按▲或▼選擇CD。

2 按住**FUNCTION**直至**TITLE**在顯示幕中出現。

在**TITLE**顯示之後，反覆按**FUNCTION**，則顯示幕中會出現以下功能：

TITLE（碟片標題輸入）—**ITS**（ITS編序）

■ 在兼容CD TEXT的多片式光碟機上播放CD TEXT碟片時，本機無法切換至**TITLE**。碟片標題已錄製在CD TEXT碟片中。

3 按1選擇所需的字元類型。

反覆按1可在以下字元類型之間切換：

字母（大寫）—字母（小寫）—歐洲字母，例如帶重音符號的字母（如á，à，ä，ç）

■ 通過按2可選擇輸入數字與符號。

4 按▲或▼選擇字母表中的一個字母。

每按一次▲將以A B C...X Y Z的順序顯示字母表中的字母，以1 2 3...@ #<的順序顯示數字與符號。每按一次▼將以相反的順序顯示字母，如Z Y X...C B A順序。

多片式光碟機



5 按▶將游標移到下一個字元位置。

在所需的字母顯示時，按▶使游標移到下一個位置，然後選擇下一個字母。按◀則在顯示幕中移回。

6 在輸入標題之後通過按▶將游標移到最末位置。

再按一次▶時，輸入的標題會保存在記憶體中。

7 按BAND返回播放顯示。



注意

- 即使碟片已從本機中取出，其標題仍將保留在記憶體中，並在該碟片重新插入時調出。
- 在記憶體中已保存100張碟片的數據之後，新碟片的數據將覆蓋最早碟片的數據。

顯示碟片標題

已輸入碟片標題的任何碟片之文字資訊可顯示。

● 按DISPLAY。

反覆按DISPLAY可在以下設定之間切換：

播放時間—Disc Title（碟片標題）

當選擇Disc Title時，當前正在播放碟片的標題將在顯示幕中出現。

- 當帶有碟片標題的CD插入時，其碟片標題會自動開始在顯示幕上滾動。

- 如果當前正在播放碟片未曾輸入標題，則No Disc Title會顯示。

從碟片標題列表選擇碟片

碟片標題列表功能可顯示已輸入多片式光碟機中的碟片標題列表，並可從中選擇進行播放。

1 按FUNCTION選擇碟片標題列表。

按FUNCTION直至碟片標題在顯示幕中出現。

2 按◀或▶在已輸入標題的列表中滾動。

- 如果碟片未曾輸入標題，則No D-Title將顯示。

3 按▲播放最愛的CD標題。

選定內容將開始播放。◻

使用CD TEXT功能

這些功能僅可通過兼容CD TEXT的多片式光碟機使用。

有些碟片在製作過程中在碟片上對某些資訊進行了編碼。此類碟片可能會含有諸如CD標題，曲目標題，作者姓名與播放時間，因此被稱之為CD TEXT碟片。僅此類經特殊編碼的CD TEXT碟片支持下列功能。

顯示CD TEXT碟片之文字資訊

● 按DISPLAY。

反覆按DISPLAY可在以下設定之間切換：

播放時間—Disc Title（碟片標題）—

DiscArtist Name（碟片作者姓名）—

Track Title（曲目標題）—TrackArtist Name（曲目作者姓名）

- 如果CD TEXT碟片上未曾錄製具體資訊，則標題或名稱不會顯示。

在顯示幕中滾動文字資訊

本機僅可顯示Disc Title，DiscArtist Name，

Track Title與TrackArtist Name之前16字母。

若錄製的資訊長度超過16字母，則將文字向左滾動即可看見標題其他內容。

● 按住DISPLAY直至文字資訊開始在顯示幕上滾動。

標題滾動。

多片式光碟機



注意

當不斷滾動功能在初始設定中設為ON（開）時，CD的文字資訊會在顯示幕中連續滾動。如果要暫時顯示文字資訊的前16個字元並從開始處滾動，請按住**DISPLAY**。請參見第82頁上**切換不斷滾動**。■

使用壓縮與低音增強

這些功能僅可通過支持它們的多片式光碟機使用。

使用COMP（壓縮）與DBE（動態低音增強）功能可調節多片式光碟機的聲音播放質量。各項功能均分兩級調節。COMP功能平衡較高音量時高音與低音的輸出。DBE增強低音音壓，使播放聲音更加飽滿。選擇時請輪流收聽各種效果，然後採用最能增強正在收聽曲目或CD播放的效果。

1 按**FUNCTION**選擇**COMP**。

按**FUNCTION**直至**COMP**在顯示幕中出現。

- 如果多片式光碟機不支持COMP/DBE，則在對其進行選擇時**No Comp**會顯示。

2 按▲或▼選擇最愛設定。

反覆按▲或▼可在以下設定之間切換：

Comp. OFF—**Comp. 1**—**Comp. 2**—

Comp. OFF—**DBE 1**—**DBE 2** ■

音頻調節

音頻調節之介紹



- ① 音頻顯示
顯示音頻調節狀態。

● 按AUDIO顯示音頻功能名稱。

反覆按**AUDIO**可在以下音頻功能之間切換：
Fad（平衡調節）— **EQ**（等化器曲線調節）—
Bass（低音與高音音壓調節）— **Loud**（響度）— **Sub-W1**（超低音揚聲器開／關設定）／**NonFad**（無衰減輸出打開或關閉設定）—
Sub-W2（超低音揚聲器設定）／**NonFad**（無衰減輸出設定）— **HPF**（高通濾波器）—
SLA（音源電平調節）

- 如果EQ-EX功能已選定，且僅當EQ-EX開啟及**Custom**被選為等化器曲線時，本機可切換至**Bass**。
- 當超低音揚聲器控制器設定為**PREOUT:FULL**時，本機無法切換至**Sub-W1**。（請參見第81頁。）
- **Sub-W2**僅可在超低音揚聲器輸出在**Sub-W1**下開啟時選擇。
- 當超低音揚聲器控制器設定僅為**PREOUT:FULL**時，本機可切換至無衰減輸出打開或關閉設定。（請參見第81頁。）
- 無衰減輸出設置僅可在無衰減輸出打開或關閉設置中無衰減輸出開啟時選擇。
- 選擇FM調諧器作為播放源時，將無法切換至**SLA**。
- 返回各播放源之顯示時，請按**BAND**。



注意

如果不在約30秒之內操作音頻功能，顯示幕將自動返回播放源顯示。▣

補償等化器曲線（EQ-EX）

EQ-EX功能會突顯各等化器曲線的效果。而且，當**Custom**曲線選定時，各播放源的低音與高音可進行調節。

● 按住SW開啟EQ-EX。

EQ-EX ON在顯示幕中出現。EQ-EX現在開啟。

- 關閉EQ-EX時，請按住**SW**。
- 如果不在約8秒之內操作EQ-EX，顯示幕將自動返回播放源顯示。▣

使用平衡調節

可選擇衰減器／平衡設定，它能为所有就座位置提供一個理想聽覺環境。

1 按AUDIO選擇Fad。

按**AUDIO**直至**Fad**在顯示幕中出現。

- 如果平衡設定已調節，則**Bal**將顯示。

2 按▲或▼調節前置／後置揚聲器平衡。

每按一次▲或▼會使前置／後置揚聲器平衡向前或向後移動。

Fad F 15—**Fad R 15**隨前置／後置揚聲器平衡從前向後移動時顯示。

- **Fad F/R 0**為僅使用兩個揚聲器時之正確設定。

■ 當後置輸出設定為**REAR SP:S/W**時，無法調節前置／後置揚聲器平衡。請參見第81頁上設定後置輸出與超低音揚聲器控制器。

3 按◀或▶調節左置／右置揚聲器平衡。

當按◀或▶時，**Bal L/R 0**會顯示。每按一次◀或▶會使左置／右置揚聲器平衡向左或向右移動。

Bal L 9—**Bal R 9**隨左置／右置揚聲器平衡從左向右移動時顯示。▣

使用等化器

等化器可調節等化使之與車內音響特性實現完美匹配。

調用等化器曲線

等化器曲線共存有六條，可隨時輕鬆調出。以下為等化器曲線列表：

顯示	等化器曲線
Super Bass	超強低音
Powerful	強勁
Natural	自然
Vocal	人聲
Custom	個人設定
Flat	無效果

- **Custom**為所創建經調節之等化器曲線。
- 每個播放源可創建單獨的**Custom**曲線。
(內置式光碟機與多片式光碟機自動設為相同的等化器調節設定值。)若進行調節，等化器曲線設定值將在**Custom**中記憶。
- 當選擇**Flat**時，對聲音不予補充或校正。這有助於通過在**Flat**與一設定的等化器曲線之間切換以檢查等化器曲線的效果。

● 按EQ選擇等化器。

反覆按EQ可在以下等化器之間切換：

Powerful—**Natural**—**Vocal**—**Custom**—**Flat**—**Super Bass**

調節等化器曲線

可按要求調節當前所選之等化器曲線。經調節的等化器曲線會記憶在**Custom**中。

1 按AUDIO選擇EQ。

按AUDIO直至EQ在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇需調節之等化器頻帶。

每按一次◀或▶可按以下順序選擇等化器頻帶：

EQ LOW（低頻）—**EQ MID**（中頻）—**EQ HIGH**（高頻）

3 按▲或▼調節等化器頻帶之電平。

每按一次▲或▼即增大或減小等化器頻帶之電平。

+6 — **-6**會隨著電平增大或減小而顯示。

- 然後可選擇另一頻帶並調節其電平。

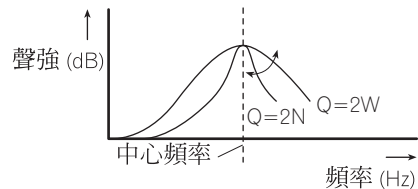


注意

如果進行調節，**Custom**曲線即被更新。

微調等化器曲線

可調節當前所選各曲線頻帶（**EQ LOW**/**EQ MID**/**EQ HIGH**）之中心頻率及Q因子（曲線特性）。



1 按住AUDIO直至頻率及Q因子（例如，**F 80 Q 1W**等）在顯示幕中出現。

2 按AUDIO從低頻，中頻與高頻中選擇要調節的頻帶。

反覆按AUDIO可在以下功能之間切換：

低頻—中頻—高頻—**Bass**（低音調節）—**Treble**（高音調節）

- 如果EQ-EX功能已選定，且僅當EQ-EX開啟及**Custom**被選為等化器曲線時，本機可切換至**Bass**與**Treble**。

3 按◀或▶選擇所需頻率。

按◀或▶直至所需頻率在顯示幕中出現。

音頻調節

低頻：40—80—100—160 (Hz)
中頻：200—500—1k—2k (Hz)
高頻：3.15k—8k—10k—12.5k (Hz)

4 按▲或▼選擇所需Q因子。
按▲或▼直至所需Q因子在顯示幕中出現。
2N—1N—1W—2W



注意

如果進行調節，Custom曲線即被更新。□

調節低音與高音

使用本功能可調節低音與高音。由於可選擇頻率以及電平，這使您可對音頻的整體平衡實施良好的控制。

- 如果EQ-EX功能已選定，EQ-EX已開啟且Custom被選為等化器曲線時，低音與高音設定可進行調節。

調節低音與高音音壓

低音與高音音壓可進行調節。

- 1 按AUDIO選擇Bass。
按AUDIO直至Bass在顯示幕中出現。
■ 如果高音音壓已調節，則Treble將顯示。
- 2 按◀或▶選擇低音或高音。
按◀則Bass會顯示。而按▶則Treble會顯示。
- 3 按▲或▼調節音壓。
每按一次▲或▼即增大或減小所選的低音或高音音壓。+6—-6隨著音壓增大或減小而顯示。

選擇低音頻率

可選擇低音頻率進行音壓調節。

- 1 按住AUDIO直至頻率及Q因子（例如，F 80 Q 1W等）在顯示幕中出現。

- 2 按AUDIO選擇Bass。
按AUDIO直至Bass在顯示幕中出現。

- 3 按◀或▶選擇所需頻率。
按◀或▶直至所需頻率在顯示幕中出現。
40—63—100—160 (Hz)

選擇高音頻率

可選擇高音頻率進行音壓調節。

- 1 按住AUDIO直至頻率及Q因子（例如，F 80 Q 1W等）在顯示幕中出現。
- 2 按AUDIO選擇Treble。
按AUDIO直至Treble在顯示幕中出現。
- 3 按◀或▶選擇所需頻率。
按◀或▶直至所需頻率在顯示幕中出現。
2.5k—4k—6.3k—10k (Hz) □

調節響度

響度可在低音量時補償低音及高音音域中之不足。

- 1 按AUDIO選擇Loud。
按AUDIO直至Loud在顯示幕中出現。
- 2 按▲開啟響度。
響度大小（例如，Loud MID）在顯示幕中出現。
- 3 按◀或▶選擇所需大小。
每按一次◀或▶可按以下順序選擇大小：
LOW（低）—MID（中）—HIGH（高）
- 4 按▼關閉響度。
Loud OFF在顯示幕中出現。□

使用超低音揚聲器輸出

本機裝備可開關的超低音揚聲器輸出。

1 按AUDIO選擇Sub-W1。

按AUDIO直至Sub-W1在顯示幕中出現。

- 超低音揚聲器設定選單亦可通過按本機上的SW按鈕進行選擇。
- 當超低音揚聲器控制器設定為PREOUT:FULL時，Sub-W1無法選擇。

2 按▲開啟超低音揚聲器輸出。

Sub-W1 Normal在顯示幕中出現。超低音揚聲器輸出現在開啟。

- 關閉超低音揚聲器輸出時，請按▼。

3 按◀或▶選擇超低音揚聲器輸出之相位。

按◀選擇反相則Rev.在顯示幕中出現。而按▶選擇正常相位則Normal在顯示幕中出現。

調節超低音揚聲器設定

當超低音揚聲器輸出開啟時，超低音揚聲器之截止頻率與輸出電平可進行調節。

1 按AUDIO選擇Sub-W2。

按AUDIO直至Sub-W2在顯示幕中出現。

- 超低音揚聲器設定選單亦可通過按本機上的SW按鈕進行選擇。
- 當超低音揚聲器輸出開啟時，可選擇Sub-W2。

2 按◀或▶選擇截止頻率。

每按一次◀或▶可按以下順序選擇截止頻率：**50—80—125 (Hz)**

僅低於選定範圍的頻率可從超低音揚聲器輸出。

3 按▲或▼調節超低音揚聲器之輸出電平。

每按一次▲或▼即增大或減小超低音揚聲器之電平。**+6—-6**隨著電平增大或減小而顯示。▣

使用無衰減輸出

當無衰減輸出設置開啟時，音頻信號無法通過本機的低通濾波器（用於超低音揚聲器），但會從RCA輸出端輸出。

1 按AUDIO選擇無衰減輸出打開或關閉設置。

按AUDIO直至NonFad ON在顯示幕中出現。

- 當超低音揚聲器控制器設定僅為PREOUT:FULL時，本機可切換至無衰減輸出打開或關閉設置。（請參見第81頁。）

2 按▲開啟無衰減輸出。

NonFad ON在顯示幕中出現。無衰減輸出現在開啟。

- 關閉無衰減輸出時，請按▼。

調節無衰減輸出電平

當無衰減輸出開啟時，無衰減輸出之電平可進行調節。

1 按AUDIO選擇無衰減輸出設置。

按AUDIO直至NonFad 0在顯示幕中出現。

2 按▲或▼調節無衰減輸出電平。

每按一次▲或▼即增大或減小無衰減輸出電平。**+6—-6**隨著電平增大或減小而顯示。▣

使用高通濾波器

若不希望超低音揚聲器輸出頻率範圍的低聲從前置或後置揚聲器播放，請開啟HPF（高通濾波器）。這樣，僅高於選定範圍的頻率可從前置或後置揚聲器輸出。

1 按AUDIO選擇HPF。

按AUDIO直至HPF在顯示幕中出現。

2 按▲開啟高通濾波器。

HPF 80 Hz在顯示幕中出現。高通濾波器現在開啟。

音頻調節

- 關閉高通濾波器時，請按▼。

3 按◀或▶選擇截止頻率。

每按一次◀或▶可按以下順序選擇截止頻率：

50—80—125 (Hz)

僅高於選定範圍的頻率可從前置或後置揚聲器輸出。■

中文

調節音源電平

SLA（音源電平調節）可調節各播放源之音量電平，以免在播放源之間切換時音量驟然變化。

- 設定以FM調諧器之音量電平為依據，該音量電平保持不變。

1 將FM調諧器音量電平與所需調節之播放源音量電平進行對比。

2 按AUDIO選擇SLA。

按**AUDIO**直至**SLA**在顯示幕中出現。

3 按▲或▼調節播放源音量。

每按一次▲或▼即調高或調低播放源音量。

SLA +4—SLA -4隨著播放源音量被調高或調低而顯示。



注意

- AM調諧器之音量電平亦可隨音源電平調節而調節。
- 內置式光碟機與多片式光碟機自動設為相同的音源電平調節音量。
- 外部設備1與外部設備2自動設為相同的音源電平調節音量。■

初始設定

調節初始設定



使用初始設定可自訂各種系統設定，以讓本機實現最佳效能。

- ① 功能顯示
顯示功能狀態。

1 按住SOURCE直至本機關閉。

2 按住FUNCTION直至時鐘在顯示幕中出現。

3 按FUNCTION選擇一個初始設定。
反覆按FUNCTION可在以下設定之間切換：
時鐘－FM Step（FM調頻間隔）－AM Step（AM調頻間隔）－Warning（警告音）－AUX（輔助設定）－Dimmer（顯示幕亮度調整）－Brightness（亮度）－REAR SP（後置輸出與超低音揚聲器控制器）－Telephone（聲音靜音／衰減）－Ever Scroll（不斷滾動）
請按照以下說明進行各項設定。

- 取消初始設定時，請按BAND。
- 亦可通過按住FUNCTION直至本機關閉以取消初始設定。□

設定時鐘

請按照這些指示設定時鐘。

1 按FUNCTION選擇時鐘。
反覆按FUNCTION直至時鐘在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇所需設定之時鐘顯示部分。
按◀或▶將選擇時鐘顯示之一部分：
小時－分鐘
隨著時鐘顯示某部分被選，所選部分將閃爍。



3 按▲或▼設定時鐘。
按▲將增大所選小時或分鐘數。而按▼將減小所選小時或分鐘數。□

設定FM調頻間隔

搜尋調頻所用之FM調頻間隔可在100 kHz，預設間隔及50 kHz之間進行切換。

1 按FUNCTION選擇FM Step。
反覆按FUNCTION直至FM Step在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇FM調頻間隔。
按◀或▶可在100 kHz及50 kHz之間切換FM調頻間隔。選定的FM調頻間隔將在顯示幕中出現。



注意

如果搜尋調頻以50 kHz為間隔進行，則會無法準確收聽電臺。請用手動調頻或再次使用搜尋調頻收聽電臺。□

設定AM調頻間隔

AM調頻間隔可在9 kHz，預設間隔及10 kHz之間進行切換。在北美，中美或南美使用調諧器時，請將調諧間隔從9 kHz（容許範圍531-1 602 kHz）重設至10 kHz（容許範圍530-1 640 kHz）。

初始設定

1 按FUNCTION選擇AM Step。

反覆按FUNCTION直至AM Step在顯示幕中出現。

2 按◀或▶選擇AM調頻間隔。

按◀或▶可在9 kHz及10 kHz之間切換AM調頻間隔。選定的AM調頻間隔將在顯示幕中出現。■

切換警告音

如果點火裝置關閉後五秒內前面板不從主機卸下，警告音將響起。警告音可關閉。

1 按FUNCTION選擇Warning。

反覆按FUNCTION直至Warning在顯示幕中出現。

2 按▲或▼啟動或關閉Warning。

按▲或▼將啟動或關閉Warning，且相應的狀態將顯示（例如，Warning: ON）。■

切換輔助設定

本機可使用輔助設備。使用連接至本機之輔助設備時請啟用輔助設定。

1 按FUNCTION選擇AUX。

反覆按FUNCTION直至AUX在顯示幕中出現。

2 按▲或▼啟動或關閉AUX。

按▲或▼將啟動或關閉AUX，且相應的狀態將顯示（例如，AUX: ON）。■

切換顯示幕亮度調整設定

為避免顯示幕在夜間過亮，當汽車前燈打開時顯示幕會自動調暗。顯示幕亮度調整可啟動或關閉。

1 按FUNCTION選擇Dimmer。

反覆按FUNCTION直至Dimmer在顯示幕中出現。

2 按▲或▼啟動或關閉Dimmer。

按▲或▼將啟動或關閉Dimmer，且相應的狀態將顯示（例如，Dimmer: ON）。■

中
文

調節亮度

顯示幕亮度可進行調節。本模式初始設定為12。

1 按FUNCTION選擇Brightness。

反覆按FUNCTION直至Brightness在顯示幕中出現。

2 按◀或▶調節亮度水平。

每按一次◀或▶即提高或降低亮度水平。0—15隨著亮度水平提高或降低而顯示。■

設定後置輸出與超低音揚聲器控制器

本機的后置輸出（後置揚聲器喇叭線輸出）可用於全音域揚聲器（REAR SP:FULL）或超低音揚聲器（REAR SP:S/W）連接。若將後置輸出設定切換至REAR SP:S/W，則可不通過輔助放大器將後置揚聲器喇叭線直接連接至超低音揚聲器。

本機初始設定為後置全音域揚聲器連接（REAR SP:FULL）。當後置輸出連接至全音域揚聲器（即連接REAR SP:FULL）時，RCA超低音揚聲器輸出可連接至超低音揚聲器。在這種情況下，可選擇使用超低音揚聲器控制器（低通濾波器，相位）的內置PREOUT:S/W或輔助的PREOUT:FULL。

1 按FUNCTION選擇REAR SP。

反覆按FUNCTION直至REAR SP在顯示幕中出現。

初始設定

2 按▲或▼切換後置輸出設定。

按▲或▼將在**REAR SP:FULL**（全音域揚聲器）與**REAR SP:S/W**（超低音揚聲器）之間切換，且相應的狀態將顯示。

- 當後置輸出未連接任何超低音揚聲器時，請選擇**REAR SP:FULL**。
- 當後置輸出連接超低音揚聲器時，請將超低音揚聲器設為**REAR SP:S/W**。
- 當後置輸出設定為**REAR SP:S/W**時，超低音揚聲器控制器無法改變。

3 按◀或▶可切換超低音揚聲器輸出或無衰減輸出。

按◀或▶將在**PREOUT:S/W**與**PREOUT:FULL**之間切換，且相應的狀態將顯示。



注意

- 即使該設定改變，亦會無任何輸出，除非開啟音頻選單中的無衰減輸出（請參見第78頁上使用**無衰減輸出**）或超低音揚聲器輸出（請參見第78頁上使用**超低音揚聲器輸出**）。
- 若改變超低音揚聲器控制器，音頻選單中的超低音揚聲器輸出與無衰減輸出會恢復原廠設定。■

切換靜音／衰減

在接收到具靜音功能設備的信號時，本系統的聲音將被靜音或衰減。

- 播放聲音被靜音或衰減，**MUTE**或**ATT**會顯示，且無法進行音頻調節。
- 當靜音或衰減功能被取消時，本系統的聲音將恢復正常。

1 按FUNCTION選擇Telephone。

反覆按**FUNCTION**直至**Telephone**在顯示幕中出現。

2 按◀或▶切換通話靜音／衰減。

按◀或▶將在**Telephone: ATT**（衰減）與**Telephone: MUTE**（靜音）之間切換，且相應的狀態將顯示。■

切換不斷滾動

若不斷滾動功能設為**ON**（開），CD文字資訊會在顯示幕上連續滾動。如果要此資訊僅滾動一次，請將不斷滾動功能設為**OFF**（關）。

1 按FUNCTION選擇Ever Scroll。

反覆按**FUNCTION**直至**Ever Scroll**在顯示幕中出現。

2 按▲或▼啟動或關閉Ever Scroll。

按▲或▼將啟動或關閉**Ever Scroll**，且相應的狀態將顯示（例如，**Ever Scroll:ON**）。■

其他功能

打開或關閉時鐘顯示

可打開或關閉時鐘顯示。

- 按**CLOCK**可打開或關閉時鐘顯示。

每按一次**CLOCK**即打開或關閉時鐘顯示。

- 進行其他操作時，時鐘顯示會暫時消失；但是在6秒後時鐘顯示會再次出現。



注意

即使播放源與功能示範關閉，時鐘顯示仍會在顯示幕中出現。按**CLOCK**可開關時鐘顯示。□

使用AUX播放源

使用IP-BUS-RCA連線器，例如CD-RB20/CD-RB10（另售），可將本機連接至配備RCA輸出端之輔助設備。有關更多資訊，請參見IP-BUS-RCA連線器用戶手冊。

選擇AUX作為播放源

- 按**SOURCE**選擇AUX作為播放源。

按**SOURCE**直至AUX在顯示幕中出現。

- 如果輔助設定未開啟，則AUX無法選擇。有關更多資訊，請參見第81頁上**切換輔助設定**。

設定AUX標題

AUX播放源所顯示之標題可以修改。

- 1 在選擇AUX作為播放源之後，按住**FUNCTION**直至**TITLE**在顯示幕中出現。

- 2 按1選擇所需的字元類型。

反覆按1可在以下字元類型之間切換：
字母（大寫）－字母（小寫）－歐洲字母，例如帶重音符號的字母（如á，à，ä，ç）

- 通過按按鈕2可選擇輸入數字。

- 3 按▲或▼選擇字母表中的一個字母。

每按一次▲將以A B C...X Y Z的順序顯示字母表中的字母，以1 2 3...@ #<的順序顯示數字與符號。每按一次▼將以相反的順序顯示字母，如Z Y X...C B A順序。



- 4 按▶將游標移到下一個字元位置。

在所需的字母顯示時，按▶使游標移到下一個位置，然後選擇下一個字母。按◀則在顯示幕中移回。

- 5 在輸入標題之後通過按▶將游標移到最末位置。

再按一次▶時，輸入的標題會保存在記憶體中。

- 6 按BAND返回播放顯示。□

使用不同的娛樂顯示

收聽各音源的同時可欣賞娛樂顯示。

- 按**ENTERTAINMENT**。

每按一次**ENTERTAINMENT**，顯示幕會按以下順序變化：

背景視覺1－背景視覺2－背景視覺3－背景視覺4－音平顯示器1－音平顯示器2－電影畫面1－電影畫面2－娛樂時鐘－播放源圖標顯示□

DVD操作之介紹

本機可與另售的DVD播放機或多片式DVD播放機一起使用。

有關操作詳情，請參見DVD播放機或多片式DVD播放機的使用說明書。本章節提供的有關本機的DVD操作資訊會與DVD播放機或多片式DVD播放機使用說明書的內容不同。

操作功能

通過本機可使用以下功能。（參考頁在本說明書中。）

- 使用ITS播放列表與碟片標題功能（請參見本頁。）

另外，通過本機對以下功能的操作有所不同。（參考頁在本說明書中。）

- 功能選單切換（請參見本頁。）

與多片式光碟機的相同。請參見多片式光碟機相關章節。■

功能選單切換

- 在DVD播放過程中，按FUNCTION可顯示功能名稱。

反覆按FUNCTION可在以下功能之間切換：

Repeat（重複播放）－**Pause**（暫停）

- 在VCD播放過程中，按FUNCTION可顯示功能名稱。

反覆按FUNCTION可在以下功能之間切換：

Repeat（重複播放）－**Pause**（暫停）

- 在CD播放過程中，按FUNCTION可顯示功能名稱。

反覆按FUNCTION可在以下功能之間切換：

Repeat（重複播放）－**Random**（隨機播放）－**Scan**（掃描播放）－**ITS Play**（ITS播放）－**Pause**（暫停）



注意

- 當本機與多片式DVD播放機配合使用時，可切換至**ITS Play**。
- 重複播放功能因碟片類型而異。
 - 在DVD播放過程中，按◀或▶可選擇重複播放範圍。
 - 在VCD或CD播放過程中，按◀或▶可開啟或關閉重複播放。

使用ITS播放列表與碟片標題功能

在將本機與多片式DVD播放機配合使用進行CD播放過程中，這些功能可以使用。其操作方法

附加資訊

內置式光碟機錯誤訊息之含義

與經銷商或就近的先鋒授權服務中心聯繫時，請務必記錄錯誤訊息。

訊息	原因	措施
ERROR-11, 12, 17, 30	碟片變髒	清潔碟片。
ERROR-11, 12, 17, 30	碟片有刮痕	更換碟片。
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	電氣或機械故障	打開再關閉點火開關，或切換至其他播放源，然後再回到光碟機。
ERROR-15	插入的碟片不含任何數據	更換碟片。
ERROR-23	CD格式無法播放	更換碟片。
No Audio	插入的碟片中未錄有任何可播放的檔案	更換碟片。
TRK SKIPPED	插入的碟片中含受DRM保護的WMA檔案	更換碟片。
PROTECT	插入碟片上的所有檔案受DRM保護	更換碟片。



光碟機及其養護

- 請僅使用帶如下所示兩種CD數位音頻標記之一的CD。



- 請僅使用標準，圓形CD。如果插入非標準，非圓形之異形CD，則它們會卡在光碟機中或無法正常播放。



- 播放之前，請檢查所有CD是否有裂紋，刮痕或彎曲。有裂紋，刮痕或彎曲的CD可能無法正常播放。請勿使用此類碟片。
- 操作碟片時請避免觸摸其錄製（非印刷）面。
- 碟片不使用時請存放在其護套中。
- 請將碟片遠離直射陽光，而且請勿將碟片處於高溫之下。
- 請勿在碟片表面粘貼標籤，書寫或使用化學藥品。
- 清潔CD時，請用軟布從中心向外擦拭碟片。



- 如果在寒冷天氣中使用暖風機，光碟機內部組件上會形成濕氣。結露會導致光碟機出現故障。如果發現結露引起故障，請關閉光碟機一小時左右讓光碟機風干，同時使用軟布擦拭潮濕碟片以達到去濕目的。
- 道路顛簸會中斷CD之播放。■

CD-R/CD-RW碟片

- 使用CD-R/CD-RW碟片時，僅有已最終完成的碟片可進行播放。
- 由於碟片特性，碟片上之刮痕或塵垢，或本機鏡片上之塵垢或結露等，用音樂CD錄製機或個人電腦錄製的CD-R/CD-RW碟片可能無法正常播放。

中文

附加資訊

- 根據應用軟體設定和環境，用個人電腦錄製的碟片可能無法播放。請使用正確的格式錄製。（有關詳情，請與應用軟體製造商聯繫。）
- 由於直射陽光，高溫，或車內的存放條件，CD-R/CD-RW碟片可能會無法播放。
- 本機可能會無法顯示CD-R/CD-RW碟片上錄製的標題與其他文字資訊（在音頻數據「CD-DA」情況下）。
- 如果在本機中插入CD-RW碟片，則播放時間將比插入常規CD或CD-R碟片時長。
- 使用CD-R/CD-RW碟片之前，請閱讀注意事項。■
- 如果檔案按照Romeo檔案系統錄製，則僅前64個字元可顯示。
- 在播放MP3/WMA/WAV檔案與音頻數據（CD-DA）碟片，如CD-EXTRA與混合模式CD時，這兩種類型均僅能通過在MP3/WMA/WAV與CD-DA之間切換進行播放。
- 播放與其他操作之檔案夾選擇順序亦是寫入軟體所用寫入順序。因此，期望的播放順序可能會與實際播放順序不一致。但是，有些寫入軟體可設定播放順序。
- 某些音頻CD中的曲目連續相互合併。如果將此類碟片轉換為MP3/WMA/WAV檔案後燒錄在CD-R/CD-RW/CD-ROM中，則在本機上播放這些檔案時，不論原始音頻CD中曲目之間暫停時間的長短，它們之間均會出現短暫的暫停。

MP3，WMA與WAV檔案

- MP3為MPEG Audio Layer 3之縮寫，係一種音頻壓縮技術標準。
- WMA為Windows Media™ Audio之縮寫，係Microsoft Corporation開發之音頻壓縮技術。WMA數據可用Windows Media Player第7以上版本編碼。
- WAV為波形之縮寫。它係用於Windows®的標準音頻檔案格式。
- 依據用於WMA檔案編碼的應用軟體，本機可能不會正常工作。
- 因用於WMA檔案編碼的Windows Media Player的版本之故，唱片集名稱與其他文字資訊可能無法正常顯示。
- 開始播放用影像數據編碼的WMA檔案時可能會略有延遲。
- 本機可播放CD-ROM，CD-R與CD-RW碟片中的MP3/WMA/WAV檔案。與ISO9660之Level 1與Level 2以及Romeo與Joliet檔案系統兼容的碟片內容可以播放。
- 多段式兼容碟片可以播放。
- MP3/WMA/WAV檔案不適用封包寫入數據傳送。
- 檔案名，包括擴展名（.mp3，.wma或.wav），可自第一個字元最多顯示64個字元。
- 檔案夾名稱可最多顯示64個字元。

重要

- 在對MP3/WMA/WAV檔案命名時，請加上對應的擴展名（.mp3，.wma或.wav）。
- 本機將帶擴展名（.mp3，.wma或.wav）的檔案按MP3/WMA/WAV檔案播放。為防止出現噪音與故障，請勿將此類擴展名用於非MP3/WMA/WAV的其他檔案。

MP3附加資訊

- 文件兼容用於專輯（碟片標題），曲目（曲目標題），作者（曲目作者）與注釋顯示之ID3標籤1.0，1.1，2.2，2.3與2.4版本格式。當ID3標籤1.x版本與2.x版本同時存在時，2.x版本優先。
- 僅在播放32，44.1與48 kHz頻率之MP3檔案時，增強功能才有效。（16，22.05，24，32，44.1，48 kHz取樣頻率可以播放。）
- 本機對m3u播放列表不兼容。
- 本機與MP3i（互動式MP3）或mp3 PRO格式不兼容。
- MP3檔案的音質一般隨著位元率增大而提高。本機可播放位元率在8 kbps至320 kbps的碟片；但為能欣賞到一定的音質，最好使用按至少128 kbps位元率錄製的碟片。

附加資訊

WMA附加資訊

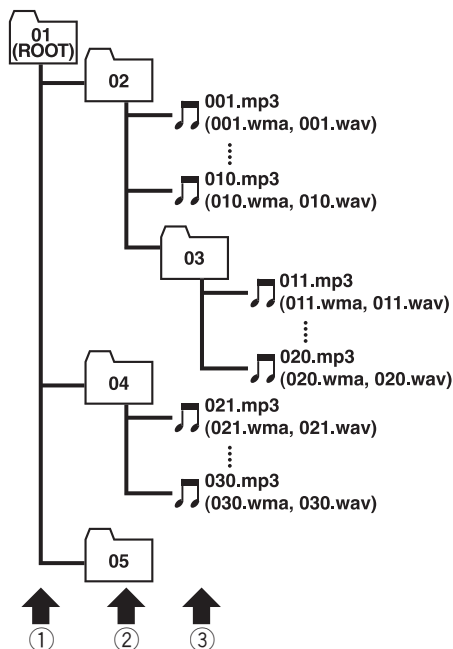
- 本機可播放用Windows Media Player第7，7.1，8，9與10版本編碼的WMA檔案。
- WMA檔案僅能用32，44.1與48 kHz頻率播放。
- WMA檔案的音質一般隨著位元率增大而提高。本機可播放位元率在48 kbps至320 kbps (CBR) 或48 kbps至384 kbps (VBR) 的碟片；但為能欣賞到一定的音質，最好使用按較高位元率錄製的碟片。
- 本機不支持以下格式。
 - Windows Media Audio 9 Professional (5.1聲道)
 - Windows Media Audio 9 Lossless
 - Windows Media Audio 9 Voice

WAV附加資訊

- 本機可播放用線性PCM (LPCM) 格式或MS ADPCM格式編碼的WAV檔案。
- WAV檔案僅能用16，22.05，24，32，44.1與48 kHz頻率 (LPCM)，或22.05與44.1 kHz頻率 (MS ADPCM) 播放。顯示幕中所示的取樣頻率可能會取整數。
- WAV檔案的音質一般隨著量化位元數的增大而提高。本機可播放8位與16位 (LPCM) 或4位 (MS ADPCM) 量化位元碟片；但為能欣賞到一定的音質，最好使用按較大量化位元數錄製的碟片。■

關於檔案夾與MP3/WMA/WAV檔案

- 帶有MP3/WMA/WAV檔案的CD-ROM之概況如下所示。子檔案夾在當前所選檔案夾中示為檔案夾。



① 第一級

② 第二級

③ 第三級

注意

- 本機指定檔案夾編號。用戶無權指定檔案夾編號。
- 不含MP3/WMA/WAV檔案的檔案夾無法檢查。(此類檔案夾將不顯示檔案夾編號而被跳過。)
- 最多可播放8層檔案夾中的MP3/WMA/WAV檔案。但是在播放多層檔案夾的碟片開始時會有延遲現象。因此，製作的碟片最好不要超過2層。
- 從一張碟片最多可播放99個檔案夾。■

附加資訊

術語

ID3標籤

這是一種在MP3檔案中嵌入曲目相關資訊的方法。此類嵌入的資訊可包括曲目標題，作者姓名，專輯標題，音樂流派，製作時間，評價以及其他資料。其內容可使用具有ID3標籤編輯功能的軟體隨意編輯。儘管標籤字元數有限，但在曲目播放時資訊可以進行瀏覽。

ISO9660格式

這是CD-ROM檔案夾與檔案格式邏輯之國際標準。對於ISO9660格式，存在以下兩級相關的規定。

第一級：

檔案名為8.3格式（名稱最多8個字元，即半個字節的英文大寫字母與半個字節的數字以及“_”符號，加上三個字元的檔案擴展名組成）。

第二級：

檔案名最多可有31個字元（包括分隔記號“.”與檔案擴展名）。各檔案夾所含級數少於8個。

擴展格式

Joliet：

檔案名最多可有64個字元。

Romeo：

檔案名最多可有128個字元。

m3u

用“WINAMP”軟體生成的播放列表具有播放列表檔案擴展名（.m3u）。

MP3

MP3為MPEG Audio Layer 3的縮寫。這是由ISO（國際標準組織）之工作組（MPEG）制定的音頻壓縮標準。MP3可將音頻數據壓縮為常規碟片約1/10的大小。

MS ADPCM

這表示Microsoft自適應差分脈碼調製，它是用於Microsoft Corporation多媒體軟體之信號錄製系統。

VBR

VBR為可變位元率的縮寫。一般來說，CBR（固定位元率）使用更為廣泛。但若根據音頻壓縮需要靈活調整位元率，則可獲得壓縮優先級音質。

WAV

WAV為波形之縮寫。它係用於Windows®的標準音頻檔案格式。

WMA

WMA為Windows Media™ Audio之縮寫，係Microsoft Corporation開發之音頻壓縮技術。WMA數據可用Windows Media Player第7以上版本編碼。

Windows Media與Windows圖標為Microsoft Corporation在美國和／或其他國家之商標或註冊商標。

多段式

多段式是一種能夠進行追加錄製數據的錄製方法。在CD-ROM，CD-R或CD-RW等上錄製數據時，從頭至尾的所有數據被處理為一個單元或一段。多段式即是在一張碟片上錄製2段以上的錄製方法。

位元率

這表示每秒鐘的數據量，也稱為bps（位元／秒）單位。位元率越高，用於再現聲音的資訊就越豐富。使用相同的編碼方法（例如MP3）時，位元率越高，音質就越佳。

封包寫入

這是在檔案需寫入時，在CD-R等上的寫入方法之通用術語，如同在軟碟或硬碟上寫入檔案。

量化位元數

量化位元數為整體音質中的一個要素，位元數越高，音質越好。但是，提高位元數同時亦增大了數據量；因此，應備有足夠的可用空間。

線性PCM（LPCM）／脈碼調製

這表示線性脈碼調製，它是用於音樂CD與DVD的信號錄製系統。▣

附加資訊

規格

一般

額定電源	14.4 V DC (容許電壓範圍：12.0—14.4 V DC)
接地系統	負極型
最大電流消耗	10.0 A
尺寸 (寬×高×深) : DIN	機身 178×50×157 毫米 前端部分 188×58×19 毫米
D	機身 178×50×162 毫米 前端部分 170×46×14 毫米
重量	1.3 公斤

音頻

各聲道連續輸出功率為22 W，最小負荷4歐姆，兩個聲道範圍50至15 000 Hz，僅5% THD。

最大輸出功率	50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (對於超低音揚聲器)
負載阻抗	4—8 Ω × 4 4—8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
前輸出最大輸出電平／輸出阻抗	2.2 V/1 kΩ
等化器 (3頻段參數等化器) : 低頻	頻率 40/80/100/160 Hz Q因子 0.35/0.59/0.95/1.15 (加強後+6 dB) 增益 ±12 dB
中頻	頻率 200/500/1k/2k Hz Q因子 0.35/0.59/0.95/1.15 (加強後+6 dB) 增益 ±12 dB
高頻	頻率 3.15k/8k/10k/12.5k Hz Q因子 0.35/0.59/0.95/1.15 (加強後+6 dB) 增益 ±12 dB
響度等高線 : 低頻	+3.5 dB (100 Hz)，+3 dB (10 kHz)
中頻	+10 dB (100 Hz)，+6.5 dB (10 kHz)
高頻	+11 dB (100 Hz)，+11 dB (10 kHz) (音量：-30 dB)
音調控制 : 低音	頻率 40/63/100/160 Hz 增益 ±12 dB

高音

頻率	2.5k/4k/6.3k/10k Hz
增益	±12 dB

HPF :

頻率	50/80/125 Hz
斜率	-12 dB/oct

超低音揚聲器 :

頻率	50/80/125 Hz
斜率	-18 dB/oct
增益	±12 dB
相位	正相／反相

光碟機

系統	CD音頻系統
可用碟片	CD
信號格式 : 取樣頻率	44.1 kHz
量化位元數	16，線性
頻率特性	5—20 000 Hz (±1 dB)
信噪比	94 dB (1 kHz) (IEC-A網路)
動態範圍	92 dB (1 kHz)
聲道數	2 (立體聲)
MP3解碼格式	MPEG-1&2 Audio Layer 3
WMA解碼格式	第7，7.1，8，9，10版本 (雙聲道音頻) (Windows Media Player)
WAV信號格式	線性PCM&MS ADPCM

FM調諧器

頻率範圍	87.5—108.0 MHz
有效靈敏度	8 dBf (0.7 μV/75 Ω，單聲道，S/N：30 dB)
50dB靜噪靈敏度	10 dBf (0.9 μV/75 Ω，單聲道)
信噪比	75 dB (IEC-A網路)
失真	0.3 % (65 dBf，1 kHz，立體聲時) 0.1 % (65 dBf，1 kHz，單聲道時)
頻率響應	30—15 000 Hz (±3 dB)
立體聲分離度	45 dB (65 dBf，1 kHz時)

AM調諧器

頻率範圍	531—1 602 kHz (9 kHz) 530—1 640 kHz (10 kHz)
有效靈敏度	18 μV (S/N：20 dB)
信噪比	65 dB (IEC-A網路)



注意

因產品改進，規格及設計若有變更，恕不另行通知。■

ملاحظة



المواصفات والتصميم عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق لغرض التطوير. ■

معلومات اضافية

إمواصفات

عامة

مصدر الطاقة المعدلة تيار مباشر ١٤.٤ فولت (مدى الفولطية)
المسوح به : ١٢.٠ - ١٤.٤ فولت
تيار مستمر)
نظام الارضي طراز سالب
اقصى استهلاك للطاقة ١٠.٠ أمبير
الابعاد (العرض × الارتفاع × العمق):
DIN

D

الهيكل ١٧٨ × ٥٠ × ١٥٧ مم
القدمة ١٨٨ × ٥٨ × ١٩ مم

D

الهيكل ١٧٨ × ٥٠ × ١٦٢ مم
القدمة ١٧٠ × ٤٦ × ١٤ مم

الوزن ١.٣ كغم

٥٠
١٠
١٠
١٠

الصوت

خرج الطاقة المتواصل ٢٢ وات للثناة كحد ادنى في ٤ كما يتم تسير كلا القناتين بـ ٥٠ هرتز الى ١٥٠٠ هرتز باقل من ٥٪ لمجموع التشويه الهارموني (التوافقي).
اقصى خرج للطاقة ٥٠ وات × ٤

٥٠ وات × ٤/٢ أوم
٧٠ وات × ٢/١ أوم
(لسماعة الصوت الخفيض الفرعية)

اعاقة الحمل ٤ - ٨ أوم × ٤

٤ - ٨ أوم × ٢ + ٢ × ٢ أوم × ١

مستوى المخرج المسبق ضبطه للمخرج/اعاقة المخرج

٢.٢ فولت/ ١ ك أوم

الموازن البياني (موازن بياني متغير طراز ٣ موجات):

المنخفضة

الذنبية ١٦٠/١٠٠/٨٠/٤٠ هرتز

العامل Q ٣٥/٥٩/٠.٩٥/١.١٥

(٦+ ديسيل عند تعريضاها)

الكسب ١٢± ديسيل

المتوسطة

الذنبية ٢٠٠/١٥٠/١٠٠/٥٠ كيلو هرتز

العامل Q ٣٥/٥٩/٠.٩٥/١.١٥

(٦+ ديسيل عند تعريضاها)

الكسب ١٢± ديسيل

العالية

الذنبية ١٠/٨ كيلو/ ٣.١٥ كيلو/ ١٢.٥

كيلو هرتز

العامل Q ٣٥/٥٩/٠.٩٥/١.١٥

(٦+ ديسيل عند تعريضاها)

الكسب ١٢± ديسيل

متحكم علو الصوت

المنخفضة ٣.٥ ديسيل (١٠٠ هرتز)، ٣+ ديسيل

(١٠ كيلو هرتز)

المتوسطة ١٠+ ديسيل (١٠٠ هرتز)،

٦.٥+ ديسيل (١٠ كيلو هرتز)

العالية ١١+ ديسيل (١٠٠ هرتز)، ١١+ ديسيل

(١٠ كيلو هرتز)

(حجم الصوت: ٣- ديسيل)

Ar

٥٠

مفاتيح ضبط النغمة:

الجهيرة

الذنبية ١٦٠/١٠٠/٦٣/٤٠ هرتز

الكسب ١٢± ديسيل

الثلاثية

الذنبية ٢٥ كيلو/ ٤ كيلو/ ٦.٣ كيلو/ ١٠ كيلو هرتز

الكسب ١٢± ديسيل

مرشح المرور العلوي:

الذنبية ١٢٥/٨٠/٥٠ هرتز

الاتحادار ١٢- ديسيل/اوكتين

سماعة الصوت الخفيض الفرعية:

الذنبية ١٢٥/٨٠/٥٠ هرتز

الاتحادار ١٨- ديسيل/اوكتين

الكسب ١٢± ديسيل

الطور طبيعي/الترجيع

مشغل الاسطوانات المدمجة

النظام نظام صوتي للاسطوانات المدمجة

الاسطوانات القابلة للاستخدام اسطوانات مدمجة

نظام الاشارة:

ذنبية العينة ٤٤.١ كيلوهرتز

العدد الكمي الضئيل ١٦: خطي

خصائص الذنبية ٥ - ٢٠٠٠ هرتز (± ديسيل واحد)

نسبة الاشارة الى الضجيج ٩٤ ديسيل (كيلوهرتز واحد) (شبكة IEC-A)

المدى الديناميكي ٩٢ ديسيل (كيلوهرتز واحد)

عدد القنوات قناتان (بصوت ستريو)

نظام تشفير MP3 نظام و طبقة مبيج ١ و ٢ الصوتية ٣

نظام تشفير WMA الاصدار ٧.١٠.٧.١٠.٨.٠.٩.٠.١٠.٠

(قناتين صوت) (بندوز ميديا بلاير)

نظام اشارة WAV نظام PCM الخطي (LPCM)

ونظام MS ADPCM

راديو بموجة اف ام

نطاق الذنبية ٨٧.٥ - ١٠٨.٠ ميغاهرتز

الحساسية الممكن استخدامها ٨ ديسيل اف (٧.٠ ميكروفولت/٧٥ اوم

مونو (احادي)، الاشارة/الضجيج: ٣٠ ديسيل)

حساسية هدو ٥٠ ديسيل ١٠ ديسيل اف (٩.٠ ميكروفولت/

٧٥ اوم مونو (احادي))

نسبة الاشارة الى الضجيج ٧٥ ديسيل (شبكة IEC-A)

التشويه ٠.٠٢٪ (عند ٦٥ ديسيل اف، كيلوهرتز

واحد، صوت ستريو)

٠.١٪ (عند ٦٥ ديسيل اف، كيلوهرتز

واحد، صوت مونو (احادي))

استجابة الذنبية ٣ - ١٥٠٠ هرتز (٣± ديسيل)

فصل الستريو ٤٥ ديسيل (عند ٦٥ ديسيل اف،

كيلوهرتز واحد)

راديو بموجة ايه ام

نطاق الذنبية ٥٣١ - ١٦٠٢ كيلوهرتز (٩ كيلوهرتز)

٥٣٠ - ١٦٤٠ كيلوهرتز (١٠ كيلوهرتز)

الحساسية الممكن استخدامها ١٨ ميكروفولت (الاشارة/الضجيج:

٢٠ ديسيل)

نسبة الاشارة الى الضجيج ٦٥ ديسيل (شبكة IEC-A)

WAV

الاختصار WAV يعني الجبهة الموجية. وهو نظام ملفات صوتية قياسية خاصة بنظام الويندوز®.

WMA

كلمة WMA هي اختصار لمصطلح ميديا صوتية للويندوز™ وهي تعود الى تقنية ضغط الصوت والتي طورت من قبل شركة ميكروسوفت. يمكن تشفير بيانات WMA باستخدام مشغل ميديا ويندوز نسخة ٧ والاحدث. الشعار Windows Media و Windows هي علامات تجارية او علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى. ■

معلومات اضافية

مصطلحات

معدل الببت

يوضح هذا المعدل حجم حركة البيانات في الثانية، أو وحدات bps (ببت في الثانية). كلما كان المعدل اعلى، سيوجد هناك معلومات اكثر متوفرة لاعادة انتاج الصوت. استخدام نفس طريقة التشفير (مثل MP3)، كلما كان المعدل اعلى، كان الصوت افضل.

بطاقة ID3

هذه طريقة لدمج معلومات تتعلق بالاغنية في ملف MP3. عملية دمج المعلومات هذه تشتمل على عنوان الاغنية، اسم المغني، عنوان اليوم، نوع الموسيقى، سنة الانتاج، تعليقات وغيرها من البيانات. يمكن تغيير المحتويات بسهولة بواسطة استخدام برنامج يشتمل على وظيفة تحرير بطاقة ID3. وعلى الرغم من ان البطاقة مقيّدة بعدد الاحرف، يمكن مشاهدة المعلومات عند اعادة الاستماع للاغنية.

نظام ISO9660

هذا هو المقياس الدولي لنظام اللوجيك الخاص بالمحافظات والملفات المتواجدة على اسطوانات CD-ROM. لانظمة ISO9660، هناك انظمة خاصة بالمستويين التاليين.

المستوى ١:

يكون اسم الملف بالنظام ٨. ٣ (حيث يتكون الاسم من ٨ احرف كحد اقصى، الاحرف الانجليزية العليا تكون نصف بيّـت ونصف بيّـت العدد والرمز " _ "، مع تمديد اسم ملف من ثلاث احرف).

المستوى ٢:

يتكون اسم الملف وحتى ٣١ حرف (يشتمل على علامة التفريق " . " و تمديد اسم ملف). كل حافظة تحتوي على ٨ سلاسل.

انظمة التمديد

جوليت:

يتكون اسم الملف وحتى ٦٤ حرف.

روميو:

يتكون اسم الملف وحتى ١٢٨ حرف.

نظام PCM (LPCM) الخطي

هذا يعني نظام تعديل التشفير النبضي الخطي، والذي هو نظام اشارة التسجيل المستخدم في الاسطوانات المدمجة واسطوانات الفيديو الرقمية الموسيقية.

m3u

قائمة الاستماع التي تم انشائها باستخدام برنامج "WINAMP" يكون لها تمديد اسم ملف قائمة الاستماع (m3u).

MP3

كلمة MP3 هو اختصار MPEG Audio Layer 3 (طبقة مبيج الصوتية ٣). وهي نظام قياسي للضغط الصوت وضع من قبل مجموعة عمل (MPEG) تابعة للجمعية الدولية للمقاييس (ISO). يمكن للنظام MP3 ضغط الصوت لحوالي ١/١٠ مستوى الاسطوانات التقليدية.

نظام MS ADPCM

هذا يعني نظام ميكروسوفت لتكبيف التشفير النبضي المتفاوت، والذي هو نظام اشارة التسجيل المستخدم في برامج المني ميديا من قبل شركة ميكروسوفت كوربوريشن.

دورات متعددة

نظام الدورات المتعددة هو نظام تسجيل يسمح بتسجيل اضافي للبيانات في مرحلة لاحقة. عند تسجيل بيانات على اسطوانة CD-R، CD-ROM أو CD-RW، وغيرها، يتم التعامل مع كل البيانات حتى نهايتها بمثابة وحدة أو دورة منفردة. الدورات المتعددة هي طريقة لتسجيل أكثر من دورتين على اسطوانة واحدة.

عدد مقدار الببت

مقدار عدد الببت هو عامل واحد في الجودة الكلية للصوت؛ فكلما كان "عمق الببت" أكبر، كلما كانت جودة الصوت افضل. وعلى الرغم من ذلك، فان زيادة عمق الببت سيعمل ايضا على زيادة مقدار البيانات ولذلك يتطلب الامر فراغ للتخزين.

كاتب رمزي

هذا مصطلح عام لطريقة الكتابة على اسطوانة CD-R وغيرها، بنفس المدة اللازمة لتسجيل ملف، كما يتم للملفات التي تسجيل على الاقراص أو قرص الكمبيوتر الثابت فقط.

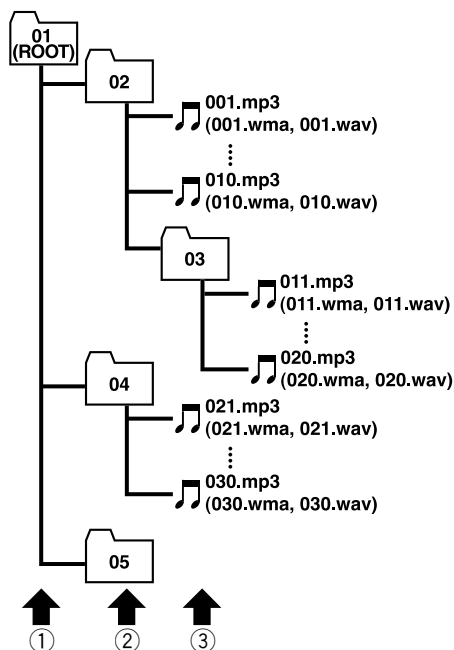
VBR

كلمة VBR هي اختصار لمعدل الببت المتغير. عموما الاختصار CBR (معدل بيت مستقر) هو الاكثر شيوعا في الاستخدام. ولكن لضبط معدل الببت بمرونة وفقا لحاجة ضغط الصوت، فان من الممكن الحصول على اولوية ضغط لجودة الصوت.

- يمكن إعادة الاستماع للملفات WMA/MP3 تحتوي وحتى ٨ اطرار حافظات. وعلى الرغم من ذلك، هناك تأخير في بدء تشغيل الاسطوانات التي تحتوي على اطرار متعددة. لهذا السبب ننصح بانشاء اسطوانات لا تحتوي على أكثر من اطارين.
- سيتمكنك إعادة الاستماع وحتى ٩٩ حافظة على الاسطوانة الواحدة. 

حول الحافظات وملفات WAV/WMA/MP3

- يبين الشكل التوضيحي ادناه لاسطوانة CD-ROM محتوية على ملفات WAV/WMA/MP3 فيها. تم توضيح الحافظات الفرعية بمثابة حافظات في الحافظة التي تم اختيارها مؤخرًا.



① المستوى الأول

② المستوى الثاني

③ المستوى الثالث

ملّا حظّات

- يحدد هذا الجهاز رقم الحافظة. بينما لا يمكن للمستخدم تحديد رقم الحافظة.
- ليس من الممكن فحص الحافظات التي لا تحتوي على ملفات WAV/WMA/MP3 فيها. (سيتم تخطي تلك الحافظات بدون عرض رقم الحافظة.)

معلومات اضافية

- تحتوي بعض الاسطوانات المدمجة الصوتية على اغاني مندمجة مع بعضها البعض بدون وجود فراغ بينها. عند تحويل تلك الاسطوانات الى ملفات WAV/WMA/MP3 وتسجيلها على اسطوانات مدمجة من الانواع CD-ROM/CD-RW/CD-R، سيتم الاستماع للملفات بواسطة هذا الجهاز بوجود فترة توقف قصيرة بين كل واحدة، بعض النظر عن طول التوقف بين الاغاني على الاسطوانة المدمجة الصوتية الاصلية.



- عند تسمية ملفات WAV/WMA/MP3، اضع تمديد اسم الملف الموافقة (.mp3، .wma، أو .wav) لها.
- يعيد هذا الجهاز الاستماع للملفات مع تمديد اسم الملف (.mp3، .wma، أو .wav) بمثابة ملفات WAV/WMA/MP3. لتجنب حدوث ضوضاء واعطال، يجب عدم استخدام هذه التمديدات مع ملفات اخرى غير ملفات WAV/WMA/MP3.

بيانات اضافية لملفات MP3

- الملفات المتوافقة مع نظام بطاقة ID3 من النسخة ١.٠، ١.١، ٢.٢، ٢.٣، ٢.٤ لعرض البوم (عنوان الاسطوانة)، الاغنية (عنوان الاغنية)، المغني (مغني الاغنية) والملاحظات. تعطى اولوية التشغيل للنسخة ٢ والاصدارات اللاحقة منها لنظام بطاقة ID3 عندما تتواجد النسخ ١ و ٢ والاصدارات اللاحقة منها.
- سيمكنك اعادة الاستماع لملفات MP3 بترددات ٣٢، ٤٤.١، و ٤٨ كيلوهرتز فقط، تكون وظيفة التعزيز فعالة. (سيمكنك اعادة الاستماع الى عينات الترددات ١٦، ٢٢.٠٥، ٢٤، ٣٢، ٤٤.١، ٤٨ كيلوهرتز.)
- لا يوجد توافق مع قائمة الاستماع بنظام m3u.
- لا يوجد توافق مع النظام MP3i (MP3 المتفاعل) أو نظام mp3 PRO.
- في العادة تصبح جودة صوت ملفات MP3 افضل مع زيادة معدل البت. يمكن لهذا الجهاز الاستماع لتسجيلات بمعدلات بيت من ٨ كيلو بيت/الثانية الى ٣٢٠ كيلو بيت/الثانية، ولكن لكي يمكنك الاستمتاع بجودة صوت معينة، ينصح باستخدام اسطوانات مسجلة بمعدل بيت على الاقل ١٢٨ كيلو بيت/الثانية فقط.

بيانات اضافية لملفات WMA

- يعيد هذا الجهاز الاستماع لملفات WMA المشفرة باستخدام مشغل ميديا ويندوز من النسخ ٧، ٨، ٩، ١٠. سيمكنك اعادة الاستماع للملفات WMA بترددات ٣٢، ٤٤.١ و ٤٨ كيلوهرتز فقط.
- في العادة تصبح جودة صوت ملفات WMA افضل مع زيادة معدل البت. يمكن لهذا الجهاز الاستماع لتسجيلات بمعدلات بيت من ٤٨ كيلو بيت/الثانية و ٣٢٠ كيلو بيت/الثانية (نظام CBR) أو ٤٨ كيلو بيت/الثانية و ٣٨٤ كيلو بيت/الثانية (نظام VBR)، ولكن لكي يمكنك الاستمتاع بجودة صوت معينة، ينصح باستخدام اسطوانات مسجلة بمعدل بيت اعلى.
- هذا الجهاز لا يتوافق مع تشغيل الانظمة التالية.
 - برنامج الميديا الصوتية للويندوز نسخة ٩ بروفيشنال (5.1 ch)
 - برنامج الميديا الصوتية للويندوز نسخة ٩ البطيئة
 - برنامج الميديا الصوتية للويندوز نسخة ٩ السمعية

بيانات اضافية لملفات WAV

- يعيد هذا الجهاز الاستماع لملفات WAV المشفرة بنظام PCM الخطي (LPCM) أو نظام MS ADPCM.
- سيمكنك اعادة الاستماع للملفات WAV بترددات ١٦، ٢٢.٠٥، ٢٤، ٣٢، ٤٤.١، ٤٨ كيلوهرتز (نظام LPCM) أو ٢٢.٠٥ و ٤٤.١ كيلوهرتز (نظام MS ADPCM) فقط. تكون ترددات العينة المعروضة في العارضة بأرقام صحيحة.
- في العادة تصبح جودة صوت ملفات WAV افضل مع عدد بيت أكبر. يمكنك هذا الجهاز من الاستماع لتسجيلات بمقدار بيت ما بين ٨ و ١٦ (نظام LPCM) أو ٤ (نظام MS ADPCM)، ولكن لكي يمكنك الاستماع بجودة صوت معينة، ينصح باستخدام اسطوانات مسجلة بعدد بيت أكبر. ■

معلومات اضافية

- كلمة WMA هي اختصار لمصطلح ميديا صوتية للويندوز™ وهي تعود الى تقنية ضغط الصوت والتي طورت من قبل شركة ميكروسوفت. يمكن تشفير بيانات WMA باستخدام مشغل ميديا ويندوز نسخة ٧ والاحدث.
- الاختصار WAV يعني الجبهة الموجية. وهو نظام ملفات صوتية قياسية خاصة بنظام الويندوز®.
- قد لا يعمل هذا الجهاز بصورة صحيحة مع بعض البرامج المستخدمة لتشغيل ملفات WMA.
- وفقا لنسخة مشغل ميديا الويندوز المستخدم في تشفير ملفات WMA، فقد لا يتم عرض اسماء اللبومات الموسيقية وبيانات النصوص الاخرى بصورة صحيحة على الشاشة.
- قد يكون هناك تأخير بسيط عند بدء اعادة مشاهدة ملفات WMA المشفرة بواسطة بيانات صوتية.
- يسمح هذا الجهاز باعادة الاستماع للملفات WAV/WMA/MP3 مسجلة على اسطوانات CD-R، CD-ROM و CD-RW. يمكن اعادة الاستماع للاسطوانات الذي يتوافق تسجيلها مع المستوى ١ والمستوى ٢ من نظام ISO9660 ومع نظام ملفات روميو وجوليت.
- يمكن اعادة الاستماع للاسطوانات تتوافق مع تسجيل نظام الدورات المتعددة.
- لا تكون ملفات WAV/WMA/MP3 متوافقة مع محول كاتب البيانات الرزمي.
- الحد الاقصى لعدد الاحرف التي يمكن عرضها لاسم الملف، والتي تشمل على التمديد (mp3، .wma، أو .wav)، هو ٦٤ حرف من الحرف الاول.
- الحد الاقصى لعدد الاحرف التي يمكن عرضها لاسم المحافظة هو ٦٤ حرف.
- في حالة الملفات المسجلة وفقا لنظام ملفات روميو وجوليت، سيتمكن عرض اول ٦٤ حرف من الاسم فقط.
- عند الاستماع الى اسطوانات تحتوي على ملفات WAV/WMA/MP3 وبيانات صوتية (CD-DA) مثل اسطوانات CD-EXTRA و MIXED-MODE، يمكن الاستماع لكلا نوعي الاسطوانات فقط بالتحويل بين وضعي CD-DA و WAV/WMA/MP3.
- يصبح ترتيب اختيار المحافظة للاعادة الاستماع وعمليات التشغيل الاخرى وفقا للترتيب المكتوب بواسطة برنامج الكتابة. لهذا السبب، قد لا يتفق الترتيب المتوقع في وقت اعادة الاستماع مع ترتيب وقت اعادة الاستماع الفعلي. وعلى الرغم من ذلك، هناك ايضا برامج كتابة تسمح بضبط ترتيب اعادة الاستماع.

- الاهتزازات الناتجة عن القيادة على الطرق قد تعيق الاستماع للاسطوانات المدمجة. □

أسطوانات CD-R/CD-RW

- عند استخدام اسطوانات CD-R/CD-RW، سيتمكنك اعادة الاستماع فقط للاسطوانات التي تم إنجازها تماما.
- قد لا يمكن اعادة الاستماع لاسطوانات CD-R/CD-RW الموسيقية، حتى المسجلة بواسطة مسجل اسطوانات المدمجة موسيقية أو اجهزة الكمبيوتر، قد لا يتم الاستماع اليها بصورة صحيحة على مشغل الاسطوانات المدمجة هذا وذلك بسبب خصائص تلك الاسطوانات أو وجود خدوش أو غبار على الاسطوانات، كما ان الغبار والندى المتكونة على عدسة هذا الجهاز قد تمنع الاستماع ايضا.
- لا يمكن اعادة الاستماع بواسطة هذا الجهاز لاسطوانات سجلت كمبيوتر شخصي وذلك بسبب أوضاع ضبط أو بيئة البرامج. تأكد من التسجيل بطريقة صحيحة. (إستشر المحل الذي اشترت منه الجهاز للحصول على مزيد من التفاصيل عن البرامج.)
- لا يمكن اعادة الاستماع بواسطة هذا الجهاز لاسطوانات CD-R/CD-RW إذا كانت تلك الاسطوانات قد تم تركها في سيارتك معرضة لأشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة العالية أو التخزين في السيارة.
- العناوين ومعلومات النصوص الأخرى المسجلة على اسطوانات CD-R/CD-RW يمكن ألا يتم عرضها باستعمال هذا الجهاز (في حالة البيانات الصوتية (CD-DA)).
- اذا دخلت اسطوانة CD-RW الى هذا الجهاز، سيكون وقت الاستماع اطول منه عند ادخال اسطوانة مدمجة اعتيادية أو اسطوانة CD-R.
- اقرأ التحذيرات المرفقة مع اسطوانات CD-R/CD-RW قبل استخدامها. □

ملفات MP3، WMA و WAV

- كلمة MP3 هو اختصار للكلمات 3 MPEG Audio Layer (طبقة مبيع الصوتية ٣) ويرجع هذا الى التكنولوجيا ضغط الصوت القياسية.

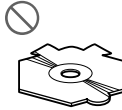
معلومات اضافية

مشغل الاسطوانات المدمجة والعناية به

- استخدم أيا من نوعي الاسطوانات المدمجة التي تحمل علامة الاسطوانات المدمجة الرقمية الصوتية كما هو مبين ادناه.



- لا تستعمل سوى الاسطوانات المدمجة العادية المستديرة فقط. اذا ادخلت اسطوانات مدمجة ذات اشكال غير منتظمة وغير مستديرة فقد تتعطل في مشغل الاسطوانات المدمجة او لا تعمل بصورة صحيحة.



- افحص كل الاسطوانات المدمجة قبل الاستماع اليها، بحثا عن شقوق، خدوش أو الاسطوانات الملتوية. قد لا تعمل الاسطوانات المدمجة التي يوجد بها شقوق، خدوش أو الملتوية بصورة صحيحة. يجب عدم استخدام مثل تلك الاسطوانات.
- تجنب لمس سطح الوجه المسجل (الوجه غير المطبوع عليه) عند التعامل مع الاسطوانات.
- خزن الاسطوانات في عليها عند عدم استخدامها.
- احفظ الاسطوانات بعيدا عن الاماكن المعرضة لاشعة الشمس المباشرة والتعرض لدرجات حرارة عالية.
- يجب عدم الصاق أوراق أو الكتابة على أو استخدام أي مواد كيميائية على الاسطوانات.
- لتنظيف الاسطوانات المتسخة، امسح الاسطوانات بواسطة قطعة قماش ناعمة باتجاه الخارج من منتصف الاسطوانة.



- عند استخدام المدفأة في الطقس البارد، قد يتكون الندى على اجزاء في داخل المشغل. قد يتسبب التكثف في عدم عمل مشغل الاسطوانات المدمجة بصورة صحيحة. اذا اعتقدت بان التكثف مشكلة اوقف تشغيل الجهاز لمدة ساعة تقريبا وامسح الرطوبة عن الاسطوانات بقطعة قماش ناعمة.

فهم رسائل الخطأ الخاصة بمشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

عند الاتصال بوكيلك المحلي أو أقرب مركز خدمات صيانة بايونير، تأكد من اخبارهم برسالة الخطأ التي ظهرت على الشاشة.

الرسالة	السبب	العلاج
ERROR-11, 12, 17, 30	اسطوانة متسخة	اسطوانة نظيفة.
ERROR-11, 12, 17, 30	اسطوانة مخدوشة	استبدل الاسطوانة.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	خلل كهربائي أو ميكانيكي حول مفتاح الاشغال بين وضعي التشغيل ON والايقاف OFF، أو حول الى مصدر مختلف، ثم بعدئذ ارجع الى مشغل الاسطوانات المدمجة.	استبدل الاسطوانة.
ERROR-15	الاسطوانة المدخلة لا تحتوي على أي بيانات	استبدل الاسطوانة.
ERROR-23	لا يمكن إعادة الاستماع لنظام الاسطوانة المدمجة	استبدل الاسطوانة.
No Audio	الاسطوانة التي تم إدخالها لا تحتوي على أي ملفات يمكن الاستماع اليها	استبدل الاسطوانة.
TRK SKIPPED	الاسطوانة التي تم إدخالها تحتوي على ملفات WMA محمية بواسطة DRM	استبدل الاسطوانة.
PROTECT	جميع الملفات على الاسطوانة التي تم إدخالها محمية بواسطة DRM	استبدل الاسطوانة.



استخدام عروض التسلية المختلفة

يمكنك الاستمتاع بعروض تسلية بينما تستمع لكل مصدر صوتي.

● اضغط الزر ENTERTAINMENT.

كل مرة تضغط الزر ENTERTAINMENT سيتغير العرض بالترتيب التالي:

خلفية مرئية ١ — خلفية مرئية ٢ — خلفية مرئية ٣ — خلفية مرئية ٤ — مؤشر المستوى ١ — مؤشر المستوى ٢ — شاشة الفلم ١ — شاشة الفلم ٢ — ساعة التسلية — عرض رمز المصدر □

تقديم لتشغيل مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD

يمكنك استخدام هذا الجهاز مع مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD أو مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD المتعددة التي تباع بصورة منفصلة.

للمزيد من التفاصيل المتعلقة بالتشغيل، ارجع الى دليل تشغيل مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD أو مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD المتعددة. يوفر هذا القسم معلومات عن عمليات تشغيل مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD بواسطة هذا الجهاز والتي تختلف عن الموضحة في دليل تشغيل مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD أو مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD المتعددة.

عمليات التشغيل

يمكنك استخدام الوظائف التالية بواسطة هذا الجهاز. (توجد صفحة المراجعة في هذا الدليل.)

- استخدام وظائف البحث الفوري عن الاغنية (ITS) وعنوان الاسطوانة (ارجع الى هذه الصفحة)

كذلك، يختلف تشغيل الوظائف التالية مع الموجودة في هذا الجهاز. (توجد صفحة المراجعة في هذا الدليل.)

- تحويل قائمة الوظائف (ارجع الى هذه الصفحة)

تحويل قائمة الوظائف

● أثناء عرض اسطوانات فيديو رقمية DVD، اضغط الزر FUNCTION لعرض أسماء الوظائف.

اضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

Repeat (الاستماع المتكرر) — Pause (الايقاف المؤقت)

● أثناء عرض اسطوانات فيديو مدمجة، اضغط الزر FUNCTION لعرض أسماء الوظائف.

اضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

Repeat (الاستماع المتكرر) — Pause (الايقاف المؤقت)

● أثناء الاستماع لاسطوانات مدمجة، اضغط الزر FUNCTION لعرض أسماء الوظائف.

اضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

Repeat (الاستماع المتكرر) — Random (الاستماع بترتيب عشوائي) — Scan (الاستماع بالمسح) — ITS Play (الاستماع بالبحث الفوري عن الاغنية) — Pause (الايقاف المؤقت)

ملاحظات

- عند استخدام هذا الجهاز مع مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD المتعددة، يمكنك التحويل الى وضع الاستماع بالبحث الفوري عن الاغنية ITS Play.
- تختلف وظيفة الاستماع المتكرر وفقا لانواع الاسطوانات المستخدمة.
- أثناء عرض اسطوانات فيديو رقمية DVD، اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار مدى التكرار.
- أثناء عرض اسطوانات فيديو مدمجة أو الاستماع لاسطوانات مدمجة، اضغط الزر ◀ أو ▶ لتشغيل أو ايقاف تشغيل وضع الاستماع المتكرر.

استخدام وظائف البحث الفوري عن الاغنية (ITS) وعنوان الاسطوانة

أثناء الاستماع لاسطوانة مدمجة عند استخدام هذا الجهاز مع مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD المتعددة، يمكنك استخدام هذه الوظائف. عمليات التشغيل هي نفسها كما تتم بواسطة مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة. يرجى الرجوع الى قسم مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة. □

الوظائف الأخرى

تحويل عرض الساعة بين وضعي التشغيل أو الإيقاف

يمكنك تشغيل وإيقاف تشغيل عرض الساعة.

● اضغط الزر **CLOCK** لتحويل عرض الساعة بين وضعي التشغيل أو الإيقاف.

كل ضغط للزر **CLOCK** ستعمل على تحويل عرض الساعة ما بين وضعي التشغيل أو الإيقاف.

■ سيختفي عرض الساعة بصورة مؤقتة عند إجراء عمليات التشغيل الأخرى، وسيعود العرض للظهور مرة أخرى بعد ٦ ثانية.

ملاحظة

حتى بوجود وضع المصادر والعرض التوضيحي على وضع إيقاف التشغيل، سيظهر عرض الساعة على الشاشة. ضغط الزر **CLOCK** سيعمل على تحويل عرض الساعة ما بين وضعي التشغيل أو الإيقاف. ■

إستخدام مصدر إضافي AUX

يسمح لك الموصل البيني طراز IP-BUS-RCA مثل الموديلات CD-RB20/CD-RB10 (الذي يباع بصورة منفصلة) بتوصيل هذا الجهاز الى أجهزة إضافية تمتاز بفتحة خرج RCA. وللحصول على مزيد من التفاصيل، إرجع الى دليل تشغيل الموصل البيني طراز IP-BUS-RCA.

اختيار وضع إضافي AUX كمصدر للتشغيل

● اضغط الزر **SOURCE** لاختيار وضع إضافي AUX كمصدر للتشغيل.

إضغط الزر **SOURCE** حتى يظهر العرض **AUX** على الشاشة. ■ إذا لم يتم تشغيل أوضاع ضبط الأجهزة الإضافية، لن يمكن اختيار الوضع **AUX**. لمزيد من التفاصيل، إرجع الى قسم تحويل أوضاع ضبط الأجهزة الإضافية في صفحة ٣٩.

ضبط عنوان الإضافي AUX

يمكن تغيير عرض عنوان مصادر الأجهزة الإضافية **AUX**.

١ بعد اختيار وضع إضافي **AUX** كمصدر للتشغيل، اضغط وشبث ضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **TITLE** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ١ لاختيار طراز الحرف المرغوب. اضغط الزر ١ بصورة متكررة للتحويل بين طرازات الحروف التالية: الحروف الأبجدية (الكبيرة) — الحروف الأبجدية (الصغيرة) — الحروف الأروبية، مثل تلك الحروف التي يوجد فيها تشكيلة (مثلا **á**، **à**، **ä**، **ç**) ■ يمكنك اختيار ادخال الأرقام بالضغط على الزر ٢.

٣ إضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار الحرف الأبجدي المرغوب.

كل ضغط للزر ▲ ستعمل على عرض حرف أبجدي (باللغة الانجليزية) بهذا الترتيب **XYZ ... ABC**، والاعداد والرموز بالترتيب **< @ # ... 1 2 3**. كل ضغط للزر ▼ ستعمل على عرض الحروف بترتيب عكسي، مثل هذا الترتيب **ZYX ... CBA**.



٤ إضغط الزر ► لتحريك المشيرة الى موقع الحرف التالي.

بينما يكون الحرف المرغوب معروضا، إضغط الزر ► لتحرك المشيرة الى الموقع التالي ثم اختر الحرف التالي. إضغط الزر ◀ للتحرك باتجاه الخلف على الشاشة.

٥ حرك المشيرة الى الموقع الأخير بالضغط على الزر ► بعد ادخال العنوان.

عند ضغط الزر ► مرة أخرى، سيتم تخزين العنوان المدخل في الذاكرة.

٦ إضغط الزر **BAND** للعودة الى وضع عرض الاستماع. ■

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ للتحويل بين وضعي كتم /

توهين صوت الهاتف .

ضغط الزر ▶ أو ▶ سيعمل على التحويل ما بين الوضع

Telephone: ATT (توهين الصوت) والوضع

Telephone: MUTE (كتم الصوت) وسيتم عرض تلك الحالة

على الشاشة. ■

تحويل وظيفة التحريك الدائم

بوجود وظيفة التحريك الدائم (Ever Scroll) على وضع التشغيل،

سيتم تحريك نصوص البيانات بصورة دائمة. وبوجود وظيفة التحريك

الدائم (Ever Scroll) على وضع إيقاف التشغيل، سيتم تحريك

نصوص البيانات مرة واحدة فقط.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع التحريك

الدائم (Ever Scroll).

اضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة حتى يظهر عرض

التحريك الدائم (Ever Scroll) على العارضة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لتبديل وظيفة التحريك

الدائم (Ever Scroll) بين وضعي التشغيل أو إيقاف

التشغيل.

ضغط الزر ▲ أو ▼ سيعمل على تحويل وظيفة التحريك الدائم

(Ever Scroll) بين وضعي التشغيل أو إيقاف التشغيل وسيتم

عرض حالة التشغيل على العارضة (مثلا Ever Scroll:ON).

■

الضبط الأولي

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لضبط مستوى الإضاءة.
كل ضغط للزر ▶ أو ◀ ستعمل على رفع أو خفض مستوى الإضاءة. سيظهر العرض صفر 0 - 15 على الشاشة بينما يرتفع أو ينخفض المستوى. □

ضبط خرج السماعة الخلفية ومتحكم سماعة الصوت الخفيض الفرعية

يمكن استخدام الخرج الخلفي (خرج اسلاك السماعة الخلفية والخرج الخلفي RCA) لهذا الجهاز لتوصيل سماعة كاملة المدى (REAR SP :FULL) أو سماعة الصوت الخفيض الفرعية (REAR SP :S/W). إذا حولت ضبط الخرج الخلفي الى الوضع REAR SP :S/W، سيمكنك توصيل سلك السماعة الخلفية مباشرة الى سماعة صوت خفيض فرعية بدون استخدام أي امبليفاير (مضخم صوت) اضافي.
في الاصل، ضبط الجهاز على وضع توصيل سماعة كاملة المدى (REAR SP :FULL). عند توصيل الخرج الخلفي الى سماعات كاملة المدى (عند اختيار الوضع REAR SP :FULL)، سيمكنك توصيل خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية RCA الى سماعة صوت خفيض فرعية. في هذه الحالة، يمكنك الاختيار اذا ما كنت ترغب في استخدام توصيل متحكم سماعة الصوت الخفيض الفرعية (مرشح المرور السفلي، الطور) داخلي PREOUT :S/W أو اضافي PREOUT :FULL.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع مدى السماعة REAR SP.
اضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة حتى يظهر العرض REAR SP على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لتحويل وضع ضبط الخرج الخلفي.

ضبط الزر ▲ أو ▼ سيعمل على التحويل ما بين الوضع REAR SP :FULL (سماعة كاملة المدى) والوضع REAR SP :S/W (سماعة الصوت المنخفض الفرعية) وسيتم عرض تلك الحالة على الشاشة.

- عند عدم وجود سماعة صوت خفيض فرعية متصلة الى فتحة الخرج الخلفية، قم باختيار الوضع REAR SP :FULL.
- عند توصيل سماعة صوت خفيض فرعية الى فتحة الخرج الخلفية، اضبط سماعة الصوت الخفيض الفرعية على الوضع REAR SP :S/W.

■ عندما يكون وضع الضبط لفتحة الخرج الخلفية هو REAR SP :S/W، لن يمكنك التغيير الى وضع متحكم سماعة الصوت الخفيض الفرعية.

٣ اضغط الزر ◀ أو ▶ للتحويل الى خرج سماعة صوت منخفض فرعية أو خرج صوت غير متلاشي (خرج RCA كامل المدى).

ضبط الزر ◀ أو ▶ سيحول بين وضعي PREOUT :S/W و PREOUT :FULL وسيتم عرض تلك الحالة على الشاشة.

ملاحظات

- حتى ولو غيرت وضع الضبط هذا، ليكون هناك أي خرج الى ان يتم تشغيل وضع خرج الصوت غير متلاشي (إرجع الى قسم استخدام خرج الصوت غير المتلاشي في صفحة ٣٦) أو خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية (إرجع الى قسم استخدام خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية في صفحة ٣٥).
- اذا غيرت وضع ضبط متحكم سماعة الصوت الخفيض الفرعية، سيعدو ضبط كلا من وضعي خرج سماعة صوت خفيض فرعية وخرج الصوت غير متلاشي في قائمة الصوت الى اوضاع الضبط الاولى المضبوطة في المصنع. □

تحويل وضع كتم/ تخفيت الصوت

- سيتم كتم أو توهين الصوت الصادر من هذا الجهاز بصورة اوتوماتيكية عند الاتصال أو استقبال مكالمات هاتفية باستخدام هاتف خلوي متصل مع هذا الجهاز.
- سيتم كتم أو توهين الصوت الصادر، وسيظهر العرض MUTE أو ATT على الشاشة ولن يمكنك اجراء أي عملية ضبط للصوت.
- ستعود عملية التشغيل الى وضعها الطبيعي عند انتهاء الاتصال الهاتفي.

١ اضغط الزر FUNCTION وقم باختيار وضع هاتف (Telephone).

اضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة حتى يظهر العرض Telephone على الشاشة.

تحويل اوضاع ضبط الاجهزة الاضافية

يمكنك استعمال اجهزة اضافية مع هذا الجهاز. شغل اوضاع ضبط الاجهزة الاضافية عند استخدام اجهزة اضافية متصلة مع هذا الجهاز.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع اجهزة اضافية AUX.

إضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة حتى يظهر العرض AUX على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار تشغيل أو إيقاف تشغيل الاجهزة اضافة AUX.

ضغط الزر ▲ أو ▼ سيحول وضع اجهزة اضافية AUX بين التشغيل أو إيقاف التشغيل كما سيتم عرض حالته على الشاشة (مثلا تشغيل الاجهزة الاضافية (AUX : ON)).

تحويل اوضاع ضبط خافض الإضاءة

لمنع هذه الشاشة من ان تصبح مشرقة جدا في الليل، ستخفف اضاءتها بصورة اوتوماتيكية عند تشغيل الاضاء الامامية لسيارتك. يمكن تحويل خافض الاضاء بين وضعي التشغيل أو الايقاف.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع خافض الإضاءة (Dimmer).

إضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة حتى يظهر العرض Dimmer على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار تشغيل أو إيقاف تشغيل خافض الإضاءة (Dimmer).

ضغط الزر ▲ أو ▼ سيحول وضع خافض الاضاء Dimmer بين وضعي التشغيل أو إيقاف التشغيل كما سيتم عرض حالته على الشاشة (مثلا تشغيل خافض الاضاء (Dimmer : ON)).

ضبط الإشراق

يمكنك ضبط إشراق الشاشة. في الاصل تم ضبط هذه الوظيفة على الوضع ١٢.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع الإشراق (Brightness).

إضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض Brightness على الشاشة.

ملاحظة

إذا تم اجراء عملية الضبط بالبحث في وضع درجة ٥٠ كيلوهرتز، فقد لا يتم ضبط المحطات بصورة دقيقة. اضبط المحطات بصورة يدوية أو اعد استخدام وظيفة الضبط بالبحث مرة اخرى. (■)

ضبط درجة موالفة موجة ايه ام AM

يمكن تغيير درجة الضبط المستخدمة في موجة ايه ام للراديو بين ٩ كيلوهرتز، الدرجة المسبق ضبطها، و ١٠ كيلوهرتز. عند استخدام الراديو في امريكا الشمالية أو الوسطى أو الجنوبية، اعد ضبط درجة الموالفة بين ٩ كيلوهرتز (٥٣١ - ١٦٠٢ كيلوهرتز المسموح بها) الى ١٠ كيلوهرتز (٥٣٠ - ١٦٤٠ كيلوهرتز المسموح بها).

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع درجة ايه ام AM Step.

اضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة حتى يظهر العرض AM Step على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار وضع درجة موالفة موجة ايه ام.

ضغط الزر ◀ أو ▶ سيعمل على تحويل درجة موالفة موجة ايه ام ما بين ٩ كيلوهرتز و ١٠ كيلوهرتز. ستظهر درجة موالفة موجة ايه ام المختارة على الشاشة. (■)

تحويل نغمة جرس التحذير

إذا لم يتم فصل اللوحة الامامية من الوحدة الرئيسية خلال خمس ثوان من ايقاف تشغيل مفتاح الانعزال، سيصدر صوت جرس تحذير. يمكن ايقاف صدور هذا الجرس.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار جرس التحذير Warning.

استمر بضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض Warning على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار تشغيل أو إيقاف تشغيل جرس التحذير Warning.

ضغط الزر ▲ أو ▼ سيحول وضع جرس التحذير Warning بين وضعي التشغيل أو إيقاف التشغيل كما سيتم عرض حالته على الشاشة (مثلا تشغيل جرس التحذير (Warning : ON)). (■)

الضبط الأولي

ضبط اوضاع الضبط الأولي



تسمح لك وظيفة الضبط الأولي إمكانية إجراء عملية ضبط أولي لأوضاع الضبط المختلفة لهذا الجهاز.

① عرض الوظائف
يبين حالة الوظيفة.

١ اضغط وثبت ضغط الزر **SOURCE** حتى يتم إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ اضغط وثبت ضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر عرض الساعة على الشاشة.

٣ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار أحد اوضاع الضبط الأولي.

اضغط الزر **FUNCTION** بصورة متكررة للتنقل بين اوضاع الضبط التالية:

الساعة—**FM Step** (درجة موالفة اف ام)—**AM Step**

(درجة موالفة ايه ام)—**Warning** (جرس التحذير)

AUX—(دخل اضافي)—**Dimmer** (خافض الاضاءة)

Brightness—(الاشراق)—**REAR SP** (الخروج الخلفي)

ومتحكم سماعة الصوت المخفیف الفرعية)

Telephone—(كتم/توهين صوت الهاتف)

Ever Scroll—(التحريك الدائم)

استخدم الارشادات التالية لتشغيل كل وضع ضبط معين.

■ لإلغاء وضع الضبط الأولي، اضغط الزر **BAND**.

■ يمكنك ايضا إلغاء وضع الضبط الأولي بتثبيت ضغط الزر

FUNCTION حتى يتم إيقاف تشغيل الجهاز. □

ضبط الساعة

استخدم هذه الارشادات لضبط الساعة.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الساعة.
اضغط الزر **FUNCTION** بصورة متكررة حتى تظهر الساعة على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار الجزء الذي ترغب في ضبطه من عرض الساعة.

ضبط الزر ◀ أو ▶ سيعمل على اختيار جزء من عرض الساعة: الساعات—الدقائق

عندما تختار جزء من عرض الساعة سيبدأ هذا الجزء بالتومض.



٣ اضغط الزر ▲ أو ▼ لضبط الساعة.

ضبط الزر ▲ سيزيد عدد الساعات أو الدقائق المختارة. ضغط الزر ▼ سيخفض عدد الساعات أو الدقائق المختارة. □

ضبط درجة موالفة موجة اف ام FM

يمكن تغيير درجة ضبط المستخدمة في وظيفة الضبط بالبحث لوضع اف ام ما بين ١٠٠ كيلوهرتز، الدرجة المسبق ضبطها، و ٥٠ كيلوهرتز.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع درجة اف ام **FM Step**.

اضغط الزر **FUNCTION** بصورة متكررة حتى يظهر العرض **FM Step** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار وضع درجة موالفة موجة اف ام.

ضبط الزر ◀ أو ▶ سيعمل على تحويل درجة موالفة موجة اف ام ما بين ١٠٠ كيلوهرتز و ٥٠ كيلوهرتز. ستظهر درجة موالفة موجة اف ام المختارة على الشاشة.

سيتم اخراج الذبذبات الاعلى فقط من النطاق المختار من الساعات الامامية أو الخلفية. 

ضبط مستويات المصدر

تسمح لك وظيفة ضبط مستوى المصدر (SLA) بضبط مستوى حجم الصوت لكل مصدر لمنع التغيرات الجذرية في مستوى الصوت عند التغيير بين المصادر.

- اوضاع الضبط مبنية على مستوى صوت موالف بث اف ام، والذي يبقى بدون تغيير.

١ **قارن مستوي صوت موالف بث اف ام مع مستوي المصدر الذي ترغب في ضبطه.**

٢ **اضغط الزر AUDIO لإختيار وضع ضبط مستوي المصدر (SLA).**

اضغط الزر AUDIO حتى يظهر العرض SLA على الشاشة.

٣ **اضغط الزر ▲ أو ▼ لضبط مستوي صوت المصدر.** كل ضغطة للزر ▲ أو ▼ سترفع أو تخفض مستوى صوت المصدر. سيظهر العرض $SLA + 4$ - $SLA - 4$ على الشاشة بينما يرتفع أو ينخفض مستوى صوت المصدر.

ملاحظات

- يمكنك ايضا ضبط مستوى صوت موالف بث اف ام باستعمال وظيفة ضبط مستوى المصدر.
- سيتم ضبط نفس قيمة مستوى الصوت لكل من مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي ومشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة بصورة اوتوماتيكية.
- سيتم ضبط نفس قيمة مستوى الصوت لكل من الوحدة الخارجية ١ والوحدة الخارجية ٢ بصورة اوتوماتيكية. 

ضبط الصوت

تعديل وضع ضبط سماعة الصوت الخفيض
الفرعية

عندما يكون خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية على وضع التشغيل، سيمكنك ضبط قطع الذبذبة ومستوى خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية.

١ اضغط الزر **AUDIO** لاختيار الوضع **Sub-W2**.
إضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **Sub-W2** على الشاشة.

■ يمكنك ايضا اختيار قائمة ضبط سماعة الصوت الخفيض الفرعية بضغط الزر **SW** الموجود على الوحدة الرئيسية.

■ عندما يكون خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية على وضع التشغيل، سيمكنك اختيار الوضع **Sub-W2**.

٢ إضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار وضع قطع الذبذبة.
كل ضغطة للزر ◀ أو ▶ ستعمل على اختيار ذبذبة القطع بالترتيب التالي:

50—80—125 (هرتز)

سيتم اخراج الذبذبات الاقل فقط من تلك المذكورة في مدى الاختيار من سماعة الصوت الخفيض الفرعية.

٣ إضغط الزر ▲ أو ▼ لضبط مستويات الخرج لسماعة الصوت الخفيض الفرعية.

كل ضغطة للزر ▲ أو ▼ سترفع أو تخفض من مستوى خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية. سيظهر العرض **+6 - -6** على الشاشة بينما يرتفع أو ينخفض المستوى. □

استخدام خرج الصوت غير المتلاشي

عندما يكون خرج الصوت غير المتلاشي على وضع التشغيل، لن تمر الاشارة الصوتية خلال مرشح المرور السفلي (لسماعة الصوت الخفيض الفرعية) لهذا الجهاز، ولكنها ستخرج من خلال فتحة خرج **RCA**.

١ اضغط الزر **AUDIO** لاختيار تشغيل/ايقاف تشغيل اوضاع ضبط خرج الصوت غير المتلاشي.

إضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **NonFad ON** على الشاشة.

■ عندما يكون وضع ضبط المتحكم في خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية على الوضع **PREOUT: FULL** فقط، سيمكنك التحويل الى تشغيل/ايقاف تشغيل اوضاع ضبط خرج الصوت غير المتلاشي. (راجع صفحة ٤٠).

٢ إضغط الزر ▲ لتشغيل وضع خرج الصوت غير المتلاشي.

سيظهر العرض **NonFad ON** على الشاشة. وستكون وظيفة خرج الصوت غير المتلاشي الان على وضع التشغيل.
■ لايقاف تشغيل وظيفة خرج الصوت غير المتلاشي، إضغط الزر ▼.

ضبط مستويات خرج الصوت غير المتلاشي

عندما تكون وظيفة خرج الصوت غير المتلاشي على وضع التشغيل، سيمكنك ضبط مستوى خرج الصوت غير المتلاشي.

١ إضغط الزر **AUDIO** لاختيار وضع ضبط خرج الصوت غير المتلاشي.

اضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **NonFad 0** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لضبط مستويات الخرج للصوت غير المتلاشي.

كل ضغطة للزر ▲ أو ▼ سترفع أو تخفض من مستوى خرج الصوت غير المتلاشي. سيظهر العرض **+6 - -6** على الشاشة بينما يرتفع أو ينخفض المستوى. □

استخدام مرشح المرور العلوي

عندما لا تريد الاستماع لاصوات المنخفضة عن نطاق ذبذبات خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية من السماعات الامامية أو الخلفية، شغل وظيفة مرشح المرور العلوي (HPF). سيتم اخراج الذبذبات الاعلى فقط من النطاق المختار من السماعات الامامية أو الخلفية.

١ إضغط الزر **AUDIO** لاختيار وضع مرشح المرور العلوي (HPF).

إضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **HPF** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وظيفة مرشح المرور العلوي.

سيظهر العرض **HPF 80 Hz** على الشاشة. وتكون وظيفة مرشح المرور العلوي الان على وضع التشغيل.
■ لايقاف تشغيل وظيفة مرشح المرور العلوي، اضغط الزر ▼.

٣ إضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار وضع قطع الذبذبة.

كل ضغطة للزر ◀ أو ▶ ستعمل على اختيار ذبذبة القطع بالترتيب التالي:

50—80—125 (هرتز)

ضبط الصوت

اختيار ذبذبة الصوت الجهير

يمكنك اختيار ذبذبة الصوت الجهير لضبط مستواها.

١ اضغط وثبت ضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر عرض الذبذبة والعامل **Q** (مثل **F 80 Q 1W**) على الشاشة.

٢ اضغط الزر **AUDIO** لاختيار وضع الصوت الجهير **Bass**.

اضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **Bass** على الشاشة.

٣ اضغط على الزر ◀ أو ▶ لاختيار الذبذبة المرغوبة.

إضغط على الزر ◀ أو ▶ حتى يتم ظهور الذبذبة المرغوبة على الشاشة.

40—63—100—160 (هرتز)

اختيار ذبذبة الصوت الثلاثي

يمكنك اختيار ذبذبة الصوت الثلاثي لضبط مستواها.

١ اضغط وثبت ضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر عرض الذبذبة والعامل **Q** (مثل **F 80 Q 1W**) على الشاشة.

٢ اضغط الزر **AUDIO** لاختيار وضع الصوت الثلاثي **Treble**.

اضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **Treble** على الشاشة.

٣ اضغط على الزر ◀ أو ▶ لاختيار الذبذبة المرغوبة.

إضغط على الزر ◀ أو ▶ حتى يتم ظهور الذبذبة المرغوبة على الشاشة.

2.5k—4k—6.3k—10k (هرتز) □

ضبط علو الصوت

تعوض وظيفة علو الصوت عن العجز في مديات الصوت المنخفضة والعالية عند مستويات صوت منخفضة.

١ اضغط الزر **AUDIO** لاختيار وضع علو الصوت **Loud**.

اضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **Loud** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وضع علو الصوت.

سيظهر عرض مستوى علو الصوت (مثلا **Loud MID**) على الشاشة.

٣ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار وضع المستوى المرغوب.

كل ضغطة للزر ◀ أو ▶ ستعمل على اختيار المستوى بالترتيب التالي:

LOW (منخفض) — **MID** (متوسط) — **HIGH** (عالي)

٤ اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وضع علو الصوت. سيظهر العرض **Loud OFF** على الشاشة. □

استخدام خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية

زود الجهاز بفتحة خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية والذي يمكن تشغيلها أو إيقاف تشغيلها.

١ اضغط الزر **AUDIO** لاختيار وضع سماعة الصوت الخفيض الفرعية **Sub-W1**.

إضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **Sub-W1** على الشاشة.

■ يمكنك أيضا اختيار قائمة ضبط سماعة الصوت الخفيض الفرعية بضغطة الزر **SW** الموجود على الوحدة الرئيسية.

■ عندما يكون وضع ضبط المتحكم الخرج الخلفي مضبوطا على وضع **PREOUT: FULL**، لن يمكنك اختيار وضع سماعة الصوت الخفيض الفرعية **Sub-W1**.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وضع خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية.

سيظهر العرض **Sub-W1 Normal** على الشاشة. ويكون وضع خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية الآن على وضع التشغيل.

■ لإيقاف تشغيل وظيفة خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية، اضغط الزر ▼.

٣ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار طور خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية.

إضغط الزر ◀ لاختيار طور التراجع وسيظهر العرض **Rev.** على الشاشة. وإضغط الزر ▶ لاختيار الطور الطبيعي وسيظهر العرض **Normal** على الشاشة.

ضبط الصوت

ملاحظة

إذا قمت بإجراء أي تعديل لأوضاع الضبط، سيتم تحديث أوضاع ضبط المنحنى Custom. ■

ضبط الصوت الجهير والثلاثي

استخدم هذه الوظيفة لضبط الصوت مستوى الجهير والثلاثي. تعطيك القدرة على اختيار التردد بالإضافة إلى المستوى تحكم جيد على التوازن الإجمالي للصوت.

- إذا تم اختيار وظيفة EQ-EX فقط بينما تكون وظيفة EQ-EX على وضع التشغيل وتم اختيار المنحنى Custom كمنحنى للموازن البياني، يمكنك تعديل أوضاع ضبط الصوت الجهير والثلاثي.

ضبط مستوى الصوت الجهير والثلاثي

يمكنك ضبط مستوى الصوت الجهير والثلاثي.

١ اضغط الزر AUDIO لاختيار وضع الصوت الجهير Bass.

اضغط الزر AUDIO حتى يظهر العرض Bass على الشاشة.

- إذا تم ضبط مستوى الصوت الثلاثي بصورة مسبقة، سيظهر العرض Treble على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار وضع الصوت الجهير أو الثلاثي.

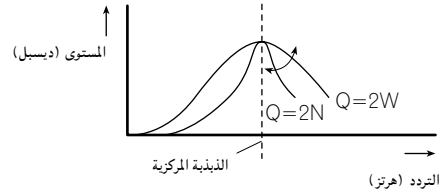
إضغط الزر ▶ وسيتم ظهور العرض Bass. إضغط الزر ▶ وسيتم ظهور العرض Treble.

٣ اضغط الزر ▲ أو ▼ لضبط المستوي.

كل ضغطة للزر ▲ أو ▼ ستعمل على رفع أو خفض مستوى الصوت الجهير أو الثلاثي المختار. سيظهر العرض +6 - -6 بينما يتم رفع أو خفض المستوى.

الضبط الدقيق لمنحنيات الموازن البياني

يمكنك ضبط الذبذبة المركزية والعامل Q (خصائص المنحنى) لكل منحنى موجة مختارة الآن (الأوضاع EQ MID/EQ LOW /EQ HIGH).



١ اضغط وثبت ضغط الزر AUDIO حتى يظهر عرض الذبذبة والعامل Q (مثلًا Q 1W 80 F) على الشاشة.

٢ اضغط الزر AUDIO لاختيار موجة لضبطها من بين المنخفضة، المتوسطة والعالية.

اضغط الزر AUDIO بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

المنخفضة—المتوسطة—العالية—Bass (ضبط الصوت الجهير) —Treble (ضبط الصوت الثلاثي)

- إذا تم اختيار وظيفة EQ-EX فقط بينما تكون وظيفة EQ-EX على وضع التشغيل وتم اختيار المنحنى Custom كمنحنى للموازن البياني، يمكنك التحويل بين الوضعين الصوت الجهير Bass والثلاثي Treble.

٣ إضغط على الزر ▶ أو ◀ لاختيار الذبذبة المرغوبة.

إضغط على الزر ▶ أو ◀ حتى يتم ظهور الذبذبة المرغوبة على الشاشة.

منخفض: 40—80—100—160 (هرتز)

متوسطة: 200—500—1k—2k (هرتز)

عالي: 3.15k—8k—10k—12.5k (هرتز)

٤ إضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار وضع العامل Q المرغوب.

إضغط على الزر ▲ أو ▼ حتى يتم ظهور عرض العامل Q المرغوب على الشاشة:

2W—1W—1N—2N

- عند اختيار المنحنى **Flat** لن يحدث أي إضافة أو تصحيح للصوت. هذه الوظيفة مفيدة للتحقق من تأثيرات منحنيات الموازن البياني بواسطة التحويل بين المنحنى **Flat** والمنحنى المختار من منحنيات الموازن البياني بالتناوب.

● **اضغط الزر EQ لإختيار الموازن البياني.**
اضغط الزر **EQ** بصورة متكررة للتحويل بين منحنيات الموازن البياني التالية:
—Custom—Vocal—Natural—Powerful—Super Bass—Flat

ضبط منحنيات الموازن البياني
يمكنك ضبط منحنى الموازن البياني المختار حاليا حسب رغبتك. سيتم تخزين التعديلات على اوضاع ضبط منحنى البياني في المنحنى **Custom**.

١ **اضغط الزر AUDIO لإختيار وضع الموازن البياني EQ.**

اضغط الزر **AUDIO** حتى يظهر العرض **EQ** على الشاشة.

٢ **اضغط الزر ◀ أو ▶ لإختيار المنحنى البياني المراد ضبطه.**

كل ضغطة للزر ◀ أو ▶ ستعمل على اختيار موجات الموازن البياني بالترتيب التالي:

EQ LOW (منخفض) — **EQ MID** (متوسط) — **EQ HIGH** (عالي)

٣ **اضغط الزر ▲ أو ▼ لضبط مستوي موجة الموازن البياني.**

كل ضغطة للزر ▲ أو ▼ ستعمل على رفع أو خفض مستوى الموجة المراد موازنتها.

سيظهر العرض **+6 - -6** على الشاشة بينما يرتفع أو ينخفض المستوى.

- يمكنك اختيار موجة أخرى والقيام بضبط مستواها.

ملاحظة

إذا قمت باجراء أي تعديل لاولع الضبط، سيتم تحديث اوضاع ضبط المنحنى **Custom**.

ضبط الصوت

- عندما يكون وضع الضبط الخلفي مضبوطا على الوضع **REAR SP :S/W**، لن يمكنك القيام بضبط توازن صوت السماعات الامامية/الخلفية. إرجع الى قسم ضبط خرج السماعة الخلفية ومتحكم سماعة الصوت الخفيض الفرعية في صفحة ٤٠.

٣ **اضغط الزر ◀ أو ▶ لضبط توازن الصوت من السماعة اليسرى/اليمنى.**

عند ضغط الزر ◀ أو ▶، سيظهر العرض **Bal L/R 0** على الشاشة. كل ضغطة للزر ◀ أو ▶ ستحرك توازن صوت السماعات اليسرى/اليمنى باتجاه اليسار أو اليمين. سيظهر العرض **Bal R 9 - Bal L 9** بينما ينتقل توازن الصوت من السماعة اليسرى/اليمنى من اليسار الى اليمين. □

استخدام الموازن البياني

تسمح لك وظيفة الموازن البياني امكانية ضبط موازنة الصوت وفقا للخصائص الصوتية لمقصورة السيارة حسب الرغبة.

استدعاء منحنيات الموازن البياني

نوجد هناك ست منحنيات موازن بياني مخزنة يمكنك استدعاها بسهولة في أي وقت تشاء. هذه هي قائمة بمنحنيات الموازن البياني:

العرض	منحنى الموازن البياني
Super Bass	صوت جدير بتمتاز
Powerful	قوي
Natural	طبيعي
Vocal	الاغاني
Custom	الزبون
Flat	مستوى

- يكون المنحنى **Custom** بمثابة منحنى موازن بياني قابل للضبط تقوم انت بانشاءه.
- يمكنك ضبط المنحنى **Custom** بصورة منفصلة لكل مصدر صوتي. (سيتم ضبط كل من مشغل اسطوانات المدمجة الداخلي ومشغل اسطوانات المدمجة المتعددة على نفس وضع ضبط منحنى الموازن بصورة اوتوماتيكية.) إذا قمت باجراء تعديل لاولع الضبط، فان اوضاع ضبط المنحنى البياني سيتم تخزينها في وضع ضبط المنحنى **Custom**.

ضبط الصوت

ملاحظة



إذا لم تقوم بأي عملية تشغيل لوظيفة الصوت في غضون ٣٠ ثانية، سيعود العرض الى شاشة عرض المصدر بصورة أوتوماتيكية. □

معادلة منحنيات الموازن البياني (EQ-EX)

يقوم الوضع EQ-EX بتنظيم تأثيرات كل منحنى من منحنيات الموازن البياني. وأكثر من ذلك، سيمكنك ضبط الصوت الجهيير والثلاثي لكل مصدر بوجود المنحنى Custom مختاراً.

● **اضغط وثبت ضغط الزر SW لتشغيل وظيفة EQ-EX.** سيظهر العرض EQ-EX ON على الشاشة. الآن تم تشغيل وظيفة EQ-EX.

- لايقاف تشغيل وظيفة EQ-EX، اضغط وثبت ضغط الزر SW.
- إذا لم تشغل وظيفة EQ-EX خلال ٨ ثوان، سيعود العرض الى وضع عرض المصدر أوتوماتيكيًا. □

استخدام ضبط توازن الصوت

تسمح لك هذه الوظيفة باختيار اوضاع ضبط اخفات/توازن الصوت التي تعطي افضل ظروف استماع لكل المقاعد المشغولة.

١ **اضغط الزر AUDIO لاختيار وضع توازن الصوت.** **Fad.**

- اضغط الزر AUDIO حتى يظهر العرض **Fad** على الشاشة.
- إذا كان قد تم ضبط وضع توازن الصوت بصورة مسبقة، سيظهر العرض **Bal** على الشاشة.

٢ **اضغط الزر ▲ أو ▼ لضبط توازن صوت السماعات الـامامية/الخلفية.** كل ضغط للزر ▲ أو ▼ ستحرك توازن صوت السماعات الـامامية/الخلفية باتجاه الـامام أو الخلف.

سيظهر العرض **Fad F 15 - Fad R 15** على الشاشة بينما ينتقل توازن صوت السماعات الـامامية/الخلفية من الـامام الى الخلف.

- وضع **Fad F/R 0** هو وضع الضبط الصحيح عندما يتم استخدام سماعتين فقط.

تعريف بعمليات ضبط الصوت



①

① عرض الصوت

يبين حالة عمليات ضبط الصوت.

● **اضغط الزر AUDIO لعرض أسماء وظائف الصوت.** اضغط الزر **AUDIO** بصورة متكررة للتحويل بين وظائف الصوت التالية:

Fad (ضبط توازن الصوت) — **EQ** (الموازن البياني) — **Bass** (ضبط مستوى الصوت الجهيير والثلاثي) — **Loud** (علو الصوت) — **Sub-W1** (ضبط تشغيل/ايقاف تشغيل سماعة الصوت الخفيض الفرعية) / **NonFad** (وضع ضبط تشغيل/ايقاف خرج الصوت غير المتلاشي) — **Sub-W2** (ضبط سماعة الصوت الخفيض الفرعية) / **NonFad** (ضبط خرج الصوت غير المتلاشي) — **HPF** (مرشح المرور العلوي) — **SLA** (ضبط مستوى المصدر)

■ إذا تم اختيار الوضع EQ-EX بينما تكون وظيفة EQ-EX على وضع التشغيل وتم اختيار منحنى **Custom** كمنحنى للموازن البياني، سيمكنك التحويل الى وضع ضبط مستوى الصوت الجهيير والثلاثي **Bass** فقط.

■ عندما يكون وضع ضبط المتحكم في سماعة الصوت الخفيض الفرعية على الوضع **PREOUT: FULL** فقط، لن يمكنك التحويل الى الوضع **Sub-W1**. (راجع الصفحة ٤٠).

■ يمكنك اختيار الوضع **Sub-W2** فقط عند تشغيل خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية في الوضع **Sub-W1**.

■ عندما يكون وضع ضبط المتحكم في سماعة الصوت الخفيض الفرعية على الوضع **PREOUT: FULL** فقط، سيمكنك التحويل الى وضع ضبط تشغيل/ايقاف خرج الصوت غير المتلاشي. (راجع الصفحة ٤٠).

■ يمكنك اختيار وضع ضبط خرج الصوت غير المتلاشي فقط عند تشغيل وظيفة خرج الصوت غير المتلاشي في وضع ضبط تشغيل/ايقاف خرج الصوت غير المتلاشي.

- عند اختيار موالف بث اف ام FM كمصدر، لن يمكنك التحويل الى الوضع **SLA**.
- للعودة الى شاشة عرض كل مصدر، اضغط الزر **BAND**.

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة

ملاحظة

- عندما تكون وظيفة التحريك الدائم (Ever Scroll) على وضع التشغيل ON في وضع الضبط الأولي، سيتم تحريك نصوص بيانات الاسطوانة المحتوية على نصوص بصورة مستمرة على الشاشة. إذا اردت عرض أول ١٦ حرفاً من بيانات النص بصورة مؤقتة على الشاشة والتحرك من البداية، اضغط وثبت ضغط الزر **DISPLAY**. راجع قسم تحويل وظيفة التحريك الدائم في صفحة ٤١. □

استخدام تعزيز ضغط وجهارة الصوت

يمكنك استخدام هذه الوظائف بواسطة مشغل اسطوانات مدمجة متعددة يتوافق مع تشغيلها فقط.

يسمح لك استخدام وظائف ضغط الصوت (COMP) وتعزيز الصوت الجهير الديناميكي (DBE) من ضبط جودة صوت إعادة الاستماع لمشغل اسطوانات المدمجة المتعددة. كل واحدة من الوظائف لها خطوتي ضبط. توازن وظيفة ضغط الصوت (COMP) خرج الاصوات العالية والمنخفضة في المستويات العالية. تعزز وظيفة الصوت الجهير الديناميكي (DBE) مستويات الصوت الجهير لاعطاء إعادة الاستماع بصوت ممتلي. إستمع لكل من التأثيرات بينما تختار أحدها واستخدم التأثير الافضل الذي يعزز من صوت إعادة الاستماع للاغنية أو الاسطوانة المدمجة التي تستمع اليها.

١ إضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع ضغط الصوت (COMP).

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Comp.** على الشاشة.

- إذا لم يتوافق مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة مع وظيفتي ضغط الصوت (COMP)/تعزيز الصوت الجهير الديناميكي (DBE)، سيظهر العرض **No Comp.** على الشاشة عند محاولة اختياره.

٢ إضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار اوضاع الضبط المفضلة لديك.

إضغط الزر ▲ أو ▼ بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية:

Comp. OFF (إيقاف تشغيل ضغط الصوت) — **Comp. 1**

(ضغط الصوت ١) — **Comp. 2** (ضغط الصوت ٢)

Comp. OFF (إيقاف تشغيل ضغط الصوت) — **DBE 1**

(تعزيز الصوت الجهير الديناميكي ١) — **DBE 2** (تعزيز الصوت

الجهير الديناميكي ٢) □

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة

استخدام وظائف الاسطوانات المدمجة
المحتوية على نصوص CD TEXT

يمكنك استخدام تلك الوظائف مع مشغل اسطوانات مدمجة متعددة يتوافق مع تشغيل الاسطوانات المدمجة المحتوية على نصوص CD TEXT فقط.

بعض الاسطوانات لها معلومات معينة سجلت على الاسطوانات أثناء صناعتها. قد تحتوي تلك الاسطوانات على معلومات مثل عناوين الاسطوانات، عناوين الاغاني، اسم المغني ووقت اعادة الاستماع وهي تدعى اسطوانات مدمجة محتوية على نصوص CD TEXT. تكون الاسطوانات المحتوية على شفرة خاصة بالاسطوانات المدمجة المحتوية على نصوص CD TEXT هي التي تعمل بالوظائف التي مذكورة ادناه فقط.

عرض العناوين الموجودة في الاسطوانات
المدمجة المحتوية على نصوص CD TEXT

● إضغط الزر DISPLAY.

إضغط الزر DISPLAY بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية:

وقت اعادة الاستماع—Disc Title (عنوان الاسطوانة)

DiscArtist Name (اسم مغني الاسطوانة)

Track Title (اسم الاغنية)—TrackArtist Name

(اسم مغني الاغنية)

■ إذا كانت بعض المعلومات غير مسجلة على اسطوانة

CD TEXT فلن يظهر العنوان أو الاسم.

التنقل بين العناوين على الشاشة

يمكن لهذا الجهاز عرض أول ١٦ أحرف فقط من عنوان الاسطوانة

Disc Title، مغني الاسطوانة DiscArtist Name، اسم

الاغنية Track Title ومغني الاغنية TrackArtist Name.

عندما تكون نصوص البيانات أطول من ١٦ حرف، يمكنك تحريك العرض كما يلي.

● إضغط وثبت ضغط الزر DISPLAY حتى يبدأ
العنوان بالحركة الى اليسار.

تتحرك العناوين على العارضة.

٧ إضغط الزر BAND للعودة الى وضع عرض
الاستماع.

ملاحظات

- تبقى هذه العناوين في محفوظة في الذاكرة، حتى بعد اخراج الاسطوانة من المخزن، وسيتم استدعاؤها عندما يتم اعادة ادخال الاسطوانة في الجهاز.
- بعد إنتهاء تخزين بيانات ١٠٠ اسطوانة في الذاكرة، فإن بيانات الاسطوانات الجديدة ستحل محل أقدم البيانات.

عرض عناوين الاسطوانات

يمكنك عرض أي عنوان لاسطوانة ادخلت عنوانها مسبقا.

● إضغط الزر DISPLAY.

إضغط الزر DISPLAY بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية:

وقت اعادة الاستماع—Disc Title (عنوان الاسطوانة)

عند اختيار الوضع Disc Title، سيظهر عرض عنوان الاسطوانة التي يتم الاستماع اليها حاليا على الشاشة.

■ عند ادخال اسطوانة تحتوي على عنوان اسطوانة، سيبدأ عنوان الاسطوانة بالتحرك عبر العارضة اوتوماتيكيا.

■ اذا لم يتم ادخال عنوان للاسطوانة التي يتم الاستماع اليها حاليا، سيظهر العرض لا يوجد عنوان الاسطوانة No Disc Title.

اختيار اسطوانات من قائمة عناوين
الاسطوانات

تسمح لك وظيفة قائمة عناوين الاسطوانات من رؤية قائمة عناوين الاسطوانات التي ادخلتها الى مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة كما تتمكنك من اختيار احدها لاستماع اليها.

١ إضغط الزر FUNCTION لاختيار قائمة عنوان
الاسطوانة.

إضغط الزر FUNCTION حتى يظهر عرض عنوان الاسطوانة على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ للتنقل بين قائمة العناوين
التي تم ادخالها.

■ اذا لم يتم ادخال عنوان لاسطوانة، سيظهر العرض لا يوجد عنوان No D-Title على الشاشة.

٣ إضغط الزر ▲ للاستماع لاسطوانتك المفضلة.

سيبدأ الاستماع لتلك الاسطوانة المختارة. []

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة

٢ إضغط وثبت ضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر عرض وضع العنوان **TITLE** على الشاشة.

بعد ظهور العرض **TITLE** على الشاشة، إضغط الزر **FUNCTION** بصورة متكررة، سيتم ظهور الوظائف التالية على الشاشة:

TITLE (دخل عنوان الاسطوانة) — **ITS** (برمجة البحث الفوري عن الاغنية)

■ عند الاستماع لاسطوانة مدمجة محتوية على نصوص **CD TEXT** بواسطة مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة متوافق مع تشغيل الاسطوانات المدمجة المحتوية على نصوص **CD TEXT**، لن يمكنك التحويل الى الوضع **TITLE**. لان عنوان الاسطوانة قد تم تسجيله على الاسطوانة المدمجة المحتوية على نصوص **CD TEXT** مسبقاً.

٣ اضغط الزر ١ لاختيار طراز الحرف المرغوب.

اضغط الزر ١ بصورة متكررة للتحويل بين طرازات الحروف التالية: الحروف الابدجية (الكبيرة) — الحروف الابدجية (الصغيرة) — الحروف الاوروبية، مثل تلك الحروف التي يوجد فقها تشكيلة (مثلاً **ä, å, ç**)

■ يمكنك اختيار ادخال الارقام والرموز بالضغط على الزر ٢.

٤ إضغط الزر ٣ أو ٤ لاختيار الحرف الابدجي المرغوب.

كل ضغطه للزر ٣ ستعمل على عرض حرف ابدجي (باللغة الانجليزية) بهذا الترتيب **ABC ... XYZ**، والاعداد والرموز بالترتيب **< @ # ... 123**. كل ضغطه للزر ٤ ستعمل على عرض الحروف بترتيب عكسي، مثل هذا الترتيب **CBA ... ZYX**.



٥ إضغط الزر ٥ لتحريك المشيرة الى موقع الحرف التالي.

بينما يكون الحرف المرغوب معروضا، إضغط الزر ٥ لتحريك المشيرة الى الموقع التالي ثم اختر الحرف التالي. إضغط الزر ٥ للتحريك باتجاه الخلف على الشاشة.

٦ حرك المشيرة الى الموقع الاخير بالضغط على الزر ٦ بعد ادخال العنوان.

عند ضغط الزر ٦ مرة اخرى، سيتم تخزين العنوان المدخل في الذاكرة.

مسح اسطوانة المدمجة من قائمة استماعك بالاختيار الفوري للاغنية (**ITS**)

عندما تريد حذف كل اغاني اسطوانة مدمجة من قائمة استماعك بالاختيار الفوري للاغنية (**ITS**)، يمكنك عمل ذلك إذا كان وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (**ITS**) على وضع إيقاف التشغيل.

١ استمع الى اسطوانة المدمجة التي تريد حذفها. إضغط الزر ٣ أو ٤ لاختيار الاسطوانة.

٢ إضغط وثبت ضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **TITLE** على الشاشة، ثم اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع البحث الفوري عن الاغنية **ITS**.

بعد ظهور العرض **TITLE** على الشاشة، إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **ITS** على الشاشة.

٣ إضغط الزر ٤ لحذف كل اغاني الاسطوانة المدمجة التي يتم الاستماع اليها من قائمة استماعك بوضع الاختيار الفوري للاغنية **ITS**.

تم حذف كل اغاني الاسطوانة المدمجة التي يتم الاستماع اليها الآن من قائمة استماعك بوضع الاختيار الفوري للاغنية **ITS** وسيظهر العرض **ITS Clear** على الشاشة.

٤ إضغط الزر **BAND** للعودة الى وضع عرض الاستماع.



استخدام وظائف عناوين الاسطوانات

يمكنك ادخال عناوين للاسطوانات المدمجة وعرض تلك العناوين على الشاشة. ثم بعدئذ سيمكنك بسهولة البحث عن واختيار الاسطوانة المرغوب سماعها.

ادخال عناوين الاسطوانات

تسمح لك وظيفة ادخال عناوين الاسطوانات بادخال عناوين اسطوانات وحتى بطول ١٠ أحرف ولغاية ١٠٠ عنوان اسطوانة (بواسطة قائمة الاستماع بالبحث الفوري عن الاغنية) في مشغل اسطوانات المدمجة المتعددة.

١ قم بالاستماع لاسطوانة المدمجة التي ترغب في ادخال عنوانها.

إضغط الزر ٣ أو ٤ لاختيار الاسطوانة المدمجة.

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة

سيظهر العرض **ITS Play :OFF** على الشاشة. وستستمر عملية الاستماع للاغاني بالترتيب الاعتيادي من الاغنية والاسطوانة التي يتم الاستماع اليها الآن.

مسح اغنية من قائمة استماعك بالاختيار الفوري للاغنية (ITS)

عندما تريد حذف اغنية من قائمة استماعك بالاختيار الفوري للاغنية (ITS)، يمكنك عمل ذلك إذا كان وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS) على وضع التشغيل.

إذا كان وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS) على وضع التشغيل، تخطي الى الخطوة ٢. وإذا لم يتم تشغيل وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS) حتى الآن، اضغط الزر **FUNCTION**.

١ استمع الى الاسطوانة التي تريد حذف اغنية منها في قائمة الاستماع للاختيار الفوري للاغنية (ITS) ثم شغل وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS).

إرجع الى قسم الاستماع من قائمة الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS) في هذه الصفحة.

٢ اضغط وثبت ضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **TITLE** على الشاشة، ثم اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع البحث الفوري عن الاغنية **ITS**.

بعد ظهور العرض **TITLE** على الشاشة، اضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **ITS** على الشاشة.

٣ قم باختيار الاغنية المرغوبة بضغط الزر ◀ أو ▶.

٤ اضغط الزر ▼ لحذف الاغنية من قائمة استماعك بوضع الاختيار الفوري للاغنية **ITS**.

سيتم حذف الاغنية المختارة التي يتم الاستماع اليها الآن من قائمة استماعك بوضع الاختيار الفوري للاغنية **ITS** وستبدأ اعادة الاستماع للاغنية التالية من قائمة استماعك بوضع الاختيار الفوري للاغنية **ITS**.

■ إذا لم يتم برمجة أي اغنية في هذا المدى للاستماع بوضع الاختيار الفوري للاغنية، سيظهر العرض **ITS Empty** على الشاشة وستأنف عملية الاستماع العادية.

٥ اضغط الزر **BAND** للعودة الى وضع عرض الاستماع.

٤ اضغط الزر ▲ لتخزين الاغنية التي يتم سماعها حالياً في قائمة الاستماع.

سيظهر العرض **ITS Input** على الشاشة لفترة وجيزة وسيتم اضافة الاغنية المختارة التي يتم الاستماع اليها حالياً الى قائمة استماعك. ستبين الشاشة العرض **ITS** مرة أخرى.

٥ اضغط الزر **BAND** للعودة الى وضع عرض الاستماع.

ملاحظة

بعد انتهاء تخزين بيانات ١٠٠ اسطوانة في الذاكرة، فان بيانات الاسطوانات الجديدة ستحل محل أقدم بيانات.

الاستماع من قائمة الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS)

تسمح لك وظيفة الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS) بالاستماع للاغاني التي ادخلتها الى قائمة الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS). عند تشغيل وظيفة الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية **ITS**، سيبدأ الاستماع للاغاني من قائمة الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS) لمشغل اسطوانات المدمجة المتعددة.

١ قم باختيار مدى التكرار.

إرجع الى قسم الاستماع المتكرر في صفحة ٢٦.

٢ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS Play).

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **ITS Play** على الشاشة.

٣ اضغط الزر ▲ لتشغيل وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS).

سيظهر العرض **ITS Play : ON** على الشاشة. ستبدأ اعادة الاستماع لتلك الاغاني الموجودة في قائمة استماعك ضمن المدى المختار مسبقاً إما **MCD** (تكرار مشغل اسطوانات السي دي المتعددة) أو **DISC** (تكرار الاسطوانة).

■ إذا لم يتم برمجة أي اغنية في هذا المدى للاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS) سيظهر العرض **ITS Empty** على الشاشة.

٤ اضغط الزر ▼ ليقاف تشغيل وضع الاستماع بالاختيار الفوري للاغنية (ITS).

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة

مسح الاسطوانات والاغاني

بينما يتم استعمال الوضع **DISC** (تكرار اسطوانة)، سيتم الاستماع لبداية كل أغنية على الاسطوانة المختارة لمدة حوالي ١٠ ثوان. عند استعمال الوضع **MCD** (تكرار مشغل اسطوانات المدمجة المتعددة)، سيتم الاستماع لبداية أول أغنية على كل اسطوانة يتم الاستماع لها لمدة حوالي ١٠ ثوان.

١ قم باختيار مدى التكرار.

إرجع الى قسم الاستماع المتكرر الموجود في الصفحة السابقة.

٢ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع المسح **Scan**.

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Scan** على الشاشة.

٣ اضغط الزر ▲ لتشغيل الاستماع بالمسح.

سيظهر العرض **Scan : ON** على الشاشة. وسيتم الاستماع لبداية كل أغنية على الاسطوانة الحالية (لبداية أول أغنية على كل اسطوانة) لمدة حوالي ١٠ ثوان.

٤ عند إيجاد الأغنية (أو الاسطوانة) المرغوبة، اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الاستماع بالمسح.

سيظهر العرض **Scan : OFF** على الشاشة. سيستمر الاستماع للأغنية (أو الاسطوانة).
■ إذا عاد العرض بصورة أوتوماتيكية الى وضع عرض الاستماع، قم باختيار وضع الاستماع بالبحث **Scan** مرة أخرى بضغط الزر **FUNCTION**.

ملاحظة

بعد الإنتهاء من وضع مسح الأغنية أو الاسطوانة، ستبدأ عملية الاستماع العادية للأغنية مرة أخرى. □

إيقاف الاستماع لاسطوانة مدمجة مؤقتاً

تسمح لك وظيفة الايقاف المؤقت امكانية ايقاف الاستماع لاسطوانة مدمجة بصورة مؤقتة.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الايقاف المؤقت (Pause).

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Pause** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وظيفة الايقاف المؤقت.

سيظهر العرض **Pause : ON** على الشاشة. وسيتوقف مؤقتاً الاستماع للأغنية الحالية.

٣ اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الايقاف المؤقت.

سيظهر العرض **Pause : OFF** على الشاشة. سيتم استئناف الاستماع عند نفس النقطة التي قمت عندها بتشغيل وظيفة الايقاف المؤقت. □

استخدام قائمة الاستماع لوظيفة الاختيار الفوري للأغنية **ITS**

تسمح لك وظيفة الاختيار الفوري للأغنية (ITS) بعمل قائمة للأغاني التي ترغب في سماعها من تلك الموجودة في خزانة مشغل اسطوانات المدمجة المتعددة. وبعد اضافة اغانيك المفضلة الى قائمة الاستماع يمكنك تشغيل الاستماع بالاختيار الفوري للأغنية (ITS) للأغاني المختارة فقط.

عمل قائمة الاستماع بواسطة برمجة الاختيار الفوري للأغنية **ITS**

يمكنك استخدام وظيفة الاختيار الفوري للأغنية (ITS) وإعادة الاستماع وحتى ٩٩ أغنية للاسطوانة الواحدة، وحتى ١٠٠ اسطوانة (مع عنوان الاسطوانة). (واما مع مشغلات الاسطوانات المدمجة المتعددة المباعة قبل الموديلات CDX- P1250 و CDX- P650، وحتى ٢٤ أغنية يمكنك تخزينها في قائمة الاستماع.)

١ استمع للاسطوانة التي ترغب في برمجتها. اضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار اسطوانة.

٢ اضغط وثبت ضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **TITLE** على الشاشة، ثم اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار الوضع **ITS**.

بعد ظهور العرض **TITLE** على الشاشة، إضغط الزر **FUNCTION** بصورة متكررة، سيتم ظهور الوظائف التالية على الشاشة:

TITLE (دخل عنوان الاسطوانة) — **ITS** (برمجة البحث الفوري عن الأغنية)

٣ قم باختيار الأغنية المرغوبة بضغط الزر ◀ أو ▶.

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة

تعريف بعمليات تشغيل مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة المتقدمة



①

① عرض الوظائف

يبين حالة الوظيفة.

● اضغط الزر FUNCTION لعرض أسماء الوظائف.

إضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

Repeat (الاستماع المتكرر) — قائمة عناوين

الاسطوانات — Random (الاستماع العشوائي) — Scan

(الاستماع بالمسح) — ITS Play (الاستماع بالبحث الفوري عن

الاغنية) — Pause (الايقاف المؤقت) — Comp (الاستماع

بضغط الصوت وتعزيز الصوت الجهير الديناميكي (DBE)

■ للعودة لعرض الاستماع، إضغط الزر BAND.

ملاحظة

إذا لم يتم تشغيل الوظيفة خلال ٣٠ ثانية، سيعود العرض بصورة اوتوماتيكية الى عرض الاستماع. []

الاستماع المتكرر

يوجد هناك ثلاث مديات للاستماع المتكرر لمشغلات اسطوانات المدمجة المتعددة؛ وهي تكرار مشغل اسطوانات المدمجة المتعددة MCD، تكرار لاغنية واحدة TRACK، وتكرار الاسطوانة DISC.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع الاستماع المتكرر (Repeat).

إضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض Repeat على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار مدى التكرار المرغوب. اضغط الزر ▶ أو ◀ حتى يظهر مدى الاستماع المرغوب على الشاشة.

- MCD — سيتم تكرار الاستماع لكل الاسطوانات الموجودة في مشغل اسطوانات المدمجة المتعددة.
- TRACK — سيتم تكرار الاستماع للاغنية التي يتم الاستماع اليها حاليا.
- DISC — سيتم تكرار الاستماع للاسطوانة التي يتم الاستماع اليها حاليا.

ملاحظات

- إذا قمت باختيار اسطوانات أخرى أثناء الاستماع المتكرر، سيتغير مدى الاستماع المتكرر الى وضع MCD.
- إذا كنت تقوم بأجراء البحث عن أغنية أو التقديم السريع/ الترجيع أثناء وضع TRACK، سيتغير مدى الاستماع المتكرر الى وضع DISC. []

الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي

يسمح لك الاستماع العشوائي إمكانية الاستماع للأغنيات الموجودة على اسطوانة المدمجة بترتيب عشوائي ضمن مدى التكرار، إما الوضع MCD أو الوضع DISC.

١ قم باختيار مدى التكرار.

إرجع الى قسم الاستماع/التكرار الموجود على هذه الصفحة .

٢ إضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع الاستماع العشوائي Random.

اضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض Random على الشاشة.

٣ اضغط ▲ لتشغيل الاستماع العشوائي.

سيظهر العرض Random : ON على الشاشة. وسيتم الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي ضمن المديات المختارة MCD أو DISC.

٤ اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الاستماع العشوائي.

سيظهر العرض Random : OFF على الشاشة. سيستمر الاستماع للأغاني بالترتيب. []

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة

٤ للخطي الى الخلف أو الإصام الى اغنية اخرى،
اضغط الزر ◀ أو ▶.

ضغط الزر ▶ سيعمل على الخطي الى الاغنية التالية. كما
سيعمل ضغط الزر ◀ مرة واحدة على الخطي لبداية الاغنية
الحالية. ضغطه مرة اخرى سيعمل على الخطي الى الاغنية
السابقة.

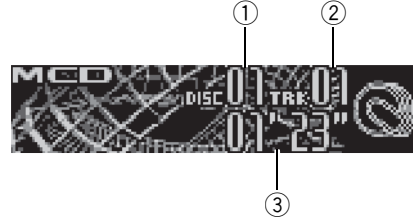
ملاحظات

- عندما يقوم مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة بتنفيذ العمليات التحضيرية، سيظهر العرض **Ready** على الشاشة.
- إذا لم يعمل مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة بصورة صحيحة، قد تظهر رسالة خطأ مثل **ERROR-11** على الشاشة. إرجع الى دليل تشغيل مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة.
- إذا لم توجد إسطوانات في خزانة إسطوانات مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة، سيظهر العرض لا توجد اسطوانة **No Disc** على الشاشة. ■

مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة ذو ٥٠ اسطوانة

الوظائف الموضحة في هذا الدليل هي التي يمكن استخدامها لتشغيل مشغلات اسطوانات المدمجة المتعددة ذو ٥٠ اسطوانة فقط. لم يصمم هذا الجهاز لتشغيل وظائف عنوان الاسطوانة لمشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة ذو ٥٠ اسطوانة. بخصوص وظائف قائمة عنوان الاسطوانة، إرجع الى قسم استخدام وظائف عناوين الاسطوانات في صفحة ٣٠. ■

الاستماع لاسطوانة مدمجة



يمكنك استخدام هذا الجهاز للتحكم في مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة، الذي يباع بصورة منفصلة.
هذه خطوات اساسية ضرورية للاستماع لاسطوانات مدمجة بواسطة مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة. كما سيبدأ شرح عمليات تشغيل الاسطوانات المدمجة المتعددة في الصفحة التالية.

① مؤشر رقم الاسطوانة

يبين الاسطوانة التي يتم الاستماع اليها حاليا.

② مؤشر رقم الاغنية

يبين الاغنية التي يتم الاستماع اليها حاليا.

③ مؤشر وقت الاستماع

يبين مدة الاستماع المتبقية للاغنية يتم الاستماع اليها حاليا.

١ اضغط الزر SOURCE لاختيار مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة.

اضغط الزر **SOURCE** حتى يظهر العرض **Multi CD** على الشاشة.

٢ قم باختيار اسطوانة التي ترغب في الاستماع اليها بواسطة الازرار ١-٦.

للإسطوانات المضبوطة مسبقا على الازرار ١ الى ٦، اضغط رقم الزر الموافق لها.

وإذا كنت ترغب في الاستماع للإسطوانات المضبوطة على الازرار ٧-١٢، اضغط وثبت ضغط رقم الزر الموافق لها مثلا الزر ١ للزر ٧، حتى يظهر رقم الاسطوانة على الشاشة.

■ يمكنك أيضا الاختيار المتتابع للإسطوانة بالضغط على أحد الزرين ▲/▼.

٣ لإجراء عملية التقديم السريع أو التراجع، اضغط الزر ◀ أو ▶.

مشغل اسطوانات ملفات WAV/WMA/MP3

- **إضغط وثبت ضغط الزر DISPLAY حتى تبدأ**
بيانات النصوص بالحركة الى اليسار.
ستتحرك نصوص البيانات على العارضة.

ملاحظات

- بخلاف نظام ملفات MP3 و WMA، ستعرض ملفات WAV أوضاع **Folder Name** و **File Name** فقط.
- عندما تكون وظيفة التحريك الدائم (Ever Scroll) على وضع التشغيل ON في وضع الضبط الأولي، سيتم تحريك نصوص بيانات الاسطوانة المحتوية على نصوص بصورة مستمرة على الشاشة. اذا اردت عرض أول ١٦ حرفا من بيانات النص بصورة مؤقتة على الشاشة والتحرك من البداية، اضغط وثبت ضغط الزر **DISPLAY**. راجع قسم تحويل وظيفة التحريك الدائم في صفحة ٤١. ■

- عند اعادة الاستماع الى ملفات MP3 مسجلة بنظام VBR (معدل البيت المتغير)، فان قيمة معدل البيت لن يتم عرضها حتى بعد التحويل الى وضع معدل البيت. (سيظهر العرض **VBR** على الشاشة).
- عند اعادة الاستماع الى ملفات WMA سجلت كملفات VBR، سيتم عرض متوسط معدل البيت على العارضة.
- اذا لم يتم تسجيل بيانات معينة على اسطوانات WMA/MP3، سيظهر العرض **No XXXX** على الشاشة (مثلا لا يوجد اسم المغني **No Track Title**).
- وفقا لنسخة برنامج iTunes® المستخدمة في تشفير ملفات MP3، قد لا يتم عرض بيانات الملاحظات بصورة صحيحة على الشاشة.
- وفقا لنسخة مشغل ميديا ويندوز المستخدم في تشفير ملفات WMA، فقد لا يتم عرض اسماء اللبومات الموسيقية وبيانات النصوص الاخرى بصورة صحيحة على الشاشة.

عند اعادة الاستماع لاسطوانة WAV

- **إضغط الزر DISPLAY.**

إضغط الزر **DISPLAY** بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية:

وقت الاستماع — **Folder Name** (اسم الحافظة)

— **File Name** (اسم الملف) — تردد العينة

- سيمكنك اعادة الاستماع للملفات WAV بترددات ١٦، ٢٢.٠٥، ٢٤، ٣٢، ٤٤.١ و ٤٨ كيلوهرتز (نظام LPCM) أو ٢٢.٠٥ و ٤٤.١ كيلوهرتز (نظام MS ADPCM) فقط. تكون ترددات العينة المعروضة في العارضة بارقام صحيحة. ■

التنقل بين بيانات النصوص على الشاشة

يمكن لهذا الجهاز عرض أول ١٦ أحرف فقط من اسماء الحافظة

Folder Name، الملف **File Name**، عنوان الاغنية

Track Title ومغني الاغنية **Artist Name**، عنوان اللبوم

الموسيقى **Album Title** والتعليق **Comment**. عندما تكون

نصوص البيانات أطول من ١٦ حرف، يمكنك تحريك العرض كما

يلي.

البحث لكل عشر اغاني على الحافظة الجالية

إذا كانت الحافظة الحالية تحتوي على أكثر من ١٠ أغاني، يمكنك البحث لكل عشر اغاني. عندما تكون الحافظة تحتوي على اغاني كثيرة، سيكون من الصعب البحث عن الاغنية التي ترغب في الاستماع اليها.

١ اختر طريقة البحث على الوضع .ROUGH SEARCH

٢ اضغط وثبت ضغط الزر ◀ أو ▶ لإختيار وضع البحث لكل عشر اغاني على الحافظة الجالية.

■ إذا كانت الحافظة الحالية تحتوي على أقل من ١٠ أغاني، فان ضغط وتثبيت ضغط الزر ▶ سيستدعي اخر اغنية على الحافظة. كذلك، إذا كان عدد الاغاني المتبقية بعد البحث لكل عشر اغاني اقل من ١٠، فان ضغط وتثبيت ضغط الزر ▶ سيستدعي اخر اغنية على الحافظة.

■ إذا كانت الحافظة الحالية تحتوي على أقل من ١٠ أغاني، فان ضغط وتثبيت ضغط الزر ◀ سيستدعي اول اغنية على الحافظة. كذلك، إذا كان عدد الاغاني المتبقية بعد البحث لكل عشر اغاني اقل من ١٠، فان ضغط وتثبيت ضغط الزر ◀ سيستدعي اول اغنية على الحافظة. ■

عرض بيانات النصوص الموجودة على اسطوانة WAV/WMA/MP3

يمكن عرض بيانات النصوص المسجلة على اسطوانات WAV/WMA/MP3.

عند اعادة الاستماع لاسطوانة WMA/MP3

● اضغط الزر DISPLAY.

اضغط الزر DISPLAY بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية:

وقت الاستماع—Folder Name (اسم الحافظة)

File Name (اسم الملف)—Track Title (عنوان)

Artist Name (اسم المغني)—Album Title (الاغنية)

Comment (تعليق)—معدل البيت (عنوان اليوم الموسيقي)

استخدام ضغط الصوت و BMX

يسمح لك استخدام وظائف ضغط الصوت (COMP) و BMX بضبط جودة صوت اعادة الاستماع لهذا المشغل. كل واحدة من الوظائف لها خطوتي ضبط. توازن وظيفة ضغط الصوت (COMP) خرج الاصوات العالية والمنخفضة في المستويات العالية. تتحكم وظيفة BMX في مستوى صدى الصوت لاعطاء اعادة استماع بصوت ممتلي. يستمع لكل من التأثيرات بينما تختار أحدها واستخدم التأثير الافضل الذي يعزز من صوت اعادة الاستماع للاغنية أو الاسطوانة المدمجة التي تستمع اليها.

١ اضغط الزر FUNCTION لإختيار وضع ضغط الصوت (Comp./BMX).

اضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض Comp./BMX على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لإختيار اوضاع الضبط المفضلة لديك.

اضغط الزر ▲ أو ▼ بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية: Comp./BMX OFF (ايقاف تشغيل ضغط الصوت/BMX)

Comp. 1—(ضغط الصوت ١)

Comp./BMX OFF—(ضغط الصوت ٢)

BMX 2—BMX 1—(ايقاف تشغيل ضغط الصوت/BMX)



اختيار طريقة البحث

يمكنك تحويل طريقة البحث ما بين اوضاع التقديم السريع/الترجيع والبحث لكل عشر اغاني.

١ اضغط الزر FUNCTION لإختيار وضع التقديم السريع /الترجيع FF/REV.

اضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض FF/REV على الشاشة.

■ إذا كان وضع طريقة البحث ROUGH SEARCH قد تم اختياره مسبقاً، سيظهر العرض ROUGH SEARCH على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لإختيار طريقة البحث.

اضغط الزر ◀ أو ▶ حتى يظهر عرض طريقة البحث المرغوب على الشاشة.

- FF/REV - التقديم السريع والترجيع
- ROUGH SEARCH - البحث لكل عشر اغاني



مشغل اسطوانات ملفات WAV/WMA/MP3

إيقاف الاستماع لملفات WAV/WMA/MP3 مؤقتاً

تسمح لك وظيفة الايقاف المؤقت إمكانية إيقاف الاستماع لملفات WAV/WMA/MP3 بصورة مؤقتة.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الإيقاف المؤقت **Pause**.

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Pause** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وظيفة الإيقاف المؤقت. سيظهر العرض **ON : Pause** على الشاشة. وسيتوقف مؤقت الاستماع للأغنية الحالية.

٣ اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الإيقاف المؤقت.

سيظهر العرض **OFF : Pause** على الشاشة. سيتم استئناف الاستماع عند نفس النقطة التي قمت عندها بتشغيل وظيفة الإيقاف المؤقت. □

اختيار حافظات من قائمة عناوين الحافظات

تسمح لك وظيفة قائمة عناوين الحافظات برؤية قائمة بعناوين الحافظات وإمكانية اختيار إحداها لإعادة الاستماع إليها.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع قائمة عناوين الحافظات.

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Root** على الشاشة.

٢ إضغط الزر ◀ أو ▶ للتنقل بين قائمة العناوين المدخلة.

■ إذا كانت الحافظة المختارة تحتوي على ملفات، سيظهر العرض □ على الشاشة.

٣ اضغط الزر ▲ للاستماع لحافظتك المفضلة.

ستبدأ عملية الاستماع للجزء المختار في الحال.

■ إذا كانت الحافظة المختارة لا تحتوي على ملفات، سيظهر العرض **NO FILES** على الشاشة. □

٤ اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الاستماع العشوائي.

سيظهر العرض **OFF : Random** على الشاشة. وسيستمر الاستماع للأغاني بالترتيب. □

مسح الحافظات والأغاني

بينما يتم استعمال الوضع **FOLDER**، سيتم الاستماع لبداية كل أغنية على الحافظة المختارة لمدة حوالي ١٠ ثوان. عند استعمال الوضع **DISC**، سيتم الاستماع لبداية أول أغنية على كل حافظة يتم الاستماع لها لمدة حوالي ١٠ ثوان.

١ قم باختيار مدس التكرار.

إرجع إلى قسم الاستماع/التكرار الموجود في الصفحة السابقة.

٢ إضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع المسح **Scan**.

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Scan** على الشاشة.

٣ إضغط الزر ▲ لتشغيل وضع الاستماع بالمسح.

سيظهر العرض **ON : Scan** على الشاشة. وسيتم الاستماع لبداية كل أغنية على الحافظة الحالية (أو لبداية أول أغنية على كل حافظة) لمدة حوالي ١٠ ثوان.

٤ عند إيجاد الأغنية (أو الحافظة) المرغوبة، اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الاستماع بالمسح.

سيظهر العرض **OFF : Scan** على الشاشة. سيستمر الاستماع للأغنية (أو الحافظة).

■ إذا عاد العرض بصورة أوتوماتيكية إلى وضع عرض إعادة الاستماع، قم باختيار وضع الاستماع بالبحث **Scan** مرة أخرى بضغط الزر **FUNCTION**.

ملاحظة

بعد الإنتهاء من عملية مسح الأغنية أو الحافظة، ستبدأ عملية إعادة الاستماع العادية للأغنية مرة أخرى. □

مشغل اسطوانات ملفات WAV/WMA/MP3

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الاستماع المتكرر (Repeat).

اضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض Repeat على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار مدى التكرار المرغوب.

اضغط الزر ◀ أو ▶ حتى يظهر مدى الاستماع المتكرر المرغوب على الشاشة.

- **FOLDER** - سيتم تكرار الاستماع للحفاظ التي يتم الاستماع اليها حاليا.
- **TRACK** - سيتم تكرار الاستماع للأغنية التي يتم الاستماع اليها حاليا.
- **DISC** - سيتم تكرار الاستماع لكل الاغاني.

ملاحظات

- إذا قمت باختيار حافظة أخرى أثناء الاستماع المتكرر، سيتغير مدى الاستماع المتكرر الى وضع **DISC**.
- إذا كنت تقوم بآراء البحث عن أغنية أو التقديم السريع/الترجيع أثناء وضع **TRACK**، سيتغير مدى الاستماع المتكرر الى وضع **FOLDER**.
- عند اختيار وضع **FOLDER**، لن يمكن الاستماع لحافظة فرعية من الموجود في تلك الحافظة. □

الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي

يسمح لك الاستماع العشوائي إمكانية إعادة الاستماع للأغنيات الموجودة على اسطوانة المدمجة بترتيب عشوائي ضمن مدى التكرار، **FOLDER** أو **DISC**.

١ قم باختيار مدى التكرار.

إرجع الى قسم الاستماع المتكرر الموجود في هذه الصفحة .

٢ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الاستماع العشوائي Random.

اضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض Random على الشاشة.

٣ اضغط الزر ▲ لتشغيل الاستماع العشوائي.

سيظهر العرض **Random : ON** على الشاشة. وسيتم الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي ضمن المديات المختارة **FOLDER** أو **DISC**.

- إذا كانت كل الملفات الموجودة في الاسطوانة المدخلة تحتوي على ملفات محمية بنظام DRM، سيتم عرض **PROTECT** على العارضة.
- لن يتم صدور أي صوت في وضعي التقديم السريع أو الترجيع. □

تعريف بعمليات تشغيل مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي (WAV/WMA/MP3) المتقدمة



①

① عرض الوظائف

يبين حالة الوظيفة.

- اضغط الزر **FUNCTION** لعرض أسماء الوظائف.
- اضغط الزر **FUNCTION** بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

Repeat (الاستماع المتكرر) — **Random** (الاستماع العشوائي) — **Scan** (الاستماع بالمسح) — **Pause** (الايقاف المؤقت) — قائمة عناوين الحافظات — **Comp/BMX** (ضغط الصوت و **BMX**) — **FF/REV** (طريقة البحث) — للعودة لعرض إعادة الاستماع، اضغط الزر **BAND**.

ملاحظة

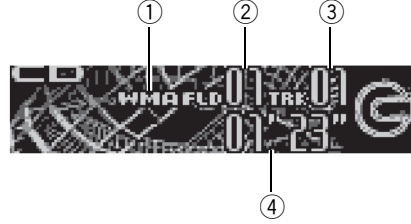
إذا لم تشغل أي وظيفة خلال حوالي ٣٠ ثانية، سيعود العرض بصورة أوتوماتيكية الى عرض إعادة الاستماع. □

الاستماع المتكرر

لوضع إعادة الاستماع WAV/WMA/MP3، هناك ثلاث مديات للاستماع المتكرر: **FOLDER** (تكرار حافظة)، **TRACK** (تكرار لأغنية واحدة)، و **DISC** (تكرار كل الاغاني).

مشغل اسطوانات ملفات WAV/WMA/MP3

الاستماع لملفات WAV/WMA/MP3



هذه هي الخطوات الاساسية للاستماع لملفات WAV/WMA/MP3 بواسطة مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي. سيتم توضيح عمليات تشغيل WAV/WMA/MP3 المتقدمة ابتداء من الصفحة التالية.

١
٢
٣
٤

① مؤشر WAV/WMA/MP3

يبين متى يتم الاستماع لملف WAV/WMA/MP3.

② مؤشر رقم الحافظة

يبين رقم الحافظة التي يتم الاستماع اليها حالياً.

③ مؤشر رقم الاغنية

يبين الاغنية (الملف) التي يتم الاستماع اليها (اليه) حالياً.

④ مؤشر وقت الاستماع

يبين وقت الاستماع المتبقي للاغنية (الملف) الحالية (الحالي).

١ اضغط الزر SOURCE لاختيار وضع مشغل

الاسطوانات المدمجة الداخلي.

اضغط الزر SOURCE حتى يظهر العرض Compact Disc

على الشاشة.

■ اذا لم توجد اسطوانة محملة في الجهاز، لن يمكنك اختيار الوضع Compact Disc (مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي). ادخل اسطوانة في الجهاز. (راجع الصفحة ١٠).

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار حافظة.

■ لن يمكنك اختيار حافظة لا تحتوي على ملف مسجل بنظام WAV/WMA/MP3 فيها.

■ للعودة الى الحافظة رقم 01 (ROOT)، اضغط وثبت ضغط الزر BAND. وعلى الرغم من ذلك، اذا كانت الحافظة رقم 01 (ROOT) لا تحتوي على ملفات فيها، ستبدأ عملية اعادة الاستماع من الحافظة رقم 02.

٣ اجراء عملية التقديم السريع أو التراجع، اضغط وثبت ضغط الزر ◀ أو ▶.

■ اذا اخترت طريقة البحث بالوضع **ROUGH SEARCH**، سيسمح لك ضغط وتثبيت ضغط الزر ◀ أو ▶ بالبحث لكل عشر اغاني في الحافظة الحالية. (ارجع الى قسم اختيار طريقة البحث في صفحة ٢٣).

٤ لتخطي اغنية رجوعاً أو تقديمها الى اغنية اخرى، اضغط الزر ▶ أو ◀.

ضغط الزر ▶ سيعمل على التخطي الى الاغنية التالية. كما سيعمل ضغط الزر ◀ مرة واحدة على التخطي لبداية الاغنية الحالية. ضغطه مرة اخرى سيعمل على التخطي الى الاغنية السابقة.

ملحظات

- عند الاستماع الى اسطوانات تحتوي على ملفات WAV/WMA/MP3 وبيانات صوتية (CD-DA) مثل اسطوانات CD-EXTRA واسطوانات MIXED-MODE، سيتم الاستماع لكل نوعي الاسطوانات بالتحويل للوضع بين وضعي WAV/WMA/MP3 واسطوانات CD-DA فقط بواسطة الزر **BAND**.
- اذا كنت قد حولت ما بين الاستماع لملفات WAV/WMA/MP3 وبيانات صوتية (CD-DA)، ستبدأ عملية اعادة الاستماع من الاغنية الاولى على الاسطوانة.
- يمكن الاستماع بواسطة مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي الى ملفات WAV/WMA/MP3 مسجلة على اسطوانة مدمجة CD-ROM. (ارجع الى صفحة ٤٥ للتعرف على انواع الملفات التي يمكن الاستماع اليها).
- سيتم تنفيذ عملية اعادة الاستماع بترتيب رقم الملفات. سيتم تخطي الحافظات التي لا تحتوي على أي ملفات. (اذا لم تحتوي الحافظة رقم 01 (ROOT) على أي ملف ستبدأ عملية الاستماع من الحافظة رقم 02).
- عند الاستماع الى ملفات مسجلة بنظام ملفات VBR (معدل البيت المتغير)، لن يتم عرض وقت الاستماع بصورة دقيقة اذا تم استخدام وظيفة التقديم السريع أو التراجع.
- اذا كانت الاسطوانة المدخلة لا تحتوي على أي ملفات يمكن الاستماع اليها، سيتم ظهور العرض **No Audio** على الشاشة.
- اذا كانت الاسطوانات المدخلة تحتوي على ملفات WMA محمية بنظام ادارة حماية حقوق النشر الرقمية (DRM)، سيتم عرض **TRK SKIPPED** على العارضة بينما يتم تخطي الملف المحمي حقوق نشره.

مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

وقت اعادة الاستماع—**Disc Title** (عنوان الاسطوانة)

—**DiscArtist Name** (اسم مغني الاسطوانة)

—**Track Title** (عنوان الاغنية)—**TrackArtist Name**

(اسم مغني الاغنية)

■ إذا كانت بعض المعلومات غير مسجلة على اسطوانة

CD TEXT فلن يظهر العنوان أو الاسم.

التنقل بين العناوين على الشاشة

يمكن لهذا الجهاز عرض أول ١٦ أحرف فقط من عنوان الاسطوانة

(**Disc Title**)، مغني الاسطوانة (**DiscArtist Name**)، عنوان

الاغنية (**Track Title**) ومغني الاغنية (**TrackArtist Name**).

عندما تكون نصوص البيانات أطول من ١٦ حرف، يمكنك تحريك العرض كما يلي.

● اضغط الزر **DISPLAY** وثبت ضغطه حتى يبدأ

العنوان بالحركة الى اليسار.

تتحرك العناوين على العارضة.

ملحظة

- عندما تكون وظيفة التحريك الدائم (Ever Scroll) على وضع التشغيل ON في وضع الضبط الاولي، سيتم تحريك نصوص بيانات الاسطوانة المحتوية على نصوص بصورة مستمرة على الشاشة. إذا اردت عرض أول ١٦ حرفاً من بيانات النص بصورة مؤقتة على الشاشة والتحرك من البداية، اضغط وثبت ضغط الزر **DISPLAY**. راجع قسم تحويل وظيفة التحريك الدائم في صفحة ٤١. ■

مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

- بعد الإنتهاء من تخزين بيانات ٤٨ اسطوانة في الذاكرة، فإن بيانات الاسطوانات الجديدة ستحل محل أقدم البيانات.
- إذا وصلت مشغل اسطوانات مدمجة متعددة، سيمكنك ادخال عناوين اسطوانات وحتى ١٠٠ اسطوانة.

عرض عناوين الاسطوانات

يمكنك عرض أي عنوان لاسطوانة ادخلت عنوانها مسبقا.

● إضغط الزر **DISPLAY**.

إضغط الزر **DISPLAY** بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية:

وقت اعادة الاستماع—**Disc Title** (عنوان الاسطوانة)

عند اختيار الوضع **Disc Title**، سيظهر عرض عنوان الاسطوانة التي يتم الاستماع اليها حاليا على الشاشة.

- عند ادخال اسطوانة تحتوي على عنوان اسطوانة، سيبدأ عنوان الاسطوانة بالتحرك عبر العارضة اوتوماتيكيا.

- إذا لم يتم ادخال عنوان لاسطوانة التي يتم الاستماع اليها حاليا، سيظهر العرض لا يوجد عنوان الاسطوانة **No Disc Title**. □

استخدام وظائف اسطوانة مدمجة
محتوية على نصوص **CD TEXT**

بعض الاسطوانات لها معلومات معينة حفظت على الاسطوانات أثناء صنعها. تحتوي تلك الاسطوانات على معلومات مثل عناوين الاسطوانات، عناوين الاغاني، اسم المغني ووقت الاستماع وهي تدعى اسطوانات مدمجة محتوية على نصوص **CD TEXT**. تكون الاسطوانات المحتوية على شفرة خاصة بالاسطوانات المدمجة المحتوية على نصوص **CD TEXT** هي الاسطوانات التي تعمل بالوظائف المذكورة ادناه فقط.

عرض العناوين الموجودة في اسطوانات

المدمجة المحتوية على نصوص **CD TEXT**● إضغط الزر **DISPLAY**.

إضغط الزر **DISPLAY** بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية:

٣ إضغط الزر رقم ١ لاختيار طراز الحرف المرغوب.

إضغط الزر رقم ١ بصورة متكررة للتحويل بين طرازات الحروف التالية:

الحروف الابدجية (الكبيرة)—الحروف الابدجية (الصغيرة)—الحروف الاوروبية، مثل تلك الحروف التي يوجد وفقها تشكيلة (مثلا **ä, å, ç**)

- يمكنك اختيار ادخال الارقام والرموز بالضغط على الزر ٢.

٤ إضغط الزر ▲ أو ▼ لاختيار الحرف الابدجي المرغوب.

كل ضغطه للزر ▲ ستعمل على عرض حرف ايجدي (باللغة الانجليزية)

بهذا الترتيب **ABC ... XYZ**، والاعداد والرموز بالترتيب

< @ # ... 123. كل ضغطه للزر ▼ ستعمل على عرض الحروف بترتيب عكسي، مثل هذا الترتيب **CBA ... ZYX**.



٥ إضغط الزر ► لتحريك المشيرة الى موقع الحرف التالي.

بينما يكون الحرف المرغوب معروضا، إضغط الزر ► لتحرك المشيرة الى الموقع التالي ثم اختر الحرف التالي. إضغط الزر ◀ للتحرك باتجاه الخلف على الشاشة.

٦ حرك المشيرة الى الموقع الاخير بالضغط على الزر ► بعد ادخال العنوان.

عند ضغط الزر ► مرة أخرى، سيتم تخزين العنوان المدخل في الذاكرة.

٧ إضغط الزر **BAND** للعودة الى وضع عرض الاستماع.

ملاحظات

- تبقى العناوين في الذاكرة، حتى بعد اخراج الاسطوانة من هذا الجهاز، ويتم استدعائها عندما يتم ادخال الاسطوانة في الجهاز مرة أخرى.

مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

١ اختر طريقة البحث على الوضع
ROUGH SEARCH.

٢ اضغط وثبت ضغط الزر ◀ أو ▶ لإختيار وضع البحث لكل عشر اغاني على اسطوانة.

■ إذا كانت الاسطوانة تحتوي على أقل من ١٠ أغاني، فإن ضغط وتثبيت ضغط الزر ▶ سيستدعي اخر اغنية على الاسطوانة. كذلك، إذا كان عدد الاغاني المتبقية بعد البحث لكل عشر اغاني اقل من ١٠، فإن ضغط وتثبيت ضغط الزر ▶ سيستدعي اخر اغنية على الاسطوانة.

■ إذا كانت الاسطوانة تحتوي على أقل من ١٠ أغاني، فإن ضغط وتثبيت ضغط الزر ◀ سيستدعي اول اغنية على الاسطوانة. كذلك، إذا كان عدد الاغاني المتبقية بعد البحث لكل عشر اغاني اقل من ١٠، فإن ضغط وتثبيت ضغط الزر ◀ سيستدعي اول اغنية على الاسطوانة. ■

استخدام وظائف عناوين الاسطوانات

يمكنك ادخال عناوين للاسطوانات المدمجة وعرض تلك العناوين على الشاشة. وفي المرة القادمة عند ادخالك للاسطوانة المدمجة التي ادخلت لها عنوان، سيتم عرض عنوان الاسطوانة المدمجة تلك على الشاشة.

ادخال عناوين الاسطوانات

تسمح لك وظيفة ادخال عنوان الاسطوانات بادخال عناوين اسطوانات مدمجة وحتى بطول ١٠ أحرف ولغاية ٤٨ عنوان اسطوانة في ذاكرة هذا الجهاز.

١ قم بالاستماع للاسطوانة المدمجة التي ترغب في ادخال عنوانها.

٢ اضغط وثبت ضغط الزر FUNCTION حتى يظهر عرض وضع العنوان TITLE على الشاشة.

■ عند الاستماع لاسطوانة مدمجة محتوية على نصوص CD TEXT، لن يمكنك التحويل الى وضع العنوان TITLE. وذلك لن عنوان الاسطوانة قد تم تسجيله على الاسطوانة المدمجة المحتوية على نصوص CD TEXT.

١ اضغط الزر FUNCTION لإختيار وضع ضغط الصوت (Comp./BMX).

إضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض Comp./BMX على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ أو ▼ لإختيار اوضاع الضبط المفضلة لديك.

إضغط الزر ▲ أو ▼ بصورة متكررة للتحويل بين اوضاع الضبط التالية: Comp./BMX OFF (إيقاف تشغيل ضغط الصوت/BMX)

Comp. 1— (ضغط الصوت ١)
Comp. 2— (ضغط الصوت ٢)
Comp./BMX OFF — (إيقاف تشغيل ضغط الصوت/BMX)
BMX 1— BMX 2— (إيقاف تشغيل ضغط الصوت/BMX)

■

اختيار طريقة البحث

يمكنك تحويل طريقة البحث ما بين اوضاع التقديم السريع/الترجيع والبحث لكل عشر اغاني.

١ اضغط الزر FUNCTION لإختيار وضع التقديم السريع/الترجيع FF/REV.

اضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض FF/REV على الشاشة.

■ إذا تم اختيار وضع ROUGH SEARCH لطريقة البحث بصورة مسبقة، سيظهر العرض ROUGH SEARCH على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لإختيار طريقة البحث.

اضغط الزر ◀ أو ▶ حتى يظهر عرض طريقة البحث المرغوب على الشاشة.

- FF/REV - التقديم السريع والترجيع
- ROUGH SEARCH - البحث لكل عشر اغاني ■

البحث لكل عشر اغاني على الاسطوانة الحالية

إذا كانت الاسطوانة تحتوي على أكثر من ١٠ أغاني، سيتمكنك البحث لكل عشر اغاني. عندما تكون الاسطوانة تحتوي على اغاني كثيرة، سيكون من الصعب البحث عن الاغنية التي ترغب في الاستماع اليها.

مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

ملاحظة

إذا كنت تقوم بإجراء البحث عن أغنية أو التقديم السريع/الترجيع أثناء وضع **TRACK**، سيتغير مدى الاستماع المتكرر الى وضع **DISC**. 

■ إذا عاد العرض بصورة أوتوماتيكية الى عرض الاستماع، قم باختيار وضع الاستماع بالمسح (**Scan**) مرة أخرى بضغط الزر **FUNCTION**.

ملاحظة

بعد الانتهاء من مسح اسطوانة مدمجة، ستبدء عملية استماع عادية للاغاني مرة أخرى. 

إيقاف الاستماع لاسطوانة مدمجة مؤقتاً

تسمح لك وظيفة الايقاف المؤقت إمكانية إيقاف الاستماع لاسطوانة مدمجة بصورة مؤقتة.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الإيقاف المؤقت (**Pause**).

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Pause** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وظيفة الإيقاف المؤقت. سيظهر العرض **Pause : ON** على الشاشة. وسيتوقف مؤقتاً الاستماع للأغنية الحالية.

٣ اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الإيقاف المؤقت.

سيظهر العرض **Pause : OFF** على الشاشة. سيتم استئناف الاستماع عند نفس النقطة التي قمت عندها بتشغيل وظيفة الإيقاف المؤقت. 

استخدام ضغط الصوت و **BMX**

يسمح لك استخدام وظائف ضغط الصوت (**COMP**) و **BMX** بضبط جودة صوت إعادة الاستماع لهذا المشغل. كل واحدة من الوظائف لها خطوتي ضبط. توازن وظيفة ضغط الصوت (**COMP**) خرج الأصوات العالية والمنخفضة في المستويات العالية. تتحكم وظيفة **BMX** في مستوى صدى الصوت لإعطاء إعادة استماع بصوت ممتلئ. إستمع لكل من التأثيرات بينما تختار أحدها واستخدم التأثير الأفضل الذي يعزز من صوت إعادة الاستماع للأغنية أو الاسطوانة المدمجة التي تستمع إليها.

الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي

تسمح لك وظيفة الاستماع العشوائي إمكانية الاستماع لأغاني الاسطوانة المدمجة بترتيب عشوائي.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الاستماع العشوائي (**Random**).

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Random** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وظيفة الاستماع العشوائي. سيظهر العرض **Random : ON** على الشاشة. وسيتم الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي.

٣ اضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وظيفة الاستماع العشوائي.

سيظهر العرض **Random : OFF** على الشاشة. سيستمر الاستماع للأغاني بالترتيب. 

مسح اغاني اسطوانة مدمجة

تسمح وظيفة الاستماع بالمسح بالاستماع لأول ١٠ ثوان من كل أغنية موجودة على الاسطوانة المدمجة.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الاستماع بالمسح (**Scan**).

إضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Scan** على الشاشة.

٢ إضغط الزر ▲ لتشغيل وضع الاستماع بالمسح. سيظهر العرض **Scan : ON** على الشاشة. وسيتم الاستماع لأول ١٠ ثوان من كل أغنية.

٣ عند ايجاد الأغنية المرغوبة إضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل وضع الاستماع بالمسح.

سيظهر العرض **Scan : OFF** على الشاشة. وستستمر عملية الاستماع للأغنية.

مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

تعريف بعمليات تشغيل مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي المتقدمة



①

① عرض الوظائف

يبين حالة الوظيفة.

● اضغط الزر **FUNCTION** لعرض أسماء الوظائف.

اضغط الزر **FUNCTION** بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

- Repeat** (الاستماع المتكرر) — **Random** (الاستماع العشوائي) — **Scan** (الاستماع بالمسح) — **Pause** (الايقاف المؤقت) — **Comp./BMX** (ضغط الصوت و BMX) — **FF/REV** (طريقة البحث)
- للعودة لعرض الاستماع، اضغط الزر **BAND**.

ملاحظة

إذا لم يتم تشغيل وظيفة خلال ٣٠ ثانية، سيعود العرض بصورة أوتوماتيكية الى عرض الذبذبة. □

الاستماع المتكرر

تسمح لك وظيفة الاستماع المتكرر امكانية سماع نفس الاغنية بصورة متكررة.

١ اضغط الزر **FUNCTION** لاختيار وضع الاستماع المتكرر (Repeat).

اضغط الزر **FUNCTION** حتى يظهر العرض **Repeat** على الشاشة.

٢ اضغط الزر ◀ أو ▶ لاختيار مدى التكرار المرغوب.

اضغط الزر ◀ أو ▶ بصورة متكررة حتى يظهر مدى الاستماع المتكرر المرغوب على الشاشة.

- **DISC** - سيتم تكرار الاستماع للاسطوانة التي يتم الاستماع اليها حالياً.
- **TRACK** - سيتم تكرار الاستماع للاغنية التي يتم الاستماع اليها حالياً.

الاستماع لاسطوانة مدمجة



②

هذه خطوات اساسية ضرورية للاستماع لاسطوانات مدمجة بواسطة مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي. كما سيبدأ شرح عمليات تشغيل الاسطوانات المدمجة المتقدمة في الصفحة التالية.

① مؤشر رقم الاغنية

يبين الاغنية التي يتم الاستماع اليها حالياً.

② مؤشر وقت الاستماع

يبين مدة الاستماع المنقضية للاغنية يتم الاستماع اليها حالياً.

١ اضغط الزر **SOURCE** لاختيار وضع مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي.

اضغط الزر **SOURCE** حتى يظهر العرض **Compact Disc** على الشاشة.

■ إذا لم توجد اسطوانة محملة في الجهاز، لن يمكنك اختيار الوضع **Compact Disc** (مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي). ادخل اسطوانة في الجهاز. (راجع الصفحة ١٠).

٢ لاجراء عملية التقديم السريع أو الترجيع، اضغط الزر ◀ أو ▶.

■ إذا اخترت طريقة البحث على الوضع **ROUGH SEARCH**، سيسمح لك ضغط وتثبيت ضغط الزر ◀ أو ▶ بالبحث لكل عشر اغاني في الاسطوانة الحالية. (ارجع الى قسم اختيار طريقة البحث في صفحة ١٧).

٣ للتخطي الى الخلف أو الامام الى اغنية اخرى، اضغط الزر ◀ أو ▶.

ضغط الزر ▶ سيعمل على التخطي الى الاغنية التالية. كما سيعمل ضغط الزر ◀ مرة واحدة على التخطي لبداية الاغنية الحالية. ضغطه مرة اخرى سيعمل على التخطي الى الاغنية السابقة. □

تخزين ذبذبات المحطات القوية

تسمح لك وظيفة ذاكرة افضل المحطات (BSM) بتخزين اقوى ست ذبذبات محطات بصورة اوتوماتيكية على ازرار الموالفة المسبق ضبطها ٦-١. ومجرد تخزينها هناك سيمكنك الموالفة على تلك المحطات بضغطة زر واحد.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع ذاكرة افضل المحطات (BSM).
إضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض BSM على الشاشة.

٢ إضغط الزر ▲ لتشغيل وضع ذاكرة افضل المحطات (BSM).

سيبدأ عرض ذاكرة افضل المحطات (BSM) بالتومض. أثناء تومض العرض ذاكرة افضل المحطات (BSM) سيمكن تخزين اقوى ست ذبذبات محطات على ازرار الموالفة المسبق ضبطها ٦-١ وبالترتيب حسب قوة اشاراتها. عند انتهاء العملية، سيتوقف تومض عرض ذاكرة افضل المحطات (BSM).
■ لالغاء عملية التخزين، اضغط الزر ▼.

ملاحظة

تخزين ذبذبات محطات بواسطة وظيفة ذاكرة افضل المحطات BSM يمكن ان تستبدل ذبذبات المحطات التي خزنتها باستخدام الازرار ٦-١. ■

ملاحظات

- يمكنك تخزين وحتى ١٨ محطة اف ام FM، ٦ محطات لكل محطة من محطات الاف ام FM الثلاث و ٦ محطات ايه ام AM في الذاكرة.
- يمكنك ايضا استخدام الازرار ▲ و ▼ لاستدعاء ذبذبات محطات الراديو المخزنة على الازرار 1-٦. □

مواصفة المحطات القوية

تسمح لك وظيفة مواصفة البحث المحلي بمواصفة محطات الراديو ذات الاشارات القوية بصورة كافية لاستقبال جيد فقط.

١ اضغط الزر FUNCTION لاختيار وضع محلي (Local).

إضغط الزر FUNCTION حتى يظهر العرض Local على الشاشة.

٢ اضغط الزر ▲ لتشغيل وضع مواصفة البحث المحلي. سيظهر عرض حساسية البحث المحلي (مثلا Local 2) على الشاشة.

٣ اضغط الزر ◀ أو ▶ لضبط الحساسية. هناك أربع مستويات حساسية للموجة FM ومستويين لموجة AM:

محلي ١ Local — محلي ٢ Local 2 —

محلي ٣ Local 3 — محلي ٤ Local 4

AM: محلي ١ Local 1 — محلي ٢ Local 2

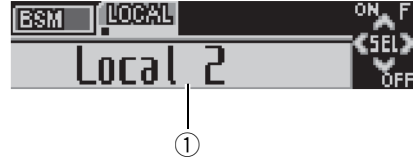
يسمح وضع الضبط Local 4 باستقبال المحطات القوية فقط، بينما تسمح اوضاع الضبط الاقل لك باستقبال المحطات الاضعف بصورة متعاقبة.

٤ عندما ترغب في العودة الى وضع المواصفة بالبحث العادية، إضغط الزر ▼ لإيقاف تشغيل مواصفة البحث المحلي.

سيظهر العرض OFF: Local على الشاشة. □

الراديو

تعريف بعمليات تشغيل الراديو المتقدمة



① عرض الوظائف

يبين حالة الوظيفة.

- إضغط الزر FUNCTION لعرض أسماء الوظائف. إضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة للتحويل بين الوظائف التالية:

BSM (ذاكرة افضل المحطات) — Local (مواصفة البحث المحلي)

- للعودة لعرض الذبذبة، إضغط الزر BAND.

ملاحظة

إذا لم يتم تشغيل وظيفة خلال ٣٠ ثانية، سيعود العرض بصورة اوتوماتيكية الى عرض الذبذبة. □

تخزين واستدعاء ذبذبات محطات البحث

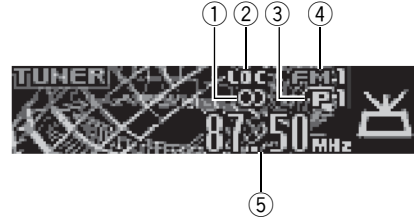
إذا قمت بضغط أيا من ازرار المواصفة المسبق ضبطها 1-٦، سيتمكنك بسهولة تخزين وحتى ست ذبذبات بث لاستدعائها فيما بعد بضغط زر واحد.

- عند العثور على ذبذبة تريد تخزينها في الذاكرة اضغط زر من ازرار المواصفة المسبق ضبطها 1-٦ ثم ثبت ضغطه حتى يتوقف تومض زر رقم المواصفة المسبق ضبطها.

سيومض الرقم الذي ضغطته في مؤشر رقم المواصفة المسبق ضبطها وسيبقى مضيئا. بذلك يكون قد تم تخزين ذبذبة محطة الراديو المختارة في الذاكرة.

في المرة التالية التي تضغط فيها نفس زر المواصفة المسبق ضبطها سيتم استدعاء ذبذبة محطة الراديو من الذاكرة.

الاستماع للراديو



هذه الخطوات الاساسية الضرورية لتشغيل الراديو. كما سيبدأ شرح عمليات تشغيل الراديو المتقدمة في الصفحة التالية.

١٢

هام

عند استخدام هذا الراديو في امريكا الشمالية أو الوسطى أو الجنوبية، اعد ضبط درجة موجة ايه ام (راجع قسم ضبط درجة موالفة موجة ايه ام AM على صفحة ٣٩).

① مؤشر صوت الستريو

يبين بان الذبذبة المختارة يتم بثها بصوت ستريو.

② مؤشر محلي LOC

يبين متى يكون وضع المسح المحلي على وضع التشغيل.

③ مؤشر رقم الضبط المسبق

يبين رقم الضبط المسبق الذي تم اختياره.

④ مؤشر الموجة

يبين الموجة التي تم موالفة الراديو عليها، ايه ام AM أو اف ام FM.

⑤ مؤشر الذبذبة

يبين الذبذبة التي تم موالفة الراديو عليها.

١ اضغط الزر SOURCE لاختيار وضع الراديو.

اضغط الزر SOURCE حتى يظهر العرض Tuner على الشاشة.

٢ اضغط الزر BAND لاختيار الموجة.

اضغط الزر BAND حتى تظهر الموجة المرغوبة، اف ام FM1، اف ام FM2، واف ام FM3 لموجة اف ام FM أو ايه ام AM.

٣ لإجراء موالفة يدوية، اضغط الزر ◀ أو ▶ ضغطة سريعة.

ستتحرك قراءة الذبذبة الى اعلى أو الاسفل درجة درجة.

٤ لإجراء موالفة بالبحث، اضغط وثبت ضغط الزر

◀ أو ▶ لمدة ثانية واحدة ثم حرره.

سيقوم الراديو بمسح الذبذبات حتى يتم العثور على بث قوي بصورة كافية للحصول على استقبال جيد.

■ يمكنك الغاء الموالفة بالبحث بضغط الزر ◀ أو ▶ ضغطة سريعة.

■ اذا ضغطت وثبت ضغط الزر ◀ أو ▶ سيمكنك تخطي

محطات البث. ستبدأ الموالفة بالبحث بمجرد تحرير الأزرار. []

- إذا لم يعمل مشغل الاسطوانة المدمجة الداخلي بصورة صحيحة، ستظهر اشارة خطأ على الشاشة مثلاً **ERROR-11**. راجع قسم فهم رسائل الخطأ الخاصة بمشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي في صفحة ٤٤.
- تستطع اخراج الاسطوانة المدمجة بضغط وتثبيت ضغط الزر **EJECT** بوجود وضع الاخراج عندما لا يمكن تشغيل تحميل أو اخراج الاسطوانة المدمجة بصورة صحيحة. ■

ضبط مستوى الصوت

- استخدم الزر **VOLUME** لضبط مستوى الصوت. على الوحدة الرئيسية، دور الزر **VOLUME** لرفع أو خفض مستوى الصوت. على وحدة التحكم عن بعد، اضغط الزر **VOLUME** لرفع أو خفض مستوى الصوت. ■

ايقاف تشغيل طاقة الجهاز

- اضغط وثبت ضغط الزر **SOURCE** حتى يتم ايقاف تشغيل الجهاز. ■

التشغيلات الأساسية

تشغيل طاقة الجهاز

● اضغط الزر SOURCE لتشغيل الجهاز.

عند اختيار مصدر، سيتم تشغيل الجهاز. □

- عند توصيل سلك هذا الجهاز الأزرق/الأبيض بطرف توصيل التحكم في مرحل هوائي السيارة الأوتوماتيكي، سيتمدد هوائي السيارة الأوتوماتيكي عند تشغيل مصدر هذا الجهاز. لسحب الهوائي الى الداخل، أوقف تشغيل المصدر. □

تحميل اسطوانة

١ اضغط الزر OPEN لفتح اللوحة الامامية.

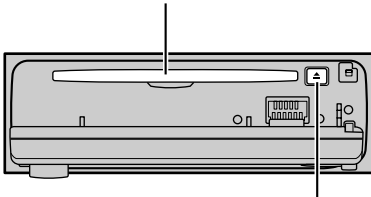
ستظهر فتحة تحميل الاسطوانات المدمجة.

- بعد ان يتم ادخال اسطوانة مدمجة، اضغط الزر SOURCE لاختيار وضع مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي.

٢ ادخل اسطوانة مدمجة في فتحة تحميل الاسطوانات المدمجة.

سيبدأ الاستماع اوتوماتيكيا.

فتحة تحميل الاسطوانات المدمجة



EJECT زر الاجراج

- يمكنك اخراج الاسطوانة المدمجة بضغط الزر EJECT.
- لتجنب وقوع اعطال، تأكد من عدم ملاسة أي جسم معدني للاطراف عندما تكون اللوحة الامامية مفتوحة.

ملاحظات

- يتم الاستماع بواسطة مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي الى اسطوانات مدمجة قياسية واحدة (مفردة) حجم ١٢ سم أو ٨ سم في كل مرة. يجب عدم استخدام مهائي عند الاستماع الى اسطوانة مدمجة حجم ٨ سم.
- يجب عدم ادخال أي شيء اخر غير الاسطوانات المدمجة الى فتحة تحميل الاسطوانات المدمجة.
- هناك بعض الاوقات الذي يحدث فيها تأخير في بدء اعادة الاستماع وصدر الصوت. عندما يتم قراءتها، سيظهر العرض Format Read على الشاشة.
- اذا كان من الصعب ادخال الاسطوانة بصورة تامة أو اخفق الاستماع اليها، تأكد من وجود الوجه المطبوع عليه متجه الى الاعلى. اضغط الزر EJECT لاجراج الاسطوانة، وتأكد من عدم تلف الاسطوانة قبل اعادة ادخالها.

اختيار المصدر

يمكنك اختيار المصدر الذي تريد الاستماع اليه. لتشغيل مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي، قم بتحميل اسطوانة في الجهاز (راجع صفحة ١٥).

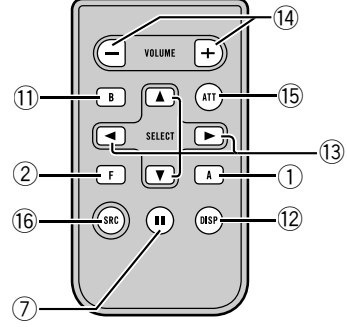
● اضغط الزر SOURCE لاختيار المصدر.

اضغط الزر SOURCE بصورة متكررة للتحويل بين المصادر التالية:

الراديو—التلفزيون—مشغل اسطوانات الفيديو
الرقمية / DVD / مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية
DVD المتعددة—مشغل الاسطوانات المدمجة
الداخلي—مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة—
الجهاز الخارجي ١—الجهاز الخارجي ٢—اضافي AUX

ملاحظات

- في الحالات التالية، لن يتغير مصدر الصوت:
 - عند عدم وجود جهاز مناظر لمصدر التشغيل المختار متصلا مع هذا الجهاز.
 - عند عدم وجود اسطوانة في هذا الجهاز.
 - عند عدم وجود اسطوانة في مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD.
 - عند عدم وجود مخزن اسطوانات في مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة.
 - عند عدم وجود مخزن اسطوانات في مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD المتعددة.
 - عندما يكون الجهاز AUX (الدخل الاضافي) مضبوطا على وضع الإيقاف (راجع صفحة ٣٩).
- يشير اسم جهاز خارجي الى منتجات بايونير (مثل تلك التي ستوفر في المستقبل)، والتي وإن كانت غير متوافقة كمصدر تشغيل، إلا انها ستتيح إمكانية التحكم في الوظائف الأساسية باستعمال هذا الجهاز. يمكن التحكم في جهازين خارجيين باستعمال هذا الجهاز. عند توصيل جهازين خارجيين، سيقوم هذا الجهاز اوتوماتيكيا بتخصيص أحدهما كجهاز خارجي ١ والاخر كجهاز خارجي ٢.



وحدة التحكم عن بعد

عمليات التشغيل هي نفسها عند استخدام الأزرار الموجودة على الوحدة الرئيسية. إرجع الى توضيحات استخدام الوحدة الرئيسية للتعرف على طريقة تشغيل كل زر من الأزرار فيما عدا زر خافت الصوت **ATT**، الذي سيتم شرحه أدناه.

14 أزرار مستوى الصوت **VOLUME**

اضغطه لرفع أو خفض مستوى الصوت.

15 زر خافت الصوت **ATT**

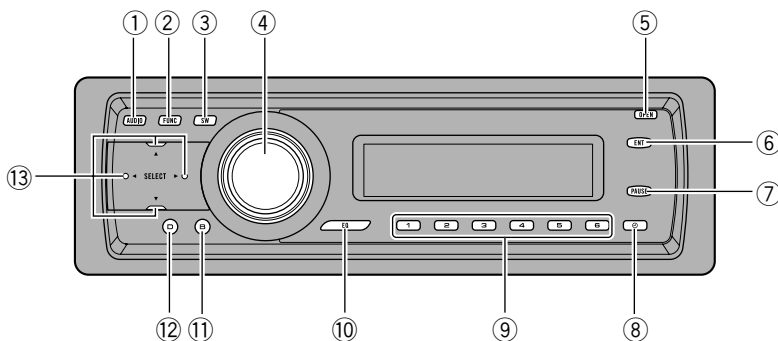
اضغطه لتخفيض مستوى الصوت بسرعة، لحوالي ٩٠٪ من قيمته. اضغطه مرة أخرى للعودة الى مستوى حجم الصوت الأصلي.

16 زر المصدر **SOURCE**

سيتم تشغيل هذا الجهاز عند اختيارك لمصدر التشغيل.

اضغطه للانتقال بين المصادر المتوفرة. ■

التعريف بالاجزاء



الوحدة الرئيسية

① زر الصوت AUDIO

اضغطه لاختيار اوضاع ضبط جودة الصوت المختلفة.

② زر الوظائف FUNCTION

اضغطه لاختيار الوظائف المختلفة.

③ زر سماعة الصوت الخفيض الفرعية SW

اضغطه لاختيار قائمة ضبط سماعة الصوت الخفيض الفرعية SW بصورة مباشرة. إرجع الى قسم استخدام خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية في صفحة ٣٥. اضغطه وثبت ضغطه لاختيار قائمة ضبط الوظيفة EQ-EX. إرجع الى قسم معادلة منحنيات الموازن البياني (EQ-EX) في صفحة ٣٢.

④ زر المصدر SOURCE

ومستوى الصوت VOLUME

سيتم تشغيل هذا الجهاز عند اختيارك لمصدر التشغيل. اضغطه للانتقال بين المصادر المتوفرة. أدر الزر لرفع أو خفض مستوى الصوت.

⑤ زر الفتح OPEN

اضغطه لفتح اللوحة الامامية.

⑥ زر التسلية ENTERTAINMENT

اضغطه للتحويل الى وضع عرض التسلية.

⑦ زر الإيقاف المؤقت PAUSE

اضغطه للتحويل بين وضعي تشغيل أو إيقاف تشغيل وظيفة الإيقاف المؤقت.

⑧ زر الساعة CLOCK

اضغطه لتحويل عرض الساعة.

⑨ ازرار ٦-١ (1-6)

اضغطها لاجراء مواءمة مسبقة الضبط والبحث عن رقم الاسطوانة عند استخدام مشغل الاسطوانات المدمجة المتعددة.

⑩ زر الموازن البياني EQ

اضغطه لاختيار منحنيات الموازن البياني المختلفة.

⑪ زر الموجة BAND

اضغطه للاختيار من بين ثلاث موجات اف ام FM وواحدة ايه ام AM ولالغاء وضع التحكم في الوظائف.

⑫ زر العرض DISPLAY

اضغطه لاختيار عروض اوضاع الضبط المختلفة.

⑬ ازرار >/</>/<

اضغطها لاجراء عمليات التحكم في المواءمة بالمسح، التقديم السريع، التراجع والبحث عن الاغاني يدويا. تستخدم ايضا للتحكم في الوظائف المختلفة. ■

قبل استخدام هذا الجهاز

وضع الرجوع للخلف

إذا لم تقوم بأي عملية تشغيل في غضون ٣٠ ثانية، ستبدأ المؤشرات المعروضة على الشاشة بالرجوع للخلف، وستستمر بعدئذ في الرجوع للخلف كل ١٠ ثوان. ضغط الزر ٥ (5) عندما تكون طاقة هذا الجهاز على وضع إيقاف التشغيل بينما تم ضبط مفتاح الاشغال على وضع ملحقات ACC أو تشغيل ON سيعمل على الغاء تشغيل وضع الرجوع للخلف. كما سيعمل ضغط الزر ٥ (5) مرة أخرى على تشغيل وضع الرجوع للخلف.

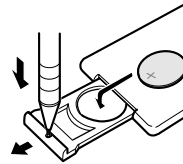
العرض التوضيحي للوظيفة

سيبدأ وضع العرض التوضيحي للوظيفة بصورة أوتوماتيكية عند يتم إيقاف تشغيل طاقة هذا الجهاز بينما يكون قد تم ضبط مفتاح الاشغال على وضع ملحقات ACC أو تشغيل ON. ضغط الزر ٦ (6) عندما يعمل وضع العرض التوضيحي للوظيفة سيلغي تشغيل وضع العرض التوضيحي للوظيفة. كما سيعمل ضغط الزر ٦ (6) مرة أخرى على تشغيل وضع العرض التوضيحي للوظيفة. تذكر بان وضع العرض التوضيحي للوظيفة سيستمر عمله بينما يكون محرك السيارة على وضع الايقاف، لذا قد يؤدي ذلك لتفريغ شحنة بطارية السيارة. ■

استخدام وحدة التحكم عن بعد والعناية بها

تركيب البطارية

قم بتزليق الصينية الموجودة خلف وحدة التحكم عن بعد الى الخارج وركب البطارية بوجود اقطابها الموجبة (+) والسالبة (-) متجهة بصورة صحيحة.



تنبيه

حافظ على البطارية بعيدة عن متناول ايدي الاطفال. وفي حالة ابتلاع البطارية، قم باستشارة طبيب فوراً.

تحذيرات

- استخدم بطارية ليشيوم طراز CR2025 (٣ فولت) فقط.
- قم بإخراج البطارية في حالة عدم استخدام وحدة التحكم عن بعد لمدة شهر أو أكثر.
- يجب عدم إعادة شحن، فك، تسخين أو التخلص من البطارية بالقائها في النار.
- يجب عدم التعامل مع البطارية بواسطة أدوات معدنية.
- يجب عدم تخزين بطارية الليثيوم مع مواد معدنية.
- في حالة وقوع تسرب من البطارية، امسح وحدة التحكم عن بعد تماماً لتنظيفها وركب بطارية جديدة.
- عند التخلص من البطاريات المستخدمة، يرجى اتباع القوانين الحكومية أو قوانين هيئات حماية البيئة العامة التي يتم تطبيقها في الدولة/المنطقة التي تعيش فيها.

استخدام وحدة التحكم عن بعد

- وجه وحدة التحكم عن بعد في اتجاه اللوحة الامامية لتشغيل الجهاز.
- قد لا تعمل وحدة التحكم بصورة صحيحة إذا كانت معرضة لاشعة الشمس المباشرة.

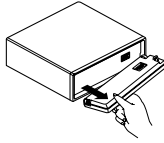
هام

- يجب عدم تخزين وحدة التحكم عن بعد في منطقة تمتاز بدرجة حرارة عالية أو معرضة لاشعة الشمس المباشرة.
- يجب عدم اسقاط وحدة التحكم عن بعد على ارضية السيارة، حيث قد تتعطل تحت دواصة الفرامل أو التسارع (البنزين). ■

قبل استخدام هذا الجهاز

٢ امسك الجانب اليسر للوحة الامامية واسحبها بلطف للخارج.

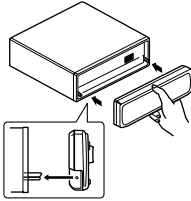
احذر الالماسك بقوة أو اسقاط اللوحة الامامية كما يجب حمايتها من وقوع الماء أو أي سوائل اخرى عليها لتجنب اصابتها بعطل دائم.



٣ ضع اللوحة الامامية في علبة الحماية المرفقة للحفاظ عليها سليمة.

اعادة تركيب اللوحة الامامية

● ركب اللوحة الامامية بامساكها بصورة قائمة على هذا الجهاز وثبتها باحكام على خطافات التثبيت.



حول وضع العرض التوضيحي

زود هذا الجهاز بوضعي عرض توضيحي. الاول هو وضع الرجوع للخلف، والاخر وضع العرض التوضيحي للوظيفة.

- لن يمكنك الغاء تشغيل وضع العرض التوضيحي عندما تكون اللوحة الامامية مفتوحة.



يجب توصيل السلك الاحمر (ACC) لهذا الجهاز الى طرف متصل بوضع تشغيل/ايقاف تشغيل مفتاح الاشغال. اذا لم يتم ذلك، فقد يؤدي ذلك الى تفريغ شحنة بطارية السيارة.

الشعار Windows و Windows Media هي علامات تجارية او علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.

ملاحظات

- قد لا يعمل هذا الجهاز بصورة صحيحة مع بعض البرامج المستخدمة لتشفير ملفات WMA.
- وفقا لنسخة مشغل ميديا الويندوز المستخدم في تشفير ملفات WMA، فقد لا يتم عرض اسماء اللبومات الموسيقية وبيانات النصوص الاخرى بصورة صحيحة على الشاشة. []

لحماية جهازك ضد السرقة

- يمكن فصل اللوحة الامامية عن الوحدة الرئيسية وتخزينها في علبة واقية مرفقة لمنع سرقتها.
- اذا لم يتم فصل اللوحة الامامية عن الوحدة الرئيسية خلال خمس ثوان لايقاف تشغيل المحرك، سيصدر صوت جرس تنبيه.
- يمكن ايقاف تشغيل جرس التنبيه. إرجع الى قسم تحويل نغمة جرس التحذير في صفحة ٣٩.

هام

- يجب عدم الالماسك أو الضغط بقوة على العارضة والازرار عند فصلها أو تركيبها.
- تجنب تعريض اللوحة الامامية لاهتزازات شديدة.
- حافظ على عدم تعريض اللوحة الامامية لاشعة الشمس المباشرة أو درجات حرارة عالية.

فصل اللوحة الامامية

١ اضغط الزر OPEN لفتح اللوحة الامامية.

قبل استخدام هذا الجهاز

حول هذا الجهاز

⚠ تحذيرات

- يجب عدم السماح بانسكاب السوائل على هذا الجهاز. حيث قد يؤدي هذا الى الاصابة بصدمة كهربائية. كما قد ينتج عن انسكاب السوائل تعطل الجهاز، انبعاث دخان وارتفاع درجة حرارته بصورة زائدة.
- احتفظ بهذا الدليل في متناول يدك لكي يكون مرجعا لعمليات التشغيل والاحتياطات.
- احتفظ بمستوى الصوت منخفضا ما امكن لتجعل الاصوات الخارجية مسموعة دائما.
- احمي الجهاز من التعرض للرطوبة.
- اذا فصلت أو فرغت شحنت بطارية السيارة، سيتم مسح ذاكرة الضبط المسبق ويجب اعادة برمجتها.
- اذا لم يعمل هذا الجهاز بصورة صحيحة، اتصل بوكيلك المحلي أو اقرب محطة خدمات صيانة معتمدة لبايونيير. □

حول هذا الدليل

يتضمن هذا الجهاز على عدد من الوظائف المتطورة والتي تضمن تشغيل واستقبالاً رائعين. صممت جميع هذه الوظائف لسهولة استخدام ممكن، ولكن أكثرها لا يوضح عمله بنفسه. لذا يهدف دليل التشغيل هذا الى مساعدتك للاستفادة من جميع امكانيات الجهاز بالكامل لكي تحصل على اقصى درجات متعة الاستماع.

ننصحك بان تعود نفسك على استخدام الوظائف وطرق تشغيلها بقراءة هذا الدليل تماما قبل البدء باستخدام هذا الجهاز. من المهم بصورة خاصة قراءة وتابع **التنبيهات والتحذيرات** الموجودة في هذا الدليل. □

المزايا

إعادة الاستماع لاسطوانة مدمجة

يمكن إعادة الاستماع لاسطوانات CD/CD-R/CD-RW.

إعادة الاستماع لملف MP3

يمكن إعادة الاستماع لملفات MP3 مسجلة على اسطوانات CD-ROM/CD-R/CD-RW (تسجيلات قياسية من المستوى ١ / المستوى ٢ لنظام ISO9660).

- صنع هذا الجهاز للاستخدام الشخصي، وغير التجاري فقط ولا يعطي هذا رخصة أو الحق في الاستخدام للأعمال البث المباشر (محطات الأرضية، الاقمار الاصناعية، الكيبلات و/أو أي وسائط أخرى) التجارية (مثلا الاعمال التي تجنى من ورائها اية ارباح)، البث/الارسال عبر الانترنت، الشبكات الداخلية و/أو شبكات الاعمال التجارية أو أي أنظمة توزيع محتويات الكترونية أخرى، مثل المحطات الصوتية بالاشتراك المسبق أو المحطات الصوتية بالطلب. يجب الحصول على رخصة مستقلة لمثل هذا النوع من الاستخدامات. للحصول على مزيد من التفاصيل، يرجى زيارة الموقع <http://www.mp3licensing.com> على الانترنت.

إعادة الاستماع لملف WMA

يمكن إعادة الاستماع لملفات WMA مسجلة على اسطوانات CD-ROM/CD-R/CD-RW (تسجيلات قياسية من المستوى ١ / المستوى ٢ لنظام ISO9660).

إعادة الاستماع لملف WAV

يمكنك إعادة الاستماع لملفات WAV مسجلة على اسطوانات CD-ROM/CD-R/CD-RW (تسجيلات PCM خطية (LPCM) / MS ADPCM). □

حول ملف WMA



يوضح رمز ميديا ويندوز™ المطبوع على الصندوق بان هذه المنتج يمكنها إعادة الاستماع لبيانات ميديا صوتية للويندوز WMA. كلمة WMA هي اختصار لمصطلح ميديا صوتية للويندوز وهي تعود الى تقنية ضغط الصوت والتي طورت من قبل شركة ميكروسوفت. يمكن تشفير بيانات WMA باستخدام مشغل ميديا ويندوز نسخة ٧ والحدث.

تقديم لتشغيل مشغل اسطوانات الفيديو الرقمية DVD ٤٣

- عمليات التشغيل ٤٣
- تحويل قائمة الوظائف ٤٣
- استخدام وظائف البحث الفوري عن الاغنية (ITS) وعنوان الاسطوانة ٤٣

معلومات اضافية

فهم رسائل الخطأ الخاصة بمشغل الاسطوانات المدمجة

الداخلي ٤٤

مشغل الاسطوانات المدمجة والعناية به ٤٤

أسطوانات CD-R/CD-RW ٤٥

ملفات WAV و WMA ، MP3 ٤٥

- بيانات اضافية للملفات MP3 ٤٦

- بيانات اضافية للملفات WMA ٤٦

- بيانات اضافية للملفات WAV ٤٦

حول الحافظات وملفات WAV/WMA/MP3 ٤٧

مصطلحات ٤٨

المواصفات ٥٠

٧. مشغل الأسطوانات المدمجة المتعددة

- الاستماع لاسطوانة مدمجة ٢٥
- مشغل الأسطوانات المدمجة المتعددة ذو ٥٠ اسطوانة ٢٥
- تعريف بعمليات تشغيل مشغل الأسطوانات المدمجة المتعددة المتقدمة ٢٦
- الاستماع المتكرر ٢٦
- الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي ٢٦
- مسح الأسطوانات والأغاني ٢٧
- إيقاف الاستماع لاسطوانة مدمجة مؤقتاً ٢٧
- استخدام قائمة الاستماع لوظيفة الاختيار الفوري للأغنية ITS ٢٧
- عمل قائمة الاستماع بواسطة برمجة الاختيار الفوري للأغنية ITS ٢٧
- الاستماع من قائمة الاستماع بالاختيار الفوري للأغنية (ITS) ٢٨
- مسح أغنية من قائمة استماعك بالاختيار الفوري للأغنية (ITS) ٢٨
- مسح أسطوانة المدمجة من قائمة استماعك بالاختيار الفوري للأغنية (ITS) ٢٩
- استخدام وظائف عناوين الأسطوانات ٢٩
- إدخال عناوين الأسطوانات ٢٩
- عرض عناوين الأسطوانات ٣٠
- اختيار أسطوانات من قائمة عناوين الأسطوانات ٣٠
- استخدام وظائف الأسطوانات المدمجة المحتوية على نصوص CD TEXT ٣٠
- عرض العناوين الموجودة في الأسطوانات المدمجة المحتوية على نصوص CD TEXT ٣٠
- التنقل بين العناوين على الشاشة ٣٠
- استخدام تعزيز ضغط وجهازة الصوت ٣١

٨. ضبط الصوت

- تعريف بعمليات ضبط الصوت ٣٢
- معادلة منحنيات الموازن البياني (EQ-EX) ٣٢
- استخدام ضبط توازن الصوت ٣٢

استخدام الموازن البياني ٣٣

- استدعاء منحنيات الموازن البياني ٣٣
- ضبط منحنيات الموازن البياني ٣٣
- الضبط الدقيق لمنحنيات الموازن البياني ٣٤
- ضبط الصوت الجهير والثلاثي ٣٤
- ضبط مستوى الصوت الجهير والثلاثي ٣٤
- اختيار ذبذبة الصوت الجهير ٣٥
- اختيار ذبذبة الصوت الثلاثي ٣٥
- ضبط علو الصوت ٣٥
- استخدام خرج سماعة الصوت الخفيض الفرعية ٣٥
- تعديل وضع ضبط سماعة الصوت الخفيض الفرعية ٣٦
- استخدام خرج الصوت غير المتلاشي ٣٦
- ضبط مستوى خرج الصوت غير المتلاشي ٣٦
- استخدام مرشح المرور العلوي ٣٦
- ضبط مستويات المصدر ٣٧

٩. الضبط الأولي

- ضبط اوضاع الضبط الأولي ٣٨
- ضبط الساعة ٣٨
- ضبط درجة موائفة موجة اف ام FM ٣٨
- ضبط درجة موائفة موجة ايه ام AM ٣٩
- تحويل نغمة جرس التحذير ٣٩
- تحويل اوضاع ضبط الاجهزة الاضافية ٣٩
- تحويل اوضاع ضبط خافض الاضاءة ٣٩
- ضبط الاشرقة ٣٩
- ضبط خرج السماعة الخلفية ومتحكم سماعة الصوت الخفيض الفرعية ٤٠
- تحويل وضع كنم/تخفيت الصوت ٤٠
- تحويل وظيفة التحريك الدائم ٤١

١٠. الوظائف الأخرى

- تحويل عرض الساعة بين وضعي التشغيل أو الايقاف ٤٢
- استخدام مصدر اضافي AUX ٤٢
- اختيار وضع اضافي AUX كمصدر للتشغيل ٤٢
- ضبط عنوان الاضافي AUX ٤٣
- استخدام عروض التسليية المختلفة ٤٣

نشكرك على شرائك لهذا الجهاز من بايونير.

يرجى قراءة تعليمات التشغيل هذه للتعرف على كيفية تشغيل جهازك بصورة صحيحة. بعد الانتهاء من قراءة هذه التعليمات، ضعها بعيداً في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل.

تعريف بعمليات تشغيل مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

المتقدمة ١٥

الاستماع المتكرر ١٥

الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي ١٦

مسح أغاني اسطوانة مدمجة ١٦

إيقاف الاستماع لاسطوانة مدمجة مؤقتاً ١٦

استخدام ضغط الصوت و BMX ١٦

اختيار طريقة البحث ١٧

البحث لكل عشر أغاني على الاسطوانة الحالية ١٧

استخدام وظائف عناوين الاسطوانات ١٧

إدخال عناوين الاسطوانات ١٧

عرض عناوين الاسطوانات ١٨

استخدام وظائف اسطوانة مدمجة محتوية على نصوص

١٨ CD TEXT

عرض العناوين الموجودة في اسطوانات المدمجة المحتوية

على نصوص ١٨ CD TEXT

التنقل بين العناوين على الشاشة ١٩

١ مشغل اسطوانات ملفات WAV/WMA/MP3

الاستماع لملفات WAV/WMA/MP3 ٢٠

تعريف بعمليات تشغيل مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

(WAV/WMA/MP3) المتقدمة ٢١

الاستماع المتكرر ٢١

الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي ٢١

مسح الحافظات والأغاني ٢٢

إيقاف الاستماع لملفات WAV/WMA/MP3 مؤقتاً ٢٢

اختيار حافظات من قائمة عناوين الحافظات ٢٢

استخدام ضغط الصوت و BMX ٢٣

اختيار طريقة البحث ٢٣

البحث لكل عشر أغاني على الحافظة الحالية ٢٣

عرض بيانات النصوص الموجودة على اسطوانة

٢٣ WAV/WMA/MP3

عند إعادة الاستماع لاسطوانة WMA/MP3 ٢٣

عند إعادة الاستماع لاسطوانة WAV ٢٤

التنقل بين بيانات النصوص على الشاشة ٢٤

٢ قبل استخدام هذا الجهاز

حول هذا الجهاز ٥

حول هذا الدليل ٥

المزايا ٥

حول ملف WMA ٥

لحماية جهازك ضد السرقة ٦

- فصل اللوحة الامامية ٦

- إعادة تركيب اللوحة الامامية ٦

حول وضع العرض التوضيحي ٦

- وضع الرجوع للخلف ٧

- العرض التوضيحي للوظيفة ٧

استخدام وحدة التحكم عن بعد والعناية بها ٧

- تركيب البطارية ٧

- استخدام وحدة التحكم عن بعد ٧

٣ التعريف بالأجزاء

الوحدة الرئيسية ٨

وحدة التحكم عن بعد ٩

٤ التشغيل الأساسية

تشغيل طاقة الجهاز ١٠

اختيار المصدر ١٠

تحميل اسطوانة ١٠

ضبط مستوى الصوت ١١

إيقاف تشغيل طاقة الجهاز ١١

٥ الراديو

الاستماع للراديو ١٢

تعريف بعمليات تشغيل الراديو المتقدمة ١٣

تخزين واستدعاء ذبذبات محطات البث ١٣

مواصفة المحطات القوية ١٣

تخزين ذبذبات المحطات القوية ١٤

٦ مشغل الاسطوانات المدمجة الداخلي

الاستماع لاسطوانة مدمجة ١٥

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓

電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心

9樓901-6室

電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2005 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

先鋒公司出版。先鋒公司© 2005 版權。
版權所有。

Printed in Thailand
泰國印刷

<XRD7106-A/N> GS

<KMIZX> <05H00000>

<XRD7106-A/N> 140